

畜牧學名詞

正中書局印行

中華民國六十五年七月
教育部公布

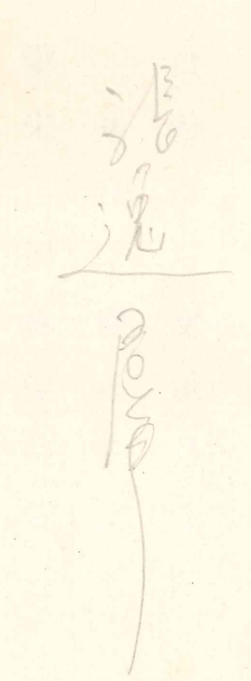
畜牧學名詞

國立編譯館編訂
正中書局印行

中華民國六十五年六月

教育部公布

畜牧學名詞



國立編譯館編訂

正中書局印行

畜牧學名詞

畜牧學名詞審查委員會委員名單

主任委員

李　登　元

委　員

戈　福　江　　宋　永　義　　余　如　桐
李　邦　淦　　呂　良　臣　　沈　冠　雄
吳　琴　萱　　周　才　藝　　周　維　誠
林　朝　舜　　林　慶　文　　馬　春　祥
陳　立　治　　陳　孝　祖　　徐　量　如
陳　耀　錕　　翁　森　昌　　張　兆　鵡
章　臺　華　　黃　文　池　　黃　以　珪
黃　　　嘉　　楊　清　白　　鄭　武　樾

序

畜牧事業自十八世紀末葉英國工業革命後，其經營型態已漸改變，尤以近代科學昌明，有關畜牧科學之遺傳學、營養學及疾病預防等研究發展迅速。對於家禽畜之育種、飼養及管理方面之改進有長足進步，而使畜牧生產效率大幅度提高。

我國過去家禽飼養一向爲農村副業，但現今由於社會之進步經濟型態亦有改變，畜牧事業已不單是一般副業，且逐漸趨向專業化、企業化的經營。歐美畜牧先進國家畜牧事業的經營方法新穎，有關畜牧之著作不斷出版。發展我國畜牧事業，歐美各國參考資料可借鏡之處甚多。目前我國雖有些許外國畜牧書籍之譯述，但畜牧專門名詞並不一致，應用時甚感不便。

中國畜牧學會於民國六十一年十月成立，因感畜牧學名詞編輯之重要，卽由該會學術組成立編輯委員會，編輯委員有馬春祥（兼召集人）、呂良臣、李邦淦、沈冠雄、宋永義，林朝舜、林慶文、張兆鵡、楊淸白等諸先生，並請任金梅、黃素蓉、劉順雄、劉瑞珍、廖貴燈等臺大畜牧研究所同學爲助理編輯，着手編輯畜牧學名詞，歷時數月完成 4550 則名詞初稿。乃函送國立編譯館辦理審查出版之手續。

本館對於統一譯名工作，一向甚爲注意。隨卽以該學會畜牧學名詞初稿爲藍本，報請教育部聘定。主任委員：李登元。委員：戈福江宋永義、余如桐、李邦淦、呂良臣、沈冠雄、吳琴萱、周才藝、周維誠、林朝舜、林慶文、馬春祥、陳立治、陳孝祖、徐量如、陳耀錕、翁森昌、張兆鵡、章臺華、黃文池、黃以珪、黃　嘉、楊淸白、鄭武樾先生等二十五人爲畜牧學名詞審查委員會委員，並請李登元先生擔任主任委員，於民國六十二年七月二十八日在臺北本館舉行第一次審查會議。先後審查初稿，連同陳耀錕、呂良臣、張兆鵡、黃嘉、黃以珪、翁森昌等委員提出補充之名詞 1200 則，逐則推敲，斟酌取捨，以求名詞之易懂與實用，至六十四年二月三日審查完畢，共集會二十次歷時一年半，計得名詞 5700 則，始告完成。乃由本館呈奉教育部於六十五年七月卅一日以臺(65)高字第19793號令公布後交正中書局印行。

本名詞之編訂，有賴中國畜牧學會學術組馬春祥等諸先生熱心支

持，編輯完成畜牧學名詞初稿。李主任委員主持會議，各位委員不辭繁劇，踴躍參加審查工作，會後並由章臺華先生負責整理工作，均備極辛勞，謹此致謝。惟畜牧學術日新月異，本名詞疏漏之處，亦所難免，尚祈海內外學者專家，不吝賜敎是幸。

中華民國六十五年八月　　國立編譯館館長王天民

凡　　例

一、本名詞所收集之名詞，包括家畜飼養、家畜育種、家畜鑑別、家畜生理、家畜營養、畜產製造、飼用作物、牧場經營、家畜各論及家禽學等常見之名詞。

二、本名詞有數種西文拼法、數種截然不同之西文、數種譯名、或數種意義時，均一併列入，而以“；”間隔之。

三、中文譯名有加方括號者，表示括號內之字可省。

四、倒排之西文名詞，以“，”置於最後一字之後，如西文為hard paltae，倒排則為 palate，hard 硬腭。

五、凡註解以圓括號括之。

六、凡斜體字之西文，表示拉丁學名，其第一字母為大寫。

原　文	審定名

A

原　文	審定名
A. A. F. C. O; Association of American Feed Control Officials	美國飼料學會
abattoir; slaughterhouse	屠宰場
abdomen	腹
abdominal dropsy	水腹症
Aberdeen-Angus cattle; Angus cattle	安格斯牛
aberration of gonadogenesis	性腺形成變型
ablation	摘除
abnormality	異常，畸形
abnormal egg	畸形蛋
abnormal milk	異常乳
abnormal ovum	異常卵子
abnormal sperm	異常精子；畸形精子
abomasum	皺胃；第四胃
aborted fetus	流產胎兒
abortion	流產
above-ground silo	貯塔
absolute frequency	絕對頻度
absorption	吸收
acalcerosis	缺鈣症
accelerans; acceleratory nerve	促進神經
accessory nerve; accelerans	促進神經
accessory placenta	副胎盤
accessory process	副突起（椎骨）
accessory reproductive gland	副性腺
accessory reproductive organ	副性器
accessory sexual gland	副性腺
acclimation	個體適應；水土適應
acclimatization	馴化
accommodation	調節
acetate	醋酸鹽
acetic acid	醋酸
acetoin	羥〔基〕丁酮；乙醯甲基甲醇（从化）
acetone body	丙酮體
acetonemia	丙酮血症
acetonuria	丙酮尿症
acetylcholine	乙醯膽鹼(从化)
achondroplasia	軟骨發育不全
achillea millefolium; milfoli; yarrow	羊蓍草
acid-base balance	酸鹼均衡
acid casein	酸酪蛋白
acid fermentation	酸性發酵
acidophil cell	嗜酸性細胞
acid phosphatase	酸性磷酸酶
acid preservatives method	加酸保存法
acid soil	酸性土壤
acid value	酸值（从化工）
acidity	酸度
acidophilus milk	嗜酸性乳
acidosis	酸中毒；酸血症
acinus	腺胞（从生）
acorns	橡實
acrocentric chromosome	棒狀染色體
acrodynia	肢痛症
acrosome; galea caput	精蟲冠；（精蟲的）頂體（从生）
ACTH; adrenocorticotropin; adrenocorticotropic hormone	激腎上腺皮部素
actin	肌纖蛋白
actinomycosis; lumpy jaw	放線菌病
activation	活化〔作用〕
activation analysis	活化分析
activator	活化劑
active carbon	活性碳
active sludge	活性淤泥

English	中文
active spermatogonium	主動精原細胞（从生）
active transport	主動輸送(从生)
actomyosin	肌纖維球蛋白
acute	急性的
adaptation	適應
adaptation syndrom	適應病徵羣
addition	添加；加合〔作用〕
addition theorem	加合定理
additional teat	副乳頭
additive effect	累加效應
additives	添加物；添加劑
additive gene action	累加基因作用（从生）
additive gene effect	累加基因效應（从生）
additive genetic variance	累加基因變方（从生）
additive variance	累加變方
adenine	腺嘌呤
adenohypophysis	腺性垂體(从生)
adeps	動物脂；豬脂（煉淨的豬腹部內脂肪）
A. D. H.; antidiuretic hormone, vasopressin	節水素；制尿素
adhesive	接著劑
adipose capsule	脂肪被膜(腎臟)
adipose tissue	脂肪組織
adiposis	脂肪過多症
adjusted mean	修正均數
ad libitum	任意
ad libitum feeding	任食
administrative expenses	管理費
adrenal corticoids; corticoids	〔腎上腺〕皮部素
adrenalectomy	摘腎上腺術
adrenal gland	腎上腺
adrenocorticotropin; adrenocorticotropic hormone; ACTH	激腎上腺皮部素

English	中文
adrenogenital syndrome	腎上腺性徵異常症
adsorption	吸附
adulteration [of milk]	〔牛乳〕摻假
advanced registry; registry of merit	高等登錄
advanced registry of merit	榮譽高等登錄
aeration	通氣；充氣（从化工）
aerobe	好氣菌
aerobic bacteria	好氣菌
afferent nerve	傳入神經
affinity	親和力
aflatoxin	黃黴毒素
African buffalo; *Bos caffer*	非洲水牛；猍犺
Africander cattle; Afrikander cattle; Africaner cattle	非洲甘牛
African geese	非洲鵝
Africander cattle; Afrikander cattle; Africaner	非洲甘牛
Afrikaner; Africander cattle; Afrikander cattle	非洲甘牛
after-manuring; top dressing	追肥
afterbirth	胎衣
aftermath; rowen	復萌草
after-pains	產復痛
agalactia	無乳
agalactosis	無乳症；泌乳缺乏
age at weaning	離乳齡
age in dag	日齡
ageing; aging	熟成(乳肉品)；陳化（乳；皮革；纖維）
age in month	月齡
agenesia	陽萎
agenesis	不發育；發育不全
age thickening	經時增稠（从化工）

English	中文
agglutination test (tube test)	凝集試驗（試管試驗）
agglutinin	凝集素
aging; ageing	陳化（乳、皮革，纖維）；熟成（乳肉品）
agitation	攪拌
agitator	攪拌器
agnathia	下顎不全
agouti	野鼠色
Agropyrum repens; couch grass; quack	魁克麥草（歐洲牧地野草）
Agrotis gigantea; redtop	糠穗草
agro-type	農土型
A. I.; artificial insemination	人工授精
A. I.-bull	人工授精用種公牛
A. I.-daughter	人工授精女牛
air cell	氣室（蛋）
air circulation	通風
air conditioner	空氣調節器
air drainage	排氣
air dry matter	風乾物
air filter	空氣過濾器
air heater	熱風器
air hummer	空氣起泡器
air moisture regulator; humidistat	調濕器
air sac	氣囊
air sac disease; PPLO; pleuro pnenmonia like organism disease	擬胸膜肺炎様疾病
air tight silo	密閉式貯塔
A. I. Station; artificial insemination station	人工授精站
aitch bone	坐骨；後臀骨
alanine	胺基丙酸（从化工）
alarm reaction	警報反應
alarm system	警報系統

English	中文
albinism	白化病
albumen	蛋白
albumen index	蛋白指數
albumen powder	蛋白粉
albumen secretory portion	卵白分泌部
albumin	白蛋白
albumin layer	白蛋白層
albuminous cell	蛋白細胞
albuminuria	蛋白尿
alcohol by-product feed	酒精粕
alcohol coagulation	酒精凝固
alcohol fermented milk	酒精發酵乳
alcohol test	酒精試驗
Alderney cattle	阿特乃牛
aldose	醛醣
alfalfa; lucerne; *Midicago sativa*	〔紫〕苜蓿
alfalfa meal; lucerne meal	〔紫〕苜蓿粉
Algerian oat; red oat; *Avena byzantina*	紅燕麥
alimentary canal; digestive tract	消化道
alkaline phosphatase	鹼性磷酸酶
alkaline tide	暫鹼尿
alkalosis; alkali-poisoning	鹼中毒
all in-all out	全進全出
allantoic fluid	尿囊液
allantoic stalk	尿囊柄
allantoin	尿囊素
allantois	尿囊
allele; allelomorph	偶對基因；等位基因（从生）
allelomorph; allele	偶對基因；等位基因（从生）
all mash	全粉料
allometry	相對成長
allopolyploid	異源多倍體
allotriophagie	異嗜
alpaca	羊駝
alpha-tocopherol (vitamin E)	阿伐生殖醇（維生素戊）

Alpine goat	阿爾平山羊
alsike clover; *Trifolium hybridum*	阿爾色三葉草
alternate grazing	交替放牧
alternate raw seeding	間行交替條播
alveolar air	肺氣胞
alveolar duct	肺胞管
alveolar gland	乳腺胞
alveolus	肺胞；〔乳〕腺胞
alyce clover; *Alysicarpus Vaginalis*	單葉豆
American bison; American buffalo; *Bos bison*	美洲䮫犎；美洲野牛
American Brahman cattle	美國婆羅門牛；美國梵牛
American buffalo; American bison; *Bos bison*	美洲䮫犎；美洲野牛
American marten	美洲貂
American quarter horse	美國快馬
American saddle horse	美國乘用馬
amide nitrogen	醯胺氮
amides	醯胺
amino acid	胺基酸
amino acid additives	胺基酸添加物
amino acid sequence	胺基酸順序
amino-carbonyl reaction	胺羰反應
amiotic fluid	羊水
ammonia	氨
ammoniated plant products	氨化飼料（如氨化米糠）
ammonium	銨
amnion	羊膜
amnion liquid	羊水
amniotic fluid	羊水
amphidiploid	雙二倍體
amplitude	振幅
ampulla ductus deferentis	輸精管壺
ampulla of defėrent duct	輸精管壺
ampulla tubae uterinae	輸卵管壺
amputated gene	缺肢基因
amputated legs	缺肢
amylase	澱粉酶
amylolytic enzymes	澱粉分解酶
anabolism	同化〔作用〕
anaemia; anemia	貧血
anaerobe	厭氣菌；嫌氣菌
anaerobic	厭氣性；嫌氣性
anaerobic bacteria	厭氣細菌；嫌氣細菌
anaphase	後期
anaphase 1	減數分裂後期 1
anaplasmosis	邊蟲病
anasarca; general dropsy	全身水腫
Anas platyrhynchos; duck	鴨
anastomosis	吻合（解）
anastomotic branch	交錯枝；吻合枝
anatidae	雁鴨科
ancestors	祖先
ancon; ancon sheep	安康綿羊（一種短脚綿羊）
ancona chicken	安科那雞
ancon sheep; ancon	安康綿羊
andalusian chicken	安得盧遜雞
androgen	雄性〔激〕素
androgenesis	雄核發生
Andropogen annulatus; *Dichanthium annulatum*	金崙藍莖草
Andropogen spp; Bluestem（例如 *Andropogen scroparius*）	藍莖草
androstane	雄烷
androstanediol; dihydroandrosterone	雄烷二醇
androstanedione	雄烷二酮
androstene	雄烯
androstenedione	雄烯二酮
androsterone	雄烯酮
anemia; anaemia	貧血
anemometer	風速計
anencephalia; anencephaly	無腦畸形
anencephaly; anencephalia	無腦畸形
anestrin	抑情〔激〕素
anestrum; anestrus	乏情期

anestrus; anestrum	乏情期
aneuploidy	非整倍體
angora goat	安哥拉山羊
angora rabbit	安哥拉兎
angstrom; A	埃（合 10^{-8} 公分）
angus cattle; aberdeen-angus cattle	安格斯牛
animal breeder	家畜育種家
animal breeding	家畜育種〔學〕
animal fat	動物〔性〕脂肪
animal feeding	家畜飼養〔學〕
animal husbandry	畜牧〔學〕
animal improvement	家畜改良
animal industry	畜產
animal nutrition	家畜營養〔學〕
animal pole（與vegetal pole相對）	動物〔性〕極
animal product	畜產物
animal production	家畜生產
animal protein	動物〔性〕蛋白質
animal protein factor; APF	動物〔性〕蛋白〔質〕因子
animal residues	動物性殘餘物
animal science	畜牧學
animal unit	家畜單位
ankylosis	關節僵硬
annual calf crop	年產犢率
anophthalmia	無眼畸形；無目畸形
anorexia	厭食；食慾不振
anovular follicle; anovulatory follicle	無卵濾泡
anoxia	缺氧症
Anser anser; goose; geese	鵝；雁
anterior pituitary gland	〔腦下〕垂體前葉
anterior vena cava	前腔靜脈
Anthoxanthum odoratum; sweet scented vernal grass; sweet vernal grass	甜鵝絨草
anthrax	炭疽病
antiagglutinin	抗凝集素
anti-beriberi	抗脚氣病
antibiotic	抗生素
antibody	抗體
anticoagulent	抗凝劑
anticodon	反基模；反單位模
antidiuretic hormone; ADH; vasopressin	節水素
antidote	解毒藥
anti-enzymes	抗酶；抗酵素
antifertilizine	抗受精素
antigen	抗原
antimetabolite	抗代謝物〔質〕
antimold	抗霉劑
antioxidant	抗氧化劑
antipruritic	止癢劑
antipyretic; febrifuge	退熱劑；解熱劑
anti-rachitic factor	抗軟骨病因子
antiserum	抗血清
antiseptics	防腐劑
anti-suckle device; suckling preventer	防吮乳器
antitoxin	抗毒素
anti-vitamin	抗維生素
antrum	〔濾〕泡腔
anus	肛門
A. O. A. C.; Association of official Agricultural Chemists	農業化學協會（美國）
APF; animal protein factor	動物〔性〕蛋白〔質〕因子
aphosphorosis	缺磷症
〔β—〕apo-carotenal	〔貝他〕阿卜胡蘿蔔醛（一種合成著色劑）
apocrine secretion	先端分泌
apoenzyme	酶朊；酶蛋白（酶的蛋白部分）
Appaloosa horse	阿帕盧薩馬（一種美國乘用馬）

apterylosis 羽軸缺乏症
Arabian horse 阿拉伯馬
arachidic acid 花生酸（二十碳酸）
arachidonic acid 不飽和花生酸（二十碳四烯酸）
Arachis hypogaea; peanut 花生
arcuate nucleus 弓狀核
area opaca 暗區（雞胚）
area pellucida 明區（雞胚）
argali; *Ovis ammon* 羱羊
arginine 魚精胺酸
aridity index 乾燥指數
arithmetic mean 算術平均
armadillo 犰狳
arm bone 上膊骨；肱骨
aroma 芳香
Arrhenatherum elatius; tall oat grass 高燕麥草
arrhenotoky 產單倍體孤雌生殖
arsenical insecticide 砷殺蟲劑
arsenical rodenticide 砷殺鼠劑
arsenical soap 砷皂
arteriovenous anastomoses 動靜脈吻合〔術〕
artery 動脈
arthritis 關節炎
artificial casing 人造腸衣
artificial incubation 人工孵化
artificial dehydration 人工脫水
artifical drying 人工乾燥
artifical insemination; A. I. 人工授精
artifical insemination station; A. I. Station 人工授精站
artifical lighting 人工照明
artificial respiration pump 人工呼吸泵
artificial sow's milk 人造〔母〕豬乳
artificial vagina 假陰道；人工膣
artiodactyl 偶蹄型
artiodactyla 偶蹄目

ascarid 〔ia〕; roundworm 蛔蟲
ascorbic acid; vitamin C 抗壞血酸；維生素丙
asepsis 無菌法
aseptic filling 無菌裝填
asexual cycle 無性生殖週期
ash; mineral matter 灰分；礦物質
asparagine 天門冬素
asparaginic acid; aspartic acid 天門冬酸
aspartic acid; asparaginic acid 天門冬酸
aspirated feed; aspirating feed 吹淨飼料
aspirating feed; aspirated feed 吹淨飼料
ass; donkey; *Equus asinus* 驢
associative dynamic action; associative dynamic effect 協同生熱作用
associative dynamic effect; associative dynamic action 協同生熱作用
assortative mating; assortive mating; mating alikes 選型配種；選擇配種
assortive mating; assortive mating; mating alikes 選型配種；選擇配種
aster 星狀體（从生）
Astragalus cicer; cicer milk vetch 西塞紫雲英
Astragalus sinicus; Chinese milk vetch 紫雲英
ataxia; ataxy 〔運動〕失調
ataxy; ataxia 〔運動〕失調
atresia ani 鎖肛；肛門閉鎖
atrophic rhinitis 萎縮〔性〕鼻炎
atropine 顛茄鹼(从化工)
attitude 姿態；態度；樣子
augmentation assay 增强鑑定〔法〕
aureomycin; chlortertracycline 金黴素
aurochs; *Bos primigenius* 原牛

Aurofac (aureomycin+vitamin B_1+feed supplements) 歐羅肥（金黴素＋維生素乙$_{12}$＋飼料補充物）
Australia Shorthorn cattle (Illawarra cattle) 澳洲短角牛（伊拉瓦拉牛）
australorp (*Australia*+*Orpington*) 澳洲黑雞（黑奧平頓雞改良種）
autolysis 自分解；自溶〔作用〕
automatic calf feeder 犢牛自動餵料器
automatic cattle feeder 牛自動餵料器
automatic drinking bowls 自動飲〔水〕缽
automatic feeder 自動餵料器
automatic feeding 自動餵料
automatic milking machine 自動擠乳機
automatic plucker 自動拔毛機
auto-oxidation 自氧化(从化工
autopolyploid 同源多倍體（从生）
autopsia; autopsy 屍體剖檢
autopsy; autopsia 屍體剖檢
autosome 普通染色體；常染色體（不包括X染色體）（从生）
autotetraploid 同四倍體（从）生）
auto-water trough 自動水槽
auto-loader 自動裝載機
Avena byzantina; red oat; Algerian oat 紅燕麥
Avena fatus; wild oat 野燕麥
Avena sativa; oat 燕麥
average price 平均價格
avian 禽的
avian arthritis; infections synovits; synovitis 雞關節炎；雞傳染〔性〕滑膜炎
avian diphtheria 雞白喉
avian encephalomyelitis 〔雛〕雞腦脊髓炎
avian infectious hepatitis 雞傳染〔性〕肝炎

avian leucosis complex; avian leukosis complex 雞淋巴〔性〕白血病
avian plague 雞瘟
avian pneumoencephalitis; newcastle disease 新城〔雞〕瘟
avian tuberculosis 〔家〕禽結核〔病〕
Awassi sheep 阿華西綿羊
axial feather 軸羽
Axonopus affinis; carpet grass 地毯草
Aylesbury duck 愛玆柏立鴨（似北平鴨，白色）
Ayrshire cattle 愛爾縣牛（一種乳牛）

B

babaline group 水牛類
Babcock fest 貝氏〔乳脂〕試驗
baby beef 小肉牛；小牛肉
baby beef feed 小肉牛飼料
baby chick 初生雛
baby big shakes; hypoglycemia 仔豬低糖血病
baby turkey 火雞初生雛
bacitracin 枯草黴素
back 背
back bone (vertebral column; spine) 背椎骨（脊柱；脊骨）
backcross 回交
back fat 背脂
back line 背線
bacon 醃肉
baeoner 醃〔瘦〕肉豬（八九十公斤）
bacon type 醃肉型；瘦肉型（豬）
bacteria; bacterum 細菌
bacterial count 細菌計數
bacterial disease 細菌〔性〕疾病

bacterial infection	細菌傳染
bactericidal action	殺菌作用
bactericide	殺菌劑
bacteriophage	噬菌體
bacteriostatic action	制菌作用；靜菌作用
bacterium, bacteria	細菌
bagasse	蔗渣
baggy crop	嗉囊下垂
Bahia grass; *Paspalum notatum*	八喜草
baker's yeast	發麪酵母
balance	均衡
balanced feeding	均衡飼養
balance hopper	自動貯糟
balanced ration	均衡日糧
baldness	無毛
ball clover; Trifolium nigrescens	球果三葉草
Bang's disease; brucellosis; infectious abortion	傳染[性]流產病；布氏桿菌病
banueng; *Bos sondaicus*	爪哇牛
barbary; *Ovis tragelophus*	髯羊
barbicels	羽纖
barbs	羽枝
barbules	小羽枝
barley; *Hordeum vulgare*	大麥
barley meal	大麥粉
barley unit; Scandinavian feed unit	大麥單位；斯堪地那維亞飼料單位
barm: brewer's yeast	[釀用]酵母
barn	廐舍
barrel	桶
barrenness	不育
barren sow	空胎母豬
barrow	閹豬
Bartholin gland	前庭大腺(从生)
basal metbolism	基礎代謝
basal ration	基本日糧
base membrane	基膜

basic amino acid	鹼式胺基酸
basicity	鹼度 (皮革)
basophil	嗜鹼細胞
battery, brooder	育雛籠；育雛器
battery cage	層疊籠
beak	喙
beef	肉牛；牛肉
beef concentrate	肉牛精料
Beefmaster cattle	麥士德肉牛
beef steak	牛排 (牛肉的切片)
beef tallow	牛脂
beef type	肉牛型
beestings; biestings; colostral milk; colostrum	初乳
beet; red beet; common beet; *Beta vulgaris*	菾菜
beet pulp	菾菜渣
beet suger	菾菜糖
beet top	菾菜莖葉
Belgian horse	比利時馬
belly	腹[部]；腹肉
belly thickness	腹[部]厚[度]
belt leather	帶革
Belted Galloway cattle	白帶格羅威牛
Beltsville No. 1 swine	貝爾茨維一號豬
Beltsville Small White turkey	小型貝爾茨維白火雞
beri-beri	脚氣病
Berkshire swine	盤克縣豬
Bermuda grass; *Cynodon dactylon*	鐵線草
berseem clover; Egyptian clover; *Trifolium alexandrium*	埃及三葉草
beta cell	貝他細胞
Beta vulgaris; common beet; red beet; beet	菾菜
bharal; *Ovis nahura*; barhel; barrhel; *Pseudois nahoor*	西藏羊
bicornuate uterus	雙分子宮角

biennial grass	二年生草
biestings; beestings; colostral milk; colostrum	初乳
bifurcation [of the trachea]	[氣管]分枝部
Bighorn; *Ovis canadensis*	大角羊
bile	膽汁
bile duct	膽管
bill	[鴨]嘴；[鳥]喙
binding agent	結著劑
binding capacity	結合能力(从化工)
bioassay	生物鑑定
biological assay	生物鑑定；生物檢定
biological clock	生物[時]鐘
biological value; B. V.	生物價
biometrical genetics	統計遺傳[學]
biometrics; biometry	生物統計[學]
biopsy	生檢
biotin	生物素；生活素
bipartile uterus	雙分子宮
bird's-foot trefoil; *Lotus corniculatus*	鳥足擬三葉草
bird vetch; tufted vetch; *Vicia cracca*	鳥足苕子
birefringence; double refraction	雙折射
birth	出生
birth axis	產軸；分娩軸
birth canal	產道
birth rate	出生率
birth still	死產
birth weight	出生重
bitter flavor	苦味
bitter milk	苦味乳
bivalent antibody	二價抗體
bivariate normal distribution	二變數常態分布
bivariate normal population	二變數常態族羣
Black East India duck	東印度黑鴨
blackhead disease; enterohepatitis	黑頭病

black medic; Medicago lupulina	黃花苜蓿
black pepper	黑胡椒
blacksmith	裝蹄鐵師
black turkeys	黑火雞
blade bone	肩胛骨 (俗名琵琶骨)
blade steak	肋骨牛排
blake	[牛]肩胛肉
blastoderm	胚盤；胚膜
blastocoele	囊胚腔
blastocyst	胚胞；胚囊
blasto-dise	胚盤
blastomere	分裂球；分割球
blastula	流星
bleeding	出血
blending theory of inheritance	融和遺傳論
blind gut; caecum; caeca	盲腸
blind teat	盲乳頭
blister	起泡[劑]
bloat	鼓脹病 (牛)
blocks	飼料大塊 (超過乙磅，多爲30～50磅)
blood	血液
blood cell suspension	血球懸浮液
blood clot	凝血塊 (雞蛋)
blood corpuscle	血球
blood flour; soluble blood meal	可溶血粉
blood flow	血流
blood follicle	出血濾泡
blood group	血型
blood group gene	血型基因
blood group system	血型系統
blood letting	放血
blood meal: dried blood	血粉
blood plasma	血漿
blood platelet	血小板
blood point	出血點 (排卵)

English	中文
blood preserver	血液保存液
blood pressure	血壓
blood sausage	血香腸
blood serum	血清
blood stream volume	血流量
blood sugar	血糖
blood transfusion	輸血
blood typing	血型鑑定
blood volume	血量
blower	吹送機
blowfly; *Calliphora erythrocephala*	青蠅
blue cheese	藍紋乾酪
blue lupine	藍花羽扇豆
blue panic grass; *Panicum antidotale*	藍天竺草
bluestem; *Andropogen spp.*	藍莖草（例如 *Andropogen seroparius*)
blue Swedish duck	瑞典藍鴨
blunt end	鈍端（卵）
boar	公豬
boarding	起紋（皮革）
body cavity	體腔
body centrum	椎體
body fluid	體液
body length	體長
body measurements	體測值
body size	體格大小
body temperature	體溫
body type	體型
boiling test	煮沸試驗
bolar blake	〔牛〕肩胛肉塊（帶骨）
Bologna; Bologna sausage	波隆那香腸（未發酵的義國一種香腸）
Bologna sausage; Bologna	波隆那香腸（未發酵的義國一種香腸）
bolus	食團

English	中文
bonding agent	黏合劑
bone	骨
bone fat	骨脂
bone fracture	骨折
boneless ham	去骨火腿
bone marrow	骨髓
bone meal	骨粉
bone oil	骨油
bone, pelvic limb	後肢骨
bone, thoracic limb	前肢骨
bone tissue	骨組織
boning	去骨
Bos bison; American bison	美洲犦犎；美洲野牛
Bos bonasus; *European wisent*	歐犦犎
Bos bubalis; water buffalo; buffalo	印度水牛
Bos caffer; African buffalo	犪犺；非洲水牛
Bos depressicornis; Celebes buffalo	西里伯水牛
Bos frontalis; *gayal*	大額牛
Bos gaurus; gaur	犤（印度一種野牛）
Bos grunniens; yak; *Poephagus grunniens*	犛牛；牦牛
Bos indicus; zebu	肩峰牛
Bos longifrons; Celtic shorthorn	塞爾式短角牛
Bos mindorensis, Mindora buffalo; Tamaraus	明多羅水牛
Bos primigenius; Aurochs	原牛
Bos sondaicus; banteng	爪哇牛（一種野牛）
Bos taurus; cattle	歐洲牛
boston butt	〔豬〕肩頸肉
Bothriochloa ischaemum; *Andropogen littoralis*; King ranch bluestem	金崙藍莖草
bottle capper	瓶蓋機
bottle milk	瓶裝乳
bottle filler	裝瓶機

English	中文
bottle type drinker	瓶式飲水器
bottle, washing	洗瓶
bound water	結合水
Bourbon red turkey(s)	波旁紅火雞
bovidae	牛科
bovine hyperkeratosis (x-disease)	牛〔表皮〕角化病〔X病〕
bowed pastern	曲繫
bowl, drinking	飲〔水〕缽
Brachiaria decumbens; signal grass	信號草
Brachiaria mutica; para grass	爬拉草
brachydactylism	短趾
brachygnathis	短頜
bracken; bracken fern; *Pteridium aquilinum*	蕨；鳳尾蕨
bracken fern; bracken; *Pteridium aquilinum*	蕨；鳳尾蕨
brahma chicken; bramah chicken	雅魯藏布雞
bramah chicken; brahma chicken	雅魯藏布雞
brahman cattle	婆羅門牛（印）耐熱抗壁蝨種
brain	腦
brain stem	腦幹
bran, rice	糠
bran, wheat	麩
branding	烙印
branding iron	烙鐵
brangus cattle	婆蘭格斯牛（由3／8婆羅門與5／8安格斯育種而來）
Brassica campestris; mustard plant	芥菜
Brassica hirta; *sinapis alba*; white mustard	白芥
Brassica napus; rape	油菜
Brassica napobrassica;	瑞典蕪菁

English	中文
rutabaga Swedish turnip	
Brassica rapa rapifera; turnip	西洋蕪菁；蕪菁
break even-point	收支平衡點
break in	容易折斷(纖維)
breaking strength	裂斷强度（从物从化工）
break joint	羔羊關節；折裂關節
breast	胸
breast blister	胸水腫（雞）
breath	呼吸
breed	品種
breed characteristics	品種特徵
breed cross	品種雜交
breeder	種畜
breeder, animal	家畜育種家
breeding	育種
breeding age	繁殖適齡
breeding bird	種雞
breeding cow	種母牛
breeding difficulty	繁殖障礙
breeding disturbance	繁殖障礙
breeding doe	種母兎；種母山羊
breeding efficiency	繁殖效率
breeding ewe	種母綿羊
breeding farm	種畜場
breeding flock; breeding herd	種畜羣
breed goat	種山羊
breeding habibt	配種習性
breeding herd; breeding flock	種畜羣
breeding horse	種馬
breeding house	種畜舍
breeding pig	種豬
breeding rack	交配架
breeding society	育種協會
breeding stock	種畜
breeding value; genetic value	育種價

breed registry association	品種登錄協會
breed society	品種協會
brewer's draff; brewer's grains	啤酒粕
brewer's grains; brewer's draff	啤酒粕
brewer's grain; dried	乾啤酒粕
brewer's residues	啤酒殘渣
bricks	飼料小塊（不及2磅）
bridle	轡勒
brindle	虎斑
brine curing	鹽漬
brine physiological	生理鹽水
brisket	胸前；〔牛〕胸肉
bristle	〔豬〕鬃；剛毛
British thermal unit; BTU; btu	英〔制〕熱單位
broad bean; horse bean; *Vicia faba L.*	蠶豆
broad breasted bronze turkeys	寬胸青銅色火雞
broad ligament	濶勒帶
broadtail sheep; fat-tailed sheep	肥尾〔型〕綿羊
broadycardia	心搏過緩
broiler	肉雞
broiler starter; broiler starter mash	肉雞初期飼料
bromegrass; *Bromus inermis*	白露草；雀麥草
Bromus catharticus; rescue grass	大扁雀麥；救急草
Bromus erectus; upright brome	草場白露草
Bromus inermis; brome grass	白露草；雀麥草
bronchi; bronchus	支氣管
bronchi lymph node	支氣管淋巴節
bronchitis	支氣管炎
bronchus; bronchi	支氣管
bronze turkey (s)	青銅色火雞
brooder	育雛器
brooder house	育雛舍
broodiness	就巢性
brood mare	種母馬
broomcorn millet; hog millet; proso millet; *panicum millaceum*	豬粟；帚粟
brown bay	鹿色毛
brown hay	棕色乾草
browning reaction	棕色反應
brown leaf spot	斑點病
Brucella abortus; *Br. abortus*	流產桿菌
Brucella melitensis; *Br. melitensis*	馬爾他熱桿菌
Brucella suis; *Br. suis*	豬流產桿菌
Brucellosis; Bang's disease; infections abortion disease	傳染〔性〕流產病；布氏桿菌病
bruis	挫傷
brush	刷〔子〕
brush and curring	〔皮膚〕刷刮
buccal cavity	口腔
Buchloe dactyloides; buffalograss	水牛草
buck; *billy goat*	公山羊
buck; male rabbit	公兎
buck wheat; *Fagophrum esculenfum*	蕎麥
buffalograss; *Buchloe dactyloides*	水牛草
buffalo; water buffalo; *Bos bubalis*	水牛
buffalo's milk	水牛乳
buff ducks	淡黃鴨
buff geese	淡黃鵝
buffer	緩衝劑
buffer action	緩衝作用
built-up-litter-floor	堆積敷藁
bulb of hair	毛球
bulb of hoof	蹄球

bulbo-urethral gland; Cowper's gland	尿道球腺；考氏腺
bulbus urethrae	尿道球
bulk feed	蓬鬆飼料
bulk milk collection lorry	大型集乳車
bull	公牛
bull calf	公犢；仔公牛
bull-dog calf	虎犬狀犢
bull index	公牛指數
bullock	去勢公犢
bull pen	公牛欄
bull ring	公牛鼻圈
bull tether	公牛繫繩
bumble-foot	球形足
bumper gate	觸壓柵門
bunch type	叢生型
bunker silo	青貯槽坑
bunodont (lophodont的反面)	丘齒獸（圓丘狀臼齒冠的獸；如豬及河馬）
burclover; medicago hispida	刺果三葉草
burdizzo forceps	去勢鉗
burned-over land	火墾地
burnt flavor	焦臭
bursa ovarii	卵巢囊
bursting strength	屈曲度
bursting test	銀面裂痕試驗（皮革）
butcher; slaughterer	屠夫
butchers	肉豬
butter	乳酪
butter color	乳酪色
bottercup comb	花形冠（雞）
butter fat	乳脂
butter fat percentage	乳脂率
butter grain	乳酪粒
butter making	乳酪製造
buttermilk	乳酪
buttermilk powder	酪乳粉
butter oil	酪乳油
buttock	臀
butylated hydroxytoluene; BHT	丁基羥甲苯（一種抗氧化劑）
butyric acid	酪酸；丁酸
BV; biological value	生物價
by-product	副產品
by-product feeds	副產飼料
byre average	牛舍平均

C

cabinet incubator	孵化櫥；櫥式孵化器
caecal coccidiosis	〔雞〕盲腸球蟲病
caecum; caeca; cecum; ceca; blind gut	盲腸
caesarean section	剖腹〔生產〕
caesarotomy	剖腹術
cafeteria feeding	任選飼養；自由選食
cage housing	籠飼
Cairina moschata; muscovy duck	〔正〕番鴨
cakes; caking	塊化；餅狀
caking; cakes	塊化；餅狀
calciferol	維生素丁二；沈鈣固醇(从生)
calcification	鈣化
calcium pantothenate	泛酸鈣
calcium phosphate	磷酸鈣
calf dehorner	牛犢去角器
calf fattening meal	牛犢肥育粉〔狀飼〕料
calf feeder	牛犢餵料器
calf feeder; automatic	牛犢自動餵料器
calf meal	牛犢粉〔狀飼〕料
calf rearing	牛犢育成
calf record book	犢登記冊
calf shed	牛犢棚
calf skin	小牛皮
calf starter	牛犢初期飼料

calibration	刻度校正
californian cage	加州式雞籠
callosity	硬皮；胼胝
callosity, chestnut	附蟬
callipers	測徑器
calorie	〔小〕卡
Calorie; kilocalorie	大卡；千卡
calorimeter	熱量計
calving	產犢
calving cruteh	產犢支架
calving interval	分娩間隔（牛）
calving number	產次（牛）
calving pen	產犢欄
calving rope	產犢繩
camelidae	駱駝科
Camelus bactrianus; two-humped camel	雙峰駝
Camelus dromedarius; one-humped camel	單峰駝
Canada geese	加拿大鵝
canary, *Serinus canarius*	金絲雀
canary grass; *Phalaris spp.*	金絲雀草
canary stained wool	染尿羊毛
candling; to candle	照蛋
can filler	裝罐機
canine distemper	犬瘟熱
canine tooth	犬齒
canned meat; tinned meat	罐裝肉
canned whole chicken	罐裝〔全〕雞
cannibalism	肉食癖
canning	罐頭製造
cannon	砲骨；管骨
cannon circumference	管圍
can seamer	罐蓋捲封器
canter	慢跑（馬）
canula (of trocar)	套管
can washer	洗罐器
capilation	獲能〔作用〕
cape	披肩（雞）
capillaria	雞線蟲
capon	閹公雞

caponette	閹雞（激素法）
caponizing; to caponize	閹；去勢
capper; bottle	瓶蓋機
caput epididymides	副睪頭
caramelization	焦化
carbohydrate feed (starchy feed)	碳水化物飼料（澱粉飼料）
carbohydrates	醣類；碳水化〔合〕物
carbolic acid; phenic acid; phenol	酚；石碳酸
carbon dioxide content	二氧化碳含量
carbonic anhydrase	碳酸酐酶
carcass	屠體
carcass, chilled	冷卻屠體
carcass, hot; warm carcass	溫屠體
carcass byproduct (s)	屠體副產物
carcass dressing percentage	屠宰率
carcass grade	屠體等級
carcass incinerator	屠體焚化爐
carcass measurement	屠體測定
carcass percentage; dressing percentage	屠宰率
cardia	賁門（胃）
cardiac beat	心跳
cardiac center	心中樞
cardiac impulse	心臟脈衝
cardiac lobe	心葉（肺）
cardiac murmur	心雜音
cardiac muscle; heart muscle	心肌
cardiac muscular tissue	心肌組織
cardiac notch	心痕（肺）
cardiac output per minute	心血輸出量
cardia sound	心音
caretake	管理人
carnivora	食肉目
carotene	胡蘿蔔素
carpet grass; *Axonopus affinis*	地毯草
carrier	帶菌者；擔體
carrot; field carrot; *Daucus*	胡蘿蔔

carota	
cart	運貨兩輪車
Carthamus tinctorius; safflower	紅花〔子〕（花不一定紅色）
cartilage	軟骨
caruncle	肉阜
casein	酪蛋白
case washer	箱洗器
cashmere	罽賓毛
cashmere goat	罽賓山羊
casing	腸衣
cassava; manioc; *Manihot utilissima*	木薯；樹薯
cassava meal; manihot meal	木薯柏；樹薯柏
castrating knife	去勢刀
castrating stool	去勢〔板〕凳
castration; to castrate	去勢；閹割
catabolism	分解〔作用〕；分解代謝
catalase test	氧化酶試驗（从化工）；觸酶試驗
catalyst	觸媒
cataplasia	退化
cataract	白內障
catarrh	黏膜炎；加答爾
catching cage	捕捉籠
catching hook	捕捉鈎
catgut	腸線
cattle; *Bos taurus*	歐洲牛
cattle bell; cowbell	牛鈴
cattle brush	牛刷
cattle clipping	牛毛修剪
cattle dealer	牛販
cattle fattening feed	牛〔隻〕肥育〔飼〕料
cattle feeder, automatic	牛自動餵料器
cattle goad, electric	電刺棒
cattle hide	牛皮
cattle squeezer	牛保定器

cauda epididymidis	副睪尾
caudal	尾；後方
caudal mammary vein	後乳靜脈
caudate lobe	尾狀葉（肝臟）
caudate process	尾狀突起(肝臟)
cavity, body	體腔
cavity of larynx	喉頭腔
Cayuga duck	卡俞加鴨
Celebes buffalo; *Bos depressicornis*	西里伯水牛
cell division	細胞分裂
cell membrane	細胞膜
cellular association	細胞組合
Celtic shorthorn; *Bos longifrons*	塞爾忒短角牛
cellulose	纖維素
center cut loin	腰脊肉
center of ossification	化骨中心
central implantation	中心種植
centrifugal clarification	離心淨化
centrifugal clarifier	離心淨化機
centrifugal pump	離心泵(从化工)
centrifuger	離心機
centriole	中心粒
centriped grass; *Eremochloa ophiuroides*	小牛鞭草；蜈蚣草
centro; *Centrosema pubescens*	山珠豆
centromere; Kinetochore; Kinomere	著絲點
centrosome	中心體
centrum, body	椎體
cephalin	腦磷脂
cereal germs	穀胚
cereals	禾穀類
cerebellum	小腦
cerebral cortex	大腦皮質
cerebral dura mater	硬腦膜
cerebral hernia	〔大〕腦赫尼亞
cerebral nerve	腦神經
cerebral bia mater	軟腦膜
cerebroside	腦苷脂類

English	中文
cerebrospinal nervous system	腦脊髓神經系統
cerebrum	大腦
certificate registry	保證登錄
cervical mucus	子宮頸黏液
cervical plug	子宮頸栓
cervicitis	子宮頸炎
cervix	子宮頸
cestein; cysteine	半胱胺酸
cestoidae	條蟲綱
chaff	切短乾草
chaff cutter	根菜刨切器
chain adjuster	鏈索調節器；調鏈器
chain conveyor	鏈運機
chalaza; treadle	卵繫帶（从生）
character	性質
characteristic	性質；特徵（品種、性等）
charbray cattle	夏婆牛（夏拉萊與婆羅門雜交所得品種）
charcoal	木炭（从化工）
charolais; charollais	夏拉萊牛（法國大白牛）
charoles cattle; charolles cattle	夏拉萊牛（法國大白牛）
cheek	頰
cheese	乾酪
cheese cloth	乾酪布
cheese color	乾酪色
cheese eye	乾酪眼
cheese rind	乾酪皮
cheesy flavor	乾酪風味
chemical analysis	化學分析
chemothrapeutics	化學療法
chest depth	胸深
chester white swine	棋士特白豬
chest girth	胸圍
chestnut callosity	附蟬
chest; thorax	胸

English	中文
chest width	胸幅
Cheviot sheep	哲維〔綿〕羊（毛肉兼用種）
chevon	山羊肉
chick	小雞
chicken; *Gallus gallus*; *Gallus domestica*	雞
chicken drinker; chicken waterer	雞飲水器
chicken feeder; chicken trough	雞飼槽
chicken trough; chicken feeder	雞飼槽
chicken waterer	雞飲水器
chickling vetch; *Lathyrus sativus*; grass vetch	小黧豆
chick tester; chick-sexer	雛雞雌雄鑑別師；雛雞雌雄鑑別器
chick sexer; chick-tester	雛雞雌雄鑑別器；雛雞雌雄鑑別師
chick-sexing appliance	雛雞雌雄鑑別器
chick starter (0～4 weeks)	雛雞初期飼料（0～4週）
chihuahua	濟華花（犬）
chilled carcass	冷卻屠體
chilled meat	冷卻肉
chilled water	冷水
chilled-water cooler	水冷機
chilling tank; cooling tank	冷卻匣；冷卻槽
chimaera; chimera	嵌合體
chimera; chimaera	嵌合體
chine bone	脊骨
chinese geese	中國鵝
chinese milk vetch; *Astragalus sinicus*	紫雲英
chi-square test	卡方試驗
chloride	氯化物
chlorination	氯化〔作用〕
chlorine-lactose number	氯素乳糖數

English	中文
chloris gayana; Rhodes grass	羅滋草
chocolate milk	巧克力牛乳
cholecalciferol; Vitamin D_3	維生素丁三
cholesterol	膽固醇
choline	膽鹼
chopped feed; short feed	切短草料
chopper	切碎機
chorion	絨毛膜
chorionic sac	絨毛囊
chromatid	染色分體
chromatin	染色質
chrome complex	鉻錯鹽
chrome tanning	鉻鞣製
chromophobe	嫌色細胞
chromosome	染色體
chromosome aberration	染色體畸變
chromosome map	染色體地圖
chromphil	嗜色細胞
chronaxie	時值
chronic respiratory disease; CRD; mycoplasmosis	慢性呼吸器官病（雞）
Chrysanthemum leucanthemum; ox-eye daisy	法蘭西菊
chuck	〔牛〕肩頸肉
churn	攪動器(从化工)
churning	攪動
churn washing machine	攪動清洗機
chymotrypsin	胰酶
cicer milvetch; *Astragalus cicer*	西塞紫雲英
CIP; cleaning in place	定位洗滌
circadian clock	晝夜時鐘
circadian function	晝夜機能
circadian rhythem	晝夜節律
circennial periodicities	一年週期性
circennial timer	一年時計
circle of Willis; circulus arteriosus	動脈環
circulation	循環
circulus arteriosis; circle of willis	動脈環

English	中文
cirrhosis	硬變；硬化
cistern	蓄乳腔
cisteron	作用子
citric acid	檸檬酸
citrus pulp	柑橘渣
clamp silo (trench silo)	青貯夾板（青貯壕）
clarification	淨化
classification	類析；分類
classification test	分類試驗
Claviceps purpurea; ergot; spurred rye	麥角
clavicle	鎖骨
claw	偶蹄（牛）
claw cutting	偶蹄切除
claw shear	偶蹄修剪器
claw pincer	偶蹄鉗；偶蹄鋏
clean cut	清秀（牛面部）
clean fleece weight	毛片淨重
celaning	洗淨
cleaning in place; CIP	定位洗滌
clearance	清淨值
clear egg; infertile egg	無精蛋
cleavage	卵裂(細胞分裂)
cleavage nucleus	卵裂核
cleft palate	裂腭
climate climax	氣候限點
climatic element	氣候因素
climate factor	氣候因素
climatograph	氣候描圖
clipper	剪毛器
clitoris	陰蒂
cloaca	泄殖腔；共洩腔
clonal line	無性繁殖系
clonal propagation	無性繁殖
clonic convulsion	間歇痙攣
close breeding	至親配種
closed flock breeding	閉羣育種（羊、雞）
closed herd	閉羣（牛、馬、豬）

English	中文
closed herd book	閉羣〔種畜〕登記冊
closed herd breeding	閉羣育種
closed house	無窗〔畜〕舍
close field grazing	超集約〔輪換〕放牧
close linebreeding	至親系統配種
clover; *Trifolium spp.*	車軸草；三葉草
clover meal	車軸草粉；三葉草粉
club steak	前腰牛排（腰脊肉前端切片，所含裏脊肉最小）
clutch	連續生蛋期
clutch sequence	生蛋週期
Clydesdale horse	克來玆代馬
coaction	共同作用
coagglutination	共凝集〔反應〕
coagulation	凝固〔作用〕
coarse chopped sausage	〔粗切〕肉塊香腸
coat	被毛
coat color	毛色
cobalt chloride	氯化鈷
cobalt sulphate	硫酸鈷
coccidiosis	球蟲病
coccidiostats	球蟲類預防劑
coccyx	尾骨
Cochin 〔chicken〕	九斤雞
cock	公雞
cockerel	小公雞（特別未滿一週歲者）
coconut oil	椰子油
coconut meal; copra oil meal	椰子油粕
code	字碼；密碼
coding	譯成密碼；譯成字碼
cod liver oil	魚肝油
cod meal	鱈魚粉
codon	正三字碼
coefficient of bulk	容量係數

English	中文
coefficient of inbreeding	近親係數
coefficient of relationship	血緣係數
coefficient of selection	選拔係數
coefficient of variation	變異係數
coefficient of variability	變異係數
co-factor	輔助因子
coffee milk	咖啡牛乳
coitus; copulation	交配
colchicine	秋水仙素
cold carcass weight	冷屠體重
cold fermentation	冷發酵
cold injury	寒害；冷傷
cold meat	冷藏肉
cold rigor	寒冷僵直
cold-smoking	冷燻
cold station	冷卻站
cold storage	冷藏；冷藏庫
cold storage eggs	冷藏蛋
colic	疝痛
coliform bacteria	大腸菌羣
collagen	生膠質；膠原
collagenous fiber	生膠質纖維；膠原纖維
collar fat	臀〔部〕脂〔肪〕（牛臀部皮下脂肪）
collateral relationship	旁系關係
colliculus seminalis	精阜
colloid	膠體
colloid meal	膠粉
colloid-osmotic pressure	膠體滲透壓
colon	結腸
colorimeter	比色計
coloring	加色（皮革）
colostral milk; colostrum; beestings; biestings	初乳
colostrum; colostral milk; beestings; biestings	初乳
Columba livia; pigeon	鴿
Columbia sheep	哥倫比亞〔綿〕羊
colza meal; rape seed meal	〔油〕菜子粕

English	中文
comb	冠
comb duck; *Sarkidiornis melanotos*	冠鴨（南半球黑白鴨；雌雄大小懸殊）
comfrey; *Symphytum spp.* (如 *Symphytum asperrimum* 與 *Symphtum officinale*)	康福利草
commercial breeding	商業〔性〕育種
commercial cattle	商用牛
commercial crossbreeding	商業〔性〕雜交
commercial egg	食用蛋
commercial feeding stuffs	商用飼料
commercial mixrd feed; formule feed	商用混合飼料；配合飼料
commercial poultry breeding	商業〔性〕家禽育種
commercial value	商業價值
common beet; beet; red beed; *Beta vulgaris*	菾菜
common salt; sodium chloride; table salt	食鹽；氯化鈉
community nest box	共用巢箱
compact substance	緻密質
companion crop	同伴作物
comparative anatomy	比較解剖學
comparative embryology	比較胚胎學
complementary action	互輔作用
complementary feed	補充飼料
complementary gene	互補基因
complete clearance	完全清除；透徹
complete dominance	完全顯性
complete horse feed	馬完全飼料
complete 〔mixed〕 feed	完全〔混合〕飼料
complete sow feed	母豬完全飼料
component	成分
compounded feeds; mixed feeds	混合飼料
compressed tablet	無衣錠（从化工）
compression	壓縮（从化工）
compression coating	乾壓錠衣（从化工）

English	中文
compressor	壓榨機；壓縮機
concentrate	精料；濃厚飼料
concentrated milk	濃縮乳
conception; of conceive	受胎
conception rate	受胎率
condemnation	充公
condensation	凝縮
condensed fish solubles	魚溶精
condensed milk	煉乳（加糖）
conditioned; conditioning	調理（飼料）
conditioning; conditioned	調理（飼料）
congenital hydrops	先天〔性〕水腫
conglutination	膠著〔反應〕
conglutinin	膠著素
Congo red	剛果紅
conjugation	接合
constant temperature	恒溫；定溫
constipation	便秘
constituent	組成
constitution	體質
constriction; stricture	狹窄
consumer price	消費價〔格〕
contagion	接觸傳染
contagious disease	接觸傳染病
contamination	污染
content	含量
continuous breeder	連續生殖者
continuous freezer	連續冷凍機
continuous variation	連續變異
contractility	收縮性
contraction	收縮
contraction ratio	收縮率
contraction temperature; Ts	收縮溫度
contracture	收縮（生理）
control	對照；控制
control experiment	對照實驗
control system	控制系統
controlled feeding	限食
controlled grazing	控制放牧
controlled moult; forced moult	强制換羽

conutrient 輔助營養素
convection 對流
conventional ration 慣用飼糧；慣用日糧
cooked cured meat 熟醃肉
cooked flavor 焦臭
cooked meat 熟肉
cooked sausage 熟香腸
cooler 冷卻器
cooling 冷卻
cooling basin 冷卻盆
cooling fan 冷卻風扇
cooling loss 冷卻損失
cooling power 冷卻力
cooling waterbox 水冷箱
cool storing 冷藏
cooperative piggery 共用豬舍
copulation; coitus 交配
copulatory organ 交配器官
corium 眞皮
corn; Iudian corn; maize; *Zea mays* 玉米
corned beef 醃牛肉
corn flakes 玉米片
corn gluten meal 玉米麩〔質〕粉
corn sheller 玉米脫殼機
Cornish 康尼秀雞（英國 Cornwall 種雞、豆冠）
corona radiata 輻冠
coronet (hoof) 蹄冠
coronilla varia; crown vetch 冠豆（歐洲牧地野草）
corpora albicantia; corpus albicans 白體
corpus albicans; corpora albicantia 白體
corpus cavernosum penis 陰莖海綿體
corpus cavernosum urethrae 尿道海綿體
corpus epididymidis 副睪體
corpus fibrosum 纖維體
corpus hemorrhagicum; corpora hemorrhagica 血體
corpus luteum; corpora lutea; yellow body 黃體
corpus luteum spurium 僞黃體
corpus luteum verum 眞黃體
corpus prostate 攝護腺本體
corrective mating; mating unlikes 矯正配種
correlation 相關
correlation coefficient 相關係數
Corriedale sheep 柯利黛〔綿〕羊
cortecin 皮部素
cortex; cortices 皮部（从生）
cortical cell 皮部細胞
cortical granule 皮部顆粒
corticoids; adrenal corticoids 〔腎上腺〕皮部素
corticotropin-releasing factor; CRF 皮質激素釋放因子（从生）
Cortunix cortunix; quail 鵪鶉
coryza; coryza avium contagiosa 雞傳染性鼻炎
oryza avium contagiosa; coryza 雞傳染性鼻炎
cottage cheese 低脂〔軟〕乾酪（从化工）
cottonseed meal 棉子餅
cotyledon 絨毛葉；子葉
cotyledonary 絨毛葉性；子葉性
couch-grass; quack grass: *Agropyrum repens* 魁克麥草（歐洲牧地野草）
county agent 農區指導員
coupling phase 相吸相
covariation 共變異；對比變異
cow 母牛
cowbell; cattle bell 牛鈴
cow catcher; cattle catcher 捕牛者
cow chain 母牛頸鏈
cow collar 母牛頸環

cow droppings; cow dung 牛糞
cow dung; cow droppings 牛糞
cow house; byre 牛舍；牛房
cowpea; *Vigna sinensis* 豇豆
Cowper's gland; bulbo-urethral gland 尿道球腺；考氏腺
cowpox 牛痘
cow shed 牛棚
cow's milk 牛乳
cow testing 母牛〔乳產量〕測定
crab meal 蟹粉
cracking test 爆裂試驗
cranial mammary gland vein 前乳靜脈
crazy chick disease; evain encephalomalacia 小雞瘋狂症（缺維生素戊）
CRD; chronic respiratory disease; mycoplasmosis 慢性呼吸器官病（雞）
cream cheese 乳油乾酪
creamery 乳油廠
creaming; to cream 乳油分離
cream layer 乳油層
cream line 乳油線
cream separator 乳油分離機
creatine 肌酸
creep 教槽；柵
creep drinker 教槽飲器；柵飼飲器
creeper 匍行雞
creep feed 教槽飼料；柵飼飼料
creep feeding 柵飼
crest 頸背；冠毛
crested dog's tail; *Cynosurus cristatus* 狗尾草
crested white duck 有翎白鴨
cretinism 癡呆症
CRF; corticotropin-releasing factor 皮質激素釋放因子
crimped 條片飼料
crimson clover; Italian clover; *Trifolium incarnatum* 絳紅三葉草
criss crossing 交叉配種
critical effect 臨界效應
critical temperature 臨界溫度
crone 老母羊
crop 嗉囊（家禽）
cross 雜交
crossbred 雜交種
crossbreeding 雜交育種
cross conveyor, slatted chain type 條鏈式交叉運送機
cross-cut-blake 〔牛〕肩胛橫切塊
crossing over 〔交叉〕互換
cross-striated muscle fibers 橫紋肌纖維
cross-striated muscular tissue 橫紋肌組織
crotalaria; *Crotalaria spp.* 響鈴豆（綠肥）
crowing; to crow 雞啼
crown vetch; *Coronilla varia* 冠豆
crude ash 粗灰分
crude fat 粗脂肪
crude fiber 粗纖維
crude protein 粗蛋白質
crumled: crumbling 碾碎粒料
crumbled cubes; crumbles 碎粒料；碎塊飼料
crumbler; pellet crumbler 細碎機
crumbles; crumbled cubes 碎粒料；碎塊飼料
crumbling; crumbled 碾碎粒料
crusher 壓碎機
crushing 壓碎
crus penis 陰莖腳
cryptorchid; cryptorchis 隱睪者
crypychidism; cryptorchism 隱睪症
cryptoxanthin 隱黃素；玉米黃素
cull 淘汰
culling 淘汰
cultured milk 培養乳；發酵乳

cumulative milk production	累積泌乳量
cumulus cell	卵丘細胞
cumulus oophorus	卵丘
cubes	大粒料
curd	凝乳
curd knife	凝乳切刀
curd tension	凝乳張力
cured meat	醃肉
curing	醃製
curing agent	醃製劑
curing room	醃製室
curl	鬈毛
curled-toe paralysis	彎趾麻痺症
curvilinear regression	曲線回歸
cushion	〔牛〕臀下肉
cut	肉塊
cutaneous respiration	皮膚呼吸
cutaneous sensation	皮膚感覺
cuticle	表皮；角皮〔層〕；外殼膜(卵)
cutlet	〔仔牛〕後腿牛排；後腿小牛排
cutter	肉豬（七八十公斤）
cutting	分切
cutting frequency	分切次數
cutting method	分切〔方法〕
cutting teeth	萌牙
cyanmethemoglobin	氰化氧血球蛋白
cyanocobalamin; vitamin B_{12}	氰鈷胺；維生素乙十二
cycle, asexual	無性生殖週期
cycle, oestrus	動情週期
cyclone sealder	氣旋燙浸機
cyesiognosis	姙娠診斷
cylinder, graduated	量筒
cylinder, measuring	量筒
Cynodon dactylon; Bermuda grass	鐵線草
Cynodon pleclostashys; star grass	星草
Cynosurus cristatus; crested dog's tail	狗尾草
cyrtometer	〔測〕胸圍計
cyst	囊；孢囊
cystic ovary	卵巢囊腫
cysteine; cestein	半胱胺酸
cystine	胱胺酸
cytochrome	細胞色素
cytokinesis	細胞質分裂
cytoplasm	細胞質
cytoplasmic droplet	細胞質小滴
cytoplasmic inheritance	細胞質遺傳
cytosine	胞嘧啶

D

Dactylis glomerata; orchard grass	果園草
daily gain	日增重
daily photoperiod	每日光照期
daily yield	〔每〕日產量（泌乳量等）
daily ration	日糧
dairy beef	乳牛肉
dairy breed	乳用種
dairy by-products; dairy residues	乳業副產品
dairy cattle	乳牛
dairy characters	乳牛特徵；泌乳性質
dairy cleaner	乳業用洗滌器；乳業用洗滌劑
dairy enterprise	酪農業
dairy factory	乳廠
dairy farm	乳牛場
dairying	乳業
Dairy Herd Improvement Association; D. H. I. A.	乳牛改進協會
dairy industry	乳業
dairy lactic acid bacteria	乳用乳酸菌
dairy milk room; milk house	乳處理室
dairy performance	泌乳效能

dairy quality	乳牛品質
dairy residues; dairy by-products	乳業副產品
dairy type	乳用型
dairy utensils	乳業用具
dam	雌親；母畜
dam-daughter comparison	母女比較〔法〕
dam-of-merit	榮譽牝牛
Dallis grass; *Paspalum dilatum*	大利草
dampness	潮濕
Danish feed unit	丹麥飼料單位
data	數據；資料
Daucus carots; carrot; field carrot	胡蘿蔔
daughters average index	女牛平均指數
day length	日長
daylight	日照
day-old chick	初生雛
day-old-chick box	初生雛箱
days dry	乾乳期
days open	未孕期；空胎期
D. C. P.; digestible crude protein	可消化蛋白質
D. E.; digestible energy	可消化能
dead germ	死胚（雞）
dead space	死腔；死區
dead weight	屍〔體〕重
deamination; deaminization	脫胺〔作用〕
deaminization; deamination	脫胺〔作用〕
debeak; debeaking	剪喙
debeaker	剪喙器
debeaking debeak	剪喙
deciduate	蛻膜
deciduoma	蛻膜瘤
deciduous teeth	乳齒
deep freezer	低溫冷凍器
deep freezing	低溫凍固
deep-frozen chicken	低溫冷凍雞肉
deep frozen meat	低溫冷凍肉
deep freezing method	低溫凍固法
deep litter	厚墊草
deep reticular layer	深網狀層
defecation	排糞
defect	缺陷
deferred grazing	延遲放牧
deferent duct	輸精管
deficiency; deletion	缺失（遺傳）；缺乏
defluorinated phosphate	去氟磷酸鹽
deformity	畸形
defrosing	解凍
degeneracy	衰微症
degeneration	退化；變性
deglutition	吞嚥
degradation	遞解
degradation product	遞解產物
degree Brix	布里度
degree of association	關連度
degree of finish	肥育〔程〕度
degree of freedom	自由度
dehairer	剪毛機；斷毛機
dehairing	脫毛；剪毛
dehorn	去角
dehorning shears	去角剪
dehydrated alfalfa	脫水苜蓿
dehydrated forages	脫水青飼料；〔脫水〕芻料
dehydrated hay	脫水乾草
dehydroacetic acid; DHE	失氫醋酸
delayed implantation	著床遲延
delayed ovulation	排卵遲延
deleterious gene	不良基因
deletion; deficiency	缺乏；缺失（遺傳）
deliming	脫灰
delivering rate	分娩率
delivery	分娩；配送
dementia	癡呆
demilune	新月（細胞）
denaturation	變性
density	密度

dental formula　齒式
dentin; dentine　牙本質
denudation　裸化（卵子）
deodorization　脫臭
deoxycorticosterone　去氧〔腎上腺〕皮質酮
deoxyribose　去氧核糖（从化工从生）
depreciation　折舊
depressant　抑制劑
depliator　脫毛劑
deplumation　脫羽
depression　抑制；凹陷
dermatitis　皮膚炎
dermatosis　皮膚病；厚皮病
dermis　眞皮
descendants; progeny; offspring　後裔
desiccator　保乾器
desmodium; intortum clover (有green leaf desmodium 或*Desmodium intortum*; silver leaf intortum 或 *Desmodium uncinatum*等)　營多藤
Desmodium intortum; green leaf intortum clover　綠葉營多藤
desorption　去吸附
detergent　清潔劑
deteriorated grassland　退化草地
determinant　行列式；決定因素
detoxication　解毒
deuterium　氘
deutoplasm　蛋滋養質
development　發育；發生
developmental genetics　發生遺傳學
deviating type　變型
deviation　偏差
Devon cattle　達旺牛
dew clew　懸蹄；僞蹄
de-winging apparatus　剪翅器
dewlap　垂肉
Dexter cattle　德克特牛
dextrin　糊精
dehydrogenation　脫氫〔作用〕
DHA; dehydroacetic acid　失氫醋酸
DHIA; Dairy Herd Improvement Association　乳牛改進協會
diabetes; diabetes mellitus　糖尿病
diallel crossing　二對因子雜交（从生）
diapedesis　血球滲出
diaphragm　横隔膜
diaphragm sella　鞍隔
diaphragmatic hernia　膈疝氣；膈赫尼亞
diaphysis　骨幹
diarrhea; diarrhoea; scour　腹瀉
diathesis　素質；素因
dicentric chromosome　雙絲點染色體
Dichanthium annulatum; *Andropogen annulatus*　金崙藍莖草
dicoumarin; dicoumarol　敗壞翹搖素；雙香豆素
dicoumarol; dicoumarin　敗壞翹搖素；雙香豆素
diencephalon　間腦
diestrus　動情間期
diethylstilbestrol　動情素
diffraction pattern diagram　繞射線圈
diffuse placenta　散漫胎盤
diffusion　擴散
digestibility　消化率
digestibility coefficient　消化係數
digestible energy (gross energy-energy in faeces)　可消化能（總能減去糞中能量）
digestible protein　可消化蛋白質
digestible pure protein; DPP　可消化純蛋白質
digestion　消化
digestive enzyme　消化酶；消化酵素

Digitaria decumbens; pangola grass　盤固草
digyny　雙雌性
dihybrid　雙基因雜種
diluent　稀釋液
dilution shock　稀釋休克(精子)
diluter; dilutor　稀釋劑
dilutor; diluter　稀釋劑
diminishing returns　報酬遞減
dimming arrangement　滅光裝置
dimond disease; swine erysipelas; red soldier　豬丹毒
diphasic　雙相性
diploid　雙倍體
diploid number　雙倍體數
dipping　藥浴
direct relationship　直系親屬關係
direct relative　直系親屬
direct solar radiation　直射日光
directional selection　定向選拔
disaccharide; disaccharose　雙醣
disaccharidase　雙醣〔分解〕酶
disaccharose; disaccharide　雙醣
disassortative mating　異型交配
disassortive mating　異型交配
discoidal placenta　盤狀胎盤
discontinuous variation　非連續變異
discrete variable　個別變數
discus proligerus　卵丘
disease resistance　抗病性；抗病力
disinfectant　消毒劑
disinfecting　消毒
disinfecting mat (foot mat)　消毒墊(足踏墊)
disinfection　消毒
disorganization　結構紊亂
disposition　氣質；胎位異常
disproportionate dwarfism　不對稱矮小型
dissection　分割（解剖）
dissimilation　異化
dissensitization　減敏感
distal convoluted portion　遠側迂回部（腎臟）
distiller's dried grains　乾酒渣；乾酒粕
distiller's dried solubles　可溶乾酒渣
distiller's grains　酒渣
distiller's residues　蒸餾渣
distiller's solubles　可溶酒渣
distillery stillage　蒸餾廢液
distal pole　遠側極；底極
disturbance of growth　生長擾亂
diuresis　利尿；多尿
diurnal variation　日差
diverse farming　有畜農業
diversified farming　綜合農業
dizygote; DZ　雙卵〔性〕
dizygotic twins; fraternal twins　異卵雙胎；雙卵胎
DM; dry matter　乾物質
dock　綿羊尾
docking; to dock　去尾
doe　母兎；母山羊；母鹿
Dolichos lablab; Hyacinth bean　扁豆
dolomite　白雲石
domestic ducks　本地鴨
dominance　顯性
dominance species　顯性種
dominance variance　顯性變方
dominant white　顯性白
donkey; ass; *Equus asinus*　驢
Dorking　道根雞（五爪）
dormancy　休眠
dormant spermatogonium　蟄伏精原細胞（从生）
Dorset sheep　多塞特〔綿〕羊
dosage; dose　劑量
dose-response curve　劑量反應曲線
dose response line　劑量反應線
double cervix　雙子宮頸
double helix　雙螺旋（植DNA）

double muscled rump	雙肌臀
double-reversal feeding	重反飼養試驗
double sided pig drinker	豬雙邊飲〔水〕器
double sided trough	雙邊〔飼料〕槽
dough stage	糊熟期
dourine	媾疫
down	絨毛
DPP; digestible pure protein	可消化純蛋白質
draft	賊通風
drainage	排水；排水溝
draining	排乳；乳清排除
drake	公鴨
drape	不育母牛羊
draught horse	輓馬
drenching kit	灌藥器
dressed carcass	屠體
dressed weight	屠體重
dressing percentage; carcass percentage	屠宰率
dressing shears	修整器
dressing top	追肥
dried albumen	蛋白粉
dried cream	乳油粉
dried eggs	蛋粉
dried forage; dried green fodder	脫水青飼料；脫水芻料
dried full cream milk	全脂乳粉
dried green fodder; dried foragge	脫水青飼料；脫水芻料
dried meat	肉乾
dried milk	乳粉
dried roughage	乾粗料
dried skimmed milk; dried skimmilk	脫脂乳粉
dried skimmilk; dried skimmed milk	脫脂乳粉
dried sugar beet pulp	乾菾菜渣
dried whey	乳清粉；乾乳清
dried whole egg	全蛋粉
dried yolk	蛋黃粉
drier	乾燥器
drinker; waterer	飲水器
drinker, bottle type	瓶式飲水器
drinking bowl	飲水缽
drop crop; pendulous crop; water crop; baggy crop	嗉囊下垂
dropping auger conveyor	糞便螺運器
dropping board	承糞板（雞）
dropping drying plant	糞便乾燥場
dropping scrapper (winch traction)	糞便清除器（絞盤牽引）
dropping tray	糞盤
dropseed grass; *Sporobolus spp.*	毛鬚草
dropsical condition of foetus	胎兒水腫
dropsy, abdominal	水腹症
dropsy, general	全身水腫
drought resistance	耐渴性
drug, medicine, medicament	藥物；藥劑
drum drying	滾筒乾燥
drum-type incubator	鼓式孵化器
day curing; dry salting	乾醃〔法〕；〔乾鹽法〕
dry ice	乾冰
dry feeding	乾飼
dry fodder	乾藁稈
drying by drafting	通風乾燥
drying by heating	熱力乾燥
drying off (milking); dry period; dry up	乾乳期
drylot; drylot feeding	圈飼；舍飼
drylot feeding drylot	圈飼；舍飼
dry matter; DM	乾物質
dry masher	粉碎機
dry meal	乾粉料
dry meal creep feeder (indoor)	乾粉料柵飼器（室內）
dry period; drying off (milking); dry up (milking)	乾乳期

dry picking; dry plucking	乾式拔毛〔法〕
dryplucker	乾式拔毛機
dry plucking; dry picking	乾式拔毛〔法〕
dry roughage	乾粗料
dry salted hide	乾鹽皮
dry salting; dry curing	乾鹽法；〔乾醃法〕
dry sausage	乾式香腸
dry up; drying off; dry period	乾乳期
dual purpose breed	兼用種
duck; *Anas platyrhynchos*	鴨；雌鴨
duckling broiler mash	小鴨肥育飼料
duck-yard	鴨場
duckless gland	無管腺
ductulus efferens testis	睪丸輸出小管
ductus deferens; vas deferens	輸精管
ductus epididymidis	副睪管
dung floor cleaner (pushing type)	地上除糞器（推式）
dung fork; dung grape; manure fork	糞叉
dung grape; dung fork; manure fork	糞叉
dung scraper	糞刮
dung shovel	糞鏟
dung slider	運糞帶
duodenal coccidiosis	十二指腸球蟲病
duodenum	十二指腸
durability	持久性
dura mater	硬腦膜
duration of pregnancy	〔懷〕孕期
Duroc swine	杜洛克豬
dusk switch	變昏暗開關
dusting	噴粉
dwarfism	矮小現象
dyeing affinity	染著性
dynamometer	動力計
dysentery	痢疾
dysphagia	吞嚥困難
dyspnea	呼吸困難
dystocia	難產
dystropsy	營養不良(肌性)；營養性退化
DZ; dizygote	雙卵〔性〕

E

ear	耳
ear lobe	耳垂
ear mark	耳號
ear marking pliers	耳號鉗
ear notch	耳刻；耳缺口（耳號）
ear punch	耳號鉗
ear stud	耳號螺栓
ear tag	耳號
early cutting	早期收割
early maturity	早熟
early variety	早生種
early weaning	早期斷乳；早期離乳
earthnut cake; peanut cake; groundnut cake	花生餅
eccentric implantation	偏心埋植
Echinochloa frumentacea; Japanese millet	日本粟；小米
eccrine; exocrine	外分泌
ecological genetics	生態遺傳學
economic trait	經濟性狀
ecotype	生態型
ectocardia	異位心
ectoderm	外胚層；外胚葉
ectoparasites; external parasites	外寄生蟲；外寄生物（从生）
eczema	濕疹
Edam cheese	紅玉乾酪；愛丹乾酪
edema disease	水腫；浮腫
EEG; electro-encephalogram	腦電圖
effective temperature	有效溫度

efferent duct (of testis)　〔精巢〕輸出管
efficiency of gain　增重效率
efficiency of selection　選拔效率
efflux　流出量
egg albumen　卵白；蛋白（从生）
egg box　蛋箱
egg breed　蛋種（家禽）
egg breaking machine　破蛋機（去殼）
egg candler　照蛋器
egg candling lamp　照蛋燈
egg cell　卵細胞
egg cleaner　洗蛋機；洗蛋劑
egg cleaning machine (dry)　洗蛋機（乾洗）
egg collecting automation　自動集蛋機
egg collecting basket　集蛋籃
egg collecting belt　集蛋帶
egg collecting trolley; egg collecting trolly　集蛋手推車
egg container　蛋容器
egg cooler　冷蛋機
egg cooling plant　冷蛋廠
egg crate　蛋架
egg grader　蛋分級機
egg laying performance　產蛋性能
egg membrane　蛋膜
egg packing　蛋包裝
egg packing plant　蛋包裝廠
egg plug　蛋栓
egg powder　蛋粉
egg product　蛋製品
egg production　產蛋性能
egg pulp　全蛋液
egg quality　蛋品質
egg scales　秤蛋機
egg shape　蛋形
egg shell　蛋殼
egg shell membrane　蛋殼膜
egg size　蛋大小
egg spoon (for dropping pits)　蛋匙
egg storing room　貯蛋室
egg tester　驗蛋器
egg testing　驗蛋
egg turning　轉蛋
egg type breed; laying breed　蛋用種
egg washer, vibrating　振搖洗蛋器
egg washing machine　洗蛋機
egg weight　蛋重
egg white　蛋白
egg yield　蛋產量
egg yolk　蛋黃
egg-yolk buffer solution　蛋黃緩衝液
Egyptian clover; berseem clover; *Trifolium alexandrinum*　埃及三葉草
Egyptian geese　埃及鵝
ejaculation　射精〔作用〕
ejaculation center　射精中樞
ejaculatory duct　射精管
ejaculatory orifice　射精口
EKG; electro-cardiogram　心電圖
elastic fiber　彈性纖維
elastic tissues　彈性〔結締〕組織
elasticity　彈性
elastin　彈性蛋白
elbow　肘
elbow joint　肘關節
electrical incubator　電孵〔化〕器
electrically-heated piglet feeder　仔猪電熱飼器
electric brooder　電育雛器
electric cattle cleaner　牛體電動清潔器
electric cattle clippers　電牛毛剪
electric cream separator　電乳油分離器
electric dry egg cleaner　電乾式洗蛋器
electric fence battery charger　電籬充電器
electric infra-red heater　紅外線電熱器
electric motor driven butter churn　電乳酪攪動器

electric sheep clipper(s)　電剪毛器
electric steam sterilizer　電蒸汽滅菌器
electric stunning and killing knife　電擊屠刀
electric vacuum pump　電眞空閥
electro-ejaculation　電激射精
electrolytic lesion　電解損害
electronic pulsator　電子節律器
electrophoresis　電泳
electrostatical smoking method　電燻法
elephant grass; Napier grass; *Pennisetum purpureum*　狼尾草；象草
emaciation　消瘦
emasculator　去勢器
Embden geese; Emden geese　艾姆登鵝
embryo　胚〔胎〕
embryology　胚胎學
embryological genetics　胚胎遺傳學
embryonic membrane　胚膜
embryonic mortality　胚死亡率
embryotomy　墮胎
embryotropic nutrition　胚胎〔性〕營養
Emden geese; Embden geese　艾姆登鵝
emergency reaction　緊急反應
emergency slaughter　緊急屠宰
EMG; electro-myography　肌電圖〔法〕
emulsified sausage　肉漿香腸
emulsifying agent　乳化劑
emulsification　乳化〔作用〕
emulsifier　乳化機；乳化劑
emulsion　乳膠；乳液
emulsoid　乳膠體
encephalitis　腦炎
encephalomalacia　腦軟化症
encephalomalacia, evain; crazy chick disease　小雞瘋狂症
endemic; enzootic　地方病；地域的（从生）
endocrine gland　內分泌腺
endoderm; entoderm　內胚層；內胚葉
endogenous circennial periodicity　內在一年週期性
endogenous nitrogen　內原氮；內生氮
endogenous periodicity　內在週期性
endometrium　子宮內膜
endoparasite; internal parasite　內寄生蟲
endoplasmic reticulum　內質網
endothelichorial type　內皮絨毛膜型
energy　能〔量〕
energy exchange　能量交換
energy-rich bond　高能量結合
engine-driven vacuum pump　機動眞空泵
enhancement effect　加大效應
ensilage　青貯；青儲
ensiling additive　青貯添加劑
ensiling agent　青貯劑
enteritis　腸炎
entericoccus　腸球菌〔屬〕
entoderm; endoderm　內胚層；內胚葉
enveloping layer　周圍層
environmental correlation　環境相關
environmental resistance　環境抗力；抗環境性
enzootic; endemic　地方病；地域的（从生）
enzyme　酶；酵素
enzyme additive (s)　酶添加劑；酵素添加劑
eosin　伊紅；曙紅
eosinophil leucocyte　嗜酸白血球
ephemer　短命動物
ebaplst　外胚層；上胚層（从生）
epicardium　心包膜
epidemic disease; epizootic　流行病
epididymal border　副睪緣

English	中文
epididymis	副睪
epigenesis theory	後熟論
epinephrin; epinephrine; adrenalin	腎上腺素
epiphysis	骨端；骺
epistasis	上位作用
epistatic	上位
epistaxis	流鼻血
epithelial defect	上皮缺陷
epitheliochorial type	上皮絨毛膜型
epithelium	上皮；皮膜
equal parent index	等親指數
equalized paired feeding	等列飼養試驗
equatorial region	赤道區（細胞分裂）
equidae	馬科
equilenin	烯雌馬性激素
equilibrium	平衡
Equus	馬屬
Equus asinus; ass; donkey	驢
Equus caballus; horse	馬；家馬
Eragrostis spp; love grass	愛草
Eremochloa ophiuroides; centipede grass	小牛鞭草；蜈蚣草
ergastoplasm	動質
ergocalciferol	麥角沈鈣醇；維生素丁二
ergosterol	麥角固醇
ergot; spurred rye; *Claviceps purpurea*	麥角
ergothioneine	麥角組織胺基硫
error variance	誤差變方
eructation	反射失靈；噯氣
erythrocyte; red blood cell	紅血球
erythropoiesis	紅血球形成（从生）
escape behavior	逃避行爲
escutcheon	乳鏡；小盾板；盾窪；腰斑
esophagus; gullet; oesophagus	食道
ESR; erythrocyte sedimentation rate	紅血球沈降速率
essential amino acid	必需胺基酸
essential amino acid index	必需胺基酸指數
essential fatty acids	必需脂酸
ester	酯
esterphosphate bond	酯磷酸鍵
estradiol	動情二醇；雌二醇
estriol	動情三醇；雌三醇
estrogen	動情激素；雌激素
estrone	動情酮；雌酮
estrous cycle	動情週期
estrus; oestrus	動情；發情〔期〕
ether extract	〔乙〕醚萃取物（从化工）
ethoxyquin; 6-ethoxy-1, 2-dihydro-2, 2, 4-trimethylquinoline	乙氧基喹因（抗氧化劑之一種）
etiology	病原學；病因
Euchlaena mexicana; teosinte	大芻草
euploidy	整倍染色體
eupnea	正常呼吸
European feed unit (=700 starch units)	歐洲飼料單位（等於700澱粉單位）
European wisent; *Bos bonasus*	歐洲野牛
eustachian tube	耳管
evain encephalomalacia	小雞瘋狂症（缺維生素E）
evaluation, feed	飼料評價
evaporated milk	蒸發乳
evisceration	內臟摘出〔術〕
evoked potential	誘發電位
evolution	演化
ewe	牝綿羊
excipient; vehicle	賦形劑
excitatory	激動性

English	中文
excreta	排泄物
excretion	排泄
exencephaly	露腦畸形
exhaustion	衰竭
exocrine; exocrin	外分泌
exogenic; exogenous	外生〔的〕（从生）；外源〔的〕
exogenous; exogenic	外生〔的〕（从生）；外源〔的〕
expenditure on wage; labour cost	工本費
expiration	呼氣
expressivity	表現度
exsanguination	去血
extended gallop	奔馳
extender	稀釋液
extensibility	延伸性
extension	延伸
extensive management	粗放管理
exterior	外貌
external acoustic meatus	外耳道
external appearance	外觀
external cremaster muscle	外提睪肌
external genitalia	外生殖器
external parasite ectoparasite	外寄生蟲；外寄生物（从生）
external pudic vein	外陰靜脈
extirpation	摘除
extracellular	細胞外
extraction	提煉〔法〕；萃取；浸出〔法〕
extraneous matter	異物
extrasytole	額外收縮
extra-uterine pregnancy	子宮外姙
exudate; transudate	滲出物
exudative diathesis	滲出物素質
eye muscle	精脊肉
eye tooth; canine; dog tooth	犬齒

F

English	中文
facing cows in	對頭式（牛棚）
facing cows out	對尾式（牛棚）
factor	因子；因素；因數
Fahrenheit	華氏
falciform ligament	鎌狀韌帶
fall	（牛床）傾斜度
fallopian tube	輸卵管
follow land	休閒地
false corpus luteum	僞黃體；假黃體
family	科（分類學）；家族
family selection	家族選拔
farrowing	分娩（豬）
farrowing crate	分娩架（豬）
farrowing house	分娩舍（豬）
farrowing rail; protection bow	分娩護架
fascia	膜肌（从生）
fasciculate zone	束狀帶（副腎）
fashioning	成形（纖維）
fasting matabolism	禁食代謝
fastness	堅韌度（皮革）
fat cell	脂肪細胞
fat	脂肪
fat cheese	加脂乾酪
fat corrected milk; FCM	乳脂矯正乳
fat globule membrane	脂肪球膜
fat liquoring	加脂；上油
fat meat	肥肉
fatness	肥度
fat-soluble vitamin	脂溶性維生素
fat-tailed sheep; broadtail sheep	肥尾〔型〕綿羊
fattening	肥育
fattening capacity	肥育能力
fattening feed	肥育飼料
fattening performance testing	肥育效能試驗
fattening pig	肥育豬〔隻〕
fat tissue	脂肪組織

fatty acid, saturated	飽和脂肪酸
fatty acid, unsaturated	不飽和脂肪酸
fatty substance	脂質
faucet	水龍頭
FCM; fat corrected milk	乳脂矯正乳
feather bone	羽状骨（脊椎骨之棘突）
feather drying centrifuge	羽毛乾燥離心機
feather drying plant	羽毛乾燥廠
feather eating	食羽癖
feather meal	羽毛粉
feather picking	啄羽癖
febrile	熱病的（从生）；發熱
feces; dung	粪〔便〕
fecundation	受胎；受孕
fecundity	繁殖力；生育力
feeble estrus	微弱發情
feed	飼料
feed additive	飼料添加物；飼料添加劑
feed alley	飼料通路
feedback effect	反饋效應
feed back mechanism; servo-mechanism	反飼機構；同授機構
feed back system	反飼系統
feed balance	飼料均衡
feed barrow	飼料推車
feed carrier	運料機
feed, chopped	切短草料
feed consumption	飼料消耗
feed conveyor	飼料運送器
feed conversion [ratio]	飼料轉換率
feed cost	飼料成本
feed dealer; feed merchant	飼料商
feed efficiency	飼料效率
feed equilibrium	飼料平衡
feeder, automatic	自動餵料器
feeder for ad libitum feeding	任食餵料器
feeder for controlled feeding	限食餵料器
feed evalution	飼料評價

feed flavor	飼料臭
feed grains	穀類飼料
feed handling, loose	飼料處理；散裝
feed handling, sacked	飼料處理；袋裝
feeding	飼養
feeding, ad libitum	任食
feeding, automatic	自動餵料
feeding, controlled	限食
feeding experiment; feeding test; feeding trial	飼養試驗
feeding for fattening	肥育飼養
feeding for maintenance	維持飼養
feeding guide	飼養指南
feeding method	飼養〔方〕法
feeding period	飼養期
feeding principles	飼養原則
feeding rack	飼草架
feed ingredient	配合原料
feeding standard	飼養標準
feeding system	飼養制度
feeding test; feeding trial; feeding experiment	飼養試驗
feeding time	飼養時間
feeding trial; feeding test; feeding experiment	飼養試驗
feeding value	飼養價值
feed, long	未切草料
feed merchant; feed dealer	飼料商
feed mill	飼料廠
feed mixer	飼料混合器
feed mixing	飼料混合
feed mixture	飼料混合物
feed preparation	飼料調製
feed producer	飼料生產者
feed production	飼料生產
feed rack	飼料架
feed scoop	飼料杓
feed, short	切短草料
feed storage	貯料
feed storage bin	貯料倉
feedstuff	飼料

feed supplement	飼料補充物
feed unit	飼料單位
felt machine	裝填機
female genital organ	雌生殖器〔官〕
female intersex	間性雌
female line [of breeding]	〔育種之〕雌系
female pronucleus	卵原核
female pseudohermaphrodite	雌僞雌雄同體
feminity	雌相；牝相
femoral artery	股動脈；大腿動脈
femur	股骨；大腿骨
fence	圍籬
fence post	圍籬樁；圍籬柱
fenugreek; *Trigonella foenum graecum*	希臘草；葫蘆巴
feral	野生的（動物）（从生）
fermenation, acid	酸性發酵
fermentation industry residues	發酵工業殘餘〔物〕
fermented hay	發酵乾草
fermented milk	發酵乳
fermented sausage	發酵香腸
ferret	雪貂
fertility	生育力
fertilization	受精〔作用〕
fertilization cone	受精丘
fertilization membrane	受精膜
fertilization rate	受精率
fertilized ovum	受精卵
fertilizine	受精素
fescus; *Festuca arundinacea*; tall fescue	高狐草
Festuca arundinacea; fescus; tall fescue	高狐草
Festuca ovina; sheep's fescue	羊狐草
Festuca pratensis; meadow fescue	草原狐草
Festuca rubra; red fescue	紅狐草

fetal membrane	胎膜
fetal placenta	胎兒胎盤
fetrock	球節
fetus; foetus	胎兒
fever	熱；發燒
fiber aggregate	纖維束
fiber tester	纖維〔伸張〕試驗
fibril	原纖維
fibrin	血纖維蛋白（从生）
fibrinogen	血纖維蛋白原（从生）
fibrinolysis	血纖維蛋白水解
fibroblast	纖維原細胞（从生）
fibrocyte	纖維細胞
fibroelastic type	彈性纖維型
fibrous capsule	纖維狀被膜（腎臟）
fibrous protein	纖維狀蛋白質
fibula	腓骨
field carrot; carrot; *Daucus carota*	胡蘿蔔
field pea; grey pea; *Pisum aryense*	豌豆
filler	裝填機；填料
fillet	〔牛〕裹脊肉
filling	裝填；加重（皮革）
filly	女馬
fimbria; funnel; infundibulum	繖；喇叭管（輸卵管）
final weight	末重
fine wool	細綿羊毛
fine wool sheep	細毛綿羊
finger bone	指狀骨（腰椎之橫突）
finite population	有限族羣
finger milking	人工擠乳（用手指）
finish [ing]	催肥；肥育

firmness	堅實度
first crop	第一次收穫（牧草）
first messenger	第一信使
first filial generation	一代雜種
first milk	初乳
first polar body	第一極體
first phalanx	第一趾骨
fish meal	魚粉
fish oil	魚油
fish solubles, condensed	魚溶精
fistula	瘻管
five gait	五步伐
five primal cut percentage	〔豬〕五部位分切率
fixaction	固定
flaccid	軟物
flank	脅；側腹；〔牛〕後脇肉
flank shirt	牛表層腹肉(澳)
flat flavor	淡味
flavor	風味
flax	亞麻
flay	去皮屠體
flea	蚤
fleece	（羊）毛片
flesh	肉
flexion	屈曲
flint wheat; hard wheat; *Triticum durum*	硬粒小麥
float	漂浮
float tank	漂浮槽
flock (of sheep)	羊羣
flock-book (herdbook for sheep)	純種綿羊登記册
flock mating (for sheep)	成羣配種
floor feeding (poultry)	平飼
floor-feeding (pigs)	舍飼
flow meter	流量計
fluff	軟羽
flu grippe; influenza	流行性感冒

fluid	液
fluid, body	體液
fluorimeter; fluorometer	螢光計
fluorometer; fluorimeter	螢光計
flushing	催情
foal heat	產駒熱
fodder	秣料
fodder unit	秣料單位
foetus, fetus	胎兒
folacin; folic acid; pteroylglutamic acid	葉酸；喋呤麩胺酸
fold unit; portable shelter; night ark	移動遮棚
folic acid; folacin; pteroylglutamic acid	葉酸；喋呤麩胺酸
follicle	卵泡；濾泡；小囊；肺泡
follicle, Graafian	格拉夫濾泡；卵泡
follicle stimulating hormone; FSH	卵泡激素；濾泡激素
follicular cell	卵泡細胞；濾泡細胞
follicular phase	卵泡期；濾泡期
food masher	食物搗碎機
food mixer	食物混合機
food poisoning	食物中毒
foot and mouth disease	口蹄疫
foot evil; foot rot; foul foot	腐蹄病
foot rot; foul foot; foot evil	腐蹄病
forage	飼草；青飼料；草料；芻料
forage cereals	飼穀
forage chopper	草料切碎機
forage crops	飼草作物
forage, green	青飼草
forage harvester	草料收割機
forage straw; straw	藁稈
force ventilation	強制通風
forearm	臂
forehead	額

foreign body	異物
fore limb; thoracic limb	前肢
fore milk	初榨乳
forequarters	前軀；前乳房
fore shank	〔牛〕前頸肉
fore shank bone	尺骨；前膊骨
forewarmer	預熱器
forewarming	預熱
formaldehyde gas	甲醛氣
formula; reciple	配方
formula feed; commercial mixed feed	配合飼料；商用混合飼料
fornix vaginae	陰道穹窿
fossa glandis	〔莖〕頭窩
foul foot; foot evil; foot rot	腐蹄病
four lean cut percentage	〔豬〕四部位精肉分切率
four H club	四健會
fowl	家禽
fowl-cholera	家禽霍亂
fowl paralysis	家禽癱瘓症
fowl plague	雞瘟
fowl pox	雞痘
fowl typhoid	雞傷寒
Frankfurters	法蘭克福式小香腸（燻烟的小牛或小豬肉香腸）
fraternal twins; dizygotic twins	雙卵胎；異卵雙胎
freak egg; abnormal egg; malformed egg	畸形蛋
free choice feeding	任選飼養〔法〕
free water	自由水(从化工)
freemartin	雄相不育雌牛
freeze dried milk	冷凍乾燥乳粉
freeze drying	冷凍乾燥
freeze burn	冷凍燒灼
freezing	凍固
freezing point	凝固點；冰點
frequency	頻率

fresh eggs	鮮蛋
fresh meat	鮮肉
fresh sausage	新鮮香腸
freshness	新鮮度
frozen concentrated milk	冷凍濃縮乳
frozen dried meat	冷凍肉乾
frozen eggs	冷凍蛋
frozen meat	冷凍肉
frozen milk	冷凍乳
fructose	果糖
fryer	肉雞；斷奶兎
FSH; follicle stimulating hormone	卵泡激素；濾泡激素
full brother	同胞兄弟
full-sibs	同胞
full-sibs test	同胞試驗
full sister	同胞姊妹
fumigating	燻烟消毒
fumigation	燻烟消毒
functional disease	機能病
fundus	胃底部
fungi; fungus	眞菌；黴
fungicide	殺眞菌劑
fungus; fungi	眞菌；黴
funnel; infundibulum; fimbria	喇叭管；繖（輸卵管）
fur	毛皮
fur animal	毛皮獸
furanose	呋喃醣
Furstenberg's rosette	似薔薇花纓綫

G

gain	增重
gait	步伐
galactophore	乳管
galactopoiesis	乳生成〔作用〕；催乳
galactopoietic agent	生乳因子；催乳劑
galactose	半乳糖

galea caput; acrosome	頂體；精蟲冠
gallbladder	膽囊
Galloway cattle	加羅威牛
gall stone	膽石
Gallus gallus; *Gallus domesica*; chicken	雞
game breed (s)	鬪雞種
gamete	配子
gametogenesis	配子發生(从生)
gander	〔成熟〕公鵝
garbage	腐餘；殘羹
gas packing	充氣封裝
gaseous fermentation	氣體發酵
gaskin	下大腿
gastric acid	胃酸
gastric juice; stomach juice	胃液
gastritis (inflammation of the stomach)	胃炎
gastrula	原腸胚
gastrulation	原腸胚形成
gaur; *Bos gaurus*	犑
gayal; *Bos frontalis*	大額牛
gazelle	瞪羊
gelatin	明膠；動物膠
gelatinizing	膠化
gelation	膠化〔作用〕
gelding	閹馬
gene	基因
gene frequency	基因頻率
gene mutation	基因突變
gene pool	基因總滙；基因庫
general combining ability	一般配合力
general dropsy; anasarca	全身水腫
generation	世代
generation interval	世代間隔
genetic code	遺傳簡碼
genetic drift	基因〔分布〕浮動〔性〕
genetic value; breeding value	育種價
genic balance theory	基因均衡論

genital ridge	生殖脊
genotype	基因型；遺傳型
genotypic sex	基因型性別；遺傳型性別
genus	屬
Gerber tes	格勃〔乳脂〕測定
germ	芽
germicidal action	殺菌作用
germinal disc	胚盤；胚珠
germinal epithelium	生殖皮膜；生殖上皮
germinated feed	發芽飼料
gerontology	老年學(从生)；衰老學
gestation; pregnancy; gravidity	懷孕；姙娠
GH; growth hormone	生長激素
ghee; ghi	〔印度〕水牛乳酪(半流體狀)
ghi; ghee	〔印度〕水牛乳酪(半流體狀)
giblets	禽內臟（包括心、肝、砂囊）
gigantism	巨大畸形；巨大症
gilt	女豬
giraisole; Jerusalem artichoke; *Helianthus tuberassus*	菊芋
girth	肚帶(馬)；〔周〕圍
giving birth; parturition	分娩
gizzard	砂囊；胗〔胃〕
gland	腺〔體〕
gland cistern	乳腺蓄乳腔
glanders	馬鼻疽
glandular stomach; proventriculus	前胃(禽)；腺胃
globulin	球蛋白
glans penis	龜頭；陰莖頭
globin	血球蛋白

glucagon	高糖素；抗因素林
gluconeogenesis	葡萄糖生成
glucorticoids	葡萄糖皮質素
glucose	葡萄糖
glucuronic acid	葡萄糖苷酸；葡萄糖羰基酸
glutamic acid	麩胺酸
glutamine	麩醯胺
glutathione	麩胺基硫；麩胱甘肽
gluten	麩質；麪筋
glycerine; glycerol	甘油；丙三醇
glycerol; glycerine	甘油；丙三醇
glycerylphosphoryl choline; GPC	甘油基磷酸膽鹼
glycine	甘胺酸
Glycine Koidzumii	琉球毛豆
Glycine javanica	羅德毛豆
Glycine max; soybean	大豆
glycogen	肝醣；動物澱粉
glycolipid	醣脂類
glycolysis	醣解
glyconeogenesis	醣質新生〔作用〕
glycoprotein	醣蛋白；醣朊
glycouria	醣尿
goad, cattle	刺棒（趕牛用）
goat	山羊
goiter	甲狀腺腫，鵝頸病
goitrogen	甲狀腺腫原
golden pheasant	金雉
Golgi apparatus	高基器；高基體
gonad	生殖腺；性腺
gonadal cycle (s)	性腺周期
gonadrotroph	激性腺素分泌細胞
gonadotropic hormone; gonadotrophin; GTH; gonadotropin	激性腺素
gonadotrophin; gonadotropic hormone; GTH; gonadotropin	激性腺素

gonadotropin; gonadotrophin; gonadotropic hormone; GTH	激性腺素
gonadotropin-release mechanism	激性腺素釋放機構
goose; geese; *Anser anser*	鵝
gosling	小鵝
gossypium	棉籽鹼
gossypol	棉籽色素
gout	痛風
GPC; glycerylphosphoryl choline	甘油基磷酸膽鹼
Graafian follicle	格拉夫濾泡；卵泡
grade	級進體(育種)；等級（產品）分級（產品）
grading up	級進育種
graduated cylinder	量筒
grain	穀類；子實
granulosa cell	粒性細胞
grass	草
grass meal	草粉
grass tetany	青草痙攣
grassland	草地
grassland husbandry	草地牧業；草地畜牧
grass vetch; chickling vetch; *Lathyrus sativus*	小黧豆
gravidity; gestation; pregnancy	姙娠；懷孕
gravity ventilation	重力淨化通風
grazing cattle	放牧牛
grazing land	放牧地
grazing period	放牧期
grazing season	放牧季節
grazing time	放牧時間
grease fleece weight	含脂毛片重
greasy wool weight	含脂毛重
greaves	油渣

green cheese	生乾酪
green chop	切碎青草
green drylot	青刈圈飼
greeness	綠度
green fodder	青秣料
green forage	青飼草
green geese	小鵝
green gram; mung bean; *Phaseolus aureus*	綠豆
greening	綠變
green leaf intortum; green leaf desmodium; *Desmodium Intortum*	〔綠葉〕營多藤
green panic; *Panicum trichoglume*	綠天竺草
greypea; field pea; *Pisum arvense*	豌豆
grinder	〔研〕磨機
grinder; molar	臼齒
grinding	研磨
gristle	軟骨
grit	砂礫
grits	碎粒
groats	去殼穀粒
groin	腹股溝；鼠蹊
gross energy (total energy in feed)	總能 (飼料中之總能量)
ground meat	肉碎
groundnut cake; earthnut cake; peanut cake	花生餅
group feeding	羣飼
grouping feeding	分羣飼養
growth	生長
growth curve	生長曲線
growth hormone; GH; somatotropin; somatotropic hormone; STH;	生長激素
growth rate	生長速率
growth stimulants	生長刺激物
GTH; gonadotropic hormone; gonadotropin; gonadotropin	激性腺素
guanin 〔e〕	鳥糞嘌呤
guar; *Cyanopsis psoralioides*	膠豆
guar meal	膠豆粉
gubernaculum (of testis)	〔睪丸〕引帶
Guernsey cattle	更賽牛
guinea fowl; *Numida meleagris*	珠雞
guinea pig	豚鼠；天竺鼠
guinea grass; *Panicnm maximum*	天竺草
gullet; oesophagus; esophagus	食道
gut	腸管
gut tie	腸扭轉
Guzerat cattle; Kankrej cattle	康古拉牛 (印度大型抗熱種)
Gynodon dactylon; Bermuda grass	鐵線草
gynogenesis	無雄核受精

H

hackle	頸羽
haemoglobin; hemoglobin	血紅蛋白；血紅素
haemonchus contortus; wireworm	扭轉線蟲
hair follicle	毛囊
hair hygrometer	毛髮濕度計
hair washing machine	洗毛機
hairy indigo; *Indigofera hirsuta*	毛藍
hairy vetch; *Vicia villosa*	毛苕子
hair worm; thread worm	蟯蟲
half-bred	半血統
half brother	半同胞兄弟
half carcase; half carcass (side of pork meat)	半片屠體
half cascass; half carcasse	半片屠體
half sibs	半同胞

half sib test	半同胞測定
half sister	半同胞姐妹
halfer	頭絡
ham	〔豬〕後腿肉；〔豬〕後腿；火腿 (豬)
Hamburg chicken	漢堡雞
Hampshire sheep	漢普夏綿羊
Hampshire swine	漢普夏豬
hamster	倉鼠
hand	掌(掌約合四吋)
hand-feeding	手飼
hand-mating; hand service	個別配種
hand milking	人工擠乳
hand service; hand-mating	個別配種
haploid; monoploid	單倍體
haploid number	單倍體數
hard cheese	硬〔質〕乾酪
hardening	硬化
Harding grass; *Phalaris tuberosa*	哈定草
hard palate	硬腭
hard wheat; flint wheat; *Triticum durum*	硬粒小麥
hardness	硬度
harelip	兎唇
harvesting	收穫；收割
hatch	孵化
hatchability	孵化率
hatchery	孵化坊
hatching	孵蛋
hatching egg (fertilized)	種蛋 (受精的)
hatching egg production	種蛋生產
hatching tray	孵化盤
"Haugh" unit	修氏單位 (蛋)
hay	乾草
hay bailor	乾草打捆機
hay briquettes	乾草餅
hay cubes	乾草塊
hay equivalent	乾草當量
haylage	半乾青貯 (含水 40~50%)
hay making	乾草製造
hay pellets	乾草粒
hay rack	乾草架
HCG; human chorionic gonadotropic hormone	人類絨毛膜型激性腺素
head agglutination	頭凝集 (精蟲)
head louse	雞虱
head process	頭突
healing	愈合
heart beat	心跳
heart defects	心臟缺陷
heart girth	胸圍
heart rate	心跳速率
he-ass; jack	公驢；牡驢
heat; estrus	發情；動情
heat capacity	熱容量
heat coagulation	熱凝固
heat energy	熱能
heat increment (metabolisable energy minus net energy)	增熱 (代謝能減淨能)
heat loss	失熱
heat output	熱出量
heat period	發情期
heat production	熱產量
heat resistance	耐熱性
heat regulation	熱調節
heat stroke	中暑
heat tolerance coefficient	耐熱係數
heavy (pig)	重肉豬
heavy horse	重型馬
hedge	柵欄
heel	踵；腳跟
heifer	女牛
heifer calf	仔女牛
Helianthus annuus; sunflower	向日葵
Helianthus tuberasus; Jerusalem artichoke: giraisole	菊芋

helminth infestation; worm infestation	寄生蟲感染
hematocrit reading; hematocrite reading	分血計示數
hematocrite reading; hematocrit reading	分血計示數
hematopoiesis	造血
hematopoietic system	造血系統
hemicellulose	半纖維素
hemochorial type	血性絨毛膜型
hemoglobin; haemoglobin	血紅蛋白；血紅素
hemolysis	溶血
hemophilia	血友病
hempseed	大麻子
hemorrhagic septicemia	出血性敗血症
hemorrhagic sweet clover disease	出血性甜三葉草病
hemotroph; hemotrophe	母血營養〔物〕
hemotrophic nutrition	母血營養
hen	母雞；母火雞
hen day	雞日
Hensen's knot; Hensen's node; primitive knot	原結
Hensen's node; Hensen's knot; primitive knot	原結
herbage	草本牧草
herbicide	殺草劑
herbivora; herbivore	草食獸
herbivore; herbivora	草食獸
herd book	種畜登記冊
herdmate; stablemates	同羣〔產犢〕母牛
herdmate average; stablemate average	同羣〔產犢〕母牛平均
herdmate compaison; stablemate comparison	同羣〔產犢〕母牛比較
hereditary disposition	遺傳偏向
Hereford cattle	海佛牛
heritability	遺傳率
hermaphrodite	雌雄同體
hernia	疝氣；赫尼亞
herring meal	青魚粉（鰽白魚粉）
heteroauxin	異生長素；吲哚醋酸（从生）
heterogamete	異形配子(从生)
heterogametic sex	異配性別
heterosis; hybrid vigor	雜種優勢(从生)
heterotherm; poikilotherm	變温動物（如兩棲類）
heterothermic; heterothermal; heterothermous; poikilothermic	變〔體〕温的
heterozygosis; heterozygosity	異種接合(从生)
heterozygosity; heterozygosis	異種接合(从生)
heterozygote	異基因合子；異型合子(从生)
hexestrol	己雌酚
hexosamine	己醣胺
hexosan	己聚醣
hexose	己醣
hexose monophosphate oxidation pathway	己醣單磷酸氧化徑
hibernation	冬眠
hide	皮
hide powder	皮粉
hidrosis	出汗症
high energy feed	高熱能飼料
high-temperature short time pasteurization	高溫短時殺菌
hill cattle	山坡地牛
hilus	門（器官）
hind limb; pelvic limb	後肢
hind shank	牛後脛肉（下腿骨的肌肉）
hind shank bone	脛骨；下腿骨
hinney; jennet (stallion x jenny-ass)	駃騠（牡馬配牝驢所生）
hip	髖
hip bone	髖骨；前臀骨
hippuric acid	馬尿酸
histamine	組胺

histidine	組胺酸
histone	組蛋白
hoary plantain; *plantago media*	車前草
hock; ankle	髁；後膝；飛節
hog	豬
hog cholera	豬霍亂；豬瘟
hog millet; proso millet; broomcorn millet; *Panicum miliaceum*	豬粟；帚粟
hogget	仔綿羊（自離乳至第一次剪毛）
nogging-down	豬刈牧
Holcus lanatus; Yorkshire fog; velvet grass	約克縣絨草
holding board	保定板
holding pasteurization	保温殺菌
holding period	保藏期
Holstein cattle; Holstein-Friesian cattle	荷蘭牛
Holstein-Friesian cattle; Holstein cattle	荷蘭牛
home fly; *Musca domestica*	家蠅
home market	本地市場
homeostasis	體內穩定
homeotherm; homoiotherm	定温動物（如哺乳類）
homeothermic; homoiothermal; homoiothermic	定温的（从生）
homing pigeon	信鴿
hominy feed	玉米粉渣
homogamete	同型配子
homogametic sex	同配性別
homogenization	均質化
homogenized milk	均質乳
homoiotherm; homeotherm	定温動物（如哺乳類）
homoiothermal; homoiothermic; homothermic	定温的
homoiothermic; homoiothermal; homothermic	定温的
homologous chromosomes	同源染色體（从生）
homozygosity	純合性
homozygote	同基因合子；純合子
honey bee	蜜蜂
hooding machine	封蓋機
hoof (horse)	蹄（馬）
hoof rasp	蹄銼
hop clover; *Trifolium agrarium*; yellow clover	黃三葉草
hopper	漏斗飼槽
Hordeum vulgare; barley	大麥
hormone	激素
horn	角
horned goat	有角山羊
hornless goat; polled goat	無角山羊
horse; *Equus caballus*	馬；家馬
horse bean; broad bean; *Vicia faba L.*	蠶豆
horse chestnut; sweet chestnut	甜栗
host	宿主
hot carcass; warm carcass	溫屠體
hot dog	熱狗
Houden chicken	霍登雞
hound	猅
house day	舍日（家禽）
house feeding; indoor feeding	舍飼
hover	育雛罩
huanaco	原駝
hull	殼
human chorionic gonadotropin; human chorionic gonadotropic hormone; HCG	人類絨毛膜型激性腺素
human chorionic gonadotropic hormone; HCG; human chorionic gonadotropin	人類絨毛膜型激性腺素
human milk	人乳
humanized milk	人乳化乳

humoral factor 體液因子

Hungarian vetch; *Vicia pannonica* 匈牙利野豌豆

hutch 兎籠

hyacinth bean; *Dolichos lablab* 扁豆

hyaluronidase 玻尿酸酶

hybrid 雜種

hybrid vigor; heterosis 雜種優勢

hybridization 雜交

hydatid disease 包囊蟲病

hydrocephalus 腦積水

hydrocephalus externus 腦外積水

hydrocephalus internus 腦內積水

hydrogen in exponent 氫〔素〕指數

hydrolysis 水解

hydrolyzable tannin 可水解單寧

hydrophobia; rabies 狂犬病；恐水病

hydrosalpinx 輸卵管水腫

hydrothermal stability 熱水安定性

16-hydroxyestrone 16-羥〔基〕雌酮

17α-hydroxyprogesterone 17阿伐羥〔基〕黃體素

hydroxyproline 羥脯胺酸

hygiene 衛生學

hygrometer 濕度計

hygroscopicity 吸濕性；吸濕能力

hymen 處女膜

hyperkeratinization 角化過度

hyperkeratosis; bovine 牛〔表皮〕角化病

hyperplasia 增生過度

hyperploid 多套染色體（从生）

hypernea 呼吸過强（不正常快呼吸或深呼吸）

hypertonia 高滲透壓

hypertrophy 肥大；營養過多

hypoblast 胚盤下層；內胚葉

hypocalcemia 低血鈣

hypochlorite 次氯酸鹽

hypophysectomy 〔腦下〕垂體截除〔術〕

hypophsis; pituitary gland 〔腦下〕垂體

hypostatic 下位

hypothalamo-hypophyseal portal vessel 下視丘～垂體門血管

hypothalamo-hypophyseal tract 下視丘～垂體神經束

hypothalamus 下視丘

hypothermia 低體温

hypothyroidism 甲狀線分泌過少

hypotrichosis 毛髮缺少症

hypotrophy 萎縮

hypoxia 氧不足

hysterectomy 子宮切除〔術〕

hysterectonize 子宮切除的

I

ice cream 冰淇淋

ice cream freezer 冰淇淋冷凍機

ice cream mixer 冰淇淋混合機

ice milk 冰乳

ichthyosis 魚鱗癬

ICSH; interstitial cell stimulating hormone 間質細胞激素

identical twins; monozygotic twins; uniovular twins 同卵雙生

idiogram 染色體組型

idiopathy 自發症

ileum 迴腸

ilium 腸骨

Illawarra cattle (Australia shorthorn cattle) 伊拉瓦拉牛（澳洲短角牛）

imbalance 不均衡

imbide 吸水（自口腔或鼻腔）

immersion cooler 浸沒冷卻器

immunity 免疫性

immunization 免疫〔作用〕

impaction 腸阻塞

implantation 種植；移植（从生）

impotence 陽萎

impurities 雜質；夾雜物

inactivate 滅能；失效

inactivation 滅能；失效

in-bottle pasteurization 瓶裝殺菌〔法〕

inbred line; inbred strain 近親品系

inbred strain; inbred line 近親品系

inbreeding 近親配種；近親繁殖

inbreeding coefficient 近親係數

inbreeding depression 近親衰退

incisor 門齒

incompatibility 配合禁忌；不對應〔性〕

incomplete dominance 不〔完〕全顯性

incubation 孵化（家禽）；潛伏；培育

incubation period 潛伏期

incubator 孵化器；培育器

independent culling level 獨立淘汰〔法〕

indeterminate type 非定型

indian corn; corn; maize; *Zea mays* 玉米

indifferent cells 未分化細胞

indifferent stage 未分化階段

indigestion 不消化

Indigofera hirsuta; hairy indigo 毛藍

individuality 個別性

individual (s) 個體

individual automatic drinker 個別自動飲水器

individual feeding 個別飼養

individual selection; mass selection 個別選拔

individual sow feeder 母豬個別餵料器

indoor feeding; house feeding 舍飼

induced ovulation 誘發排卵

induced ovulator 誘發排卵者；誘發排卵物

inert 無效果（投藥）

inert matter 賦形物

infantilism 幼稚型

infection 傳染

infectious agent; pathogen agent 病原體

infectious bronchitis 傳染性支氣管炎

infectious disease 非接觸傳染病；感染病

infectious laryngo-tracheitis 傳染性咽喉氣管炎

infectious synovitis; avian arthritis 雞關節炎；雞傳染性滑膜炎

infertile egg; clear egg 無精蛋

infertility 不姙

infestation 感染

inflammation, acute 急性發炎

inflammation, chronic 慢性發炎

influenza; flu grippe 流行性感冒

information 信息

infrared lamp 紅外線燈

infundibulum; funnel; fimbria 繖；喇叭管（輸卵管之一部分）

infundibulum; pituitary stalk 垂體莖

infusion 浸出；浸劑；注入

ingestion; intake 採食；攝食

ingredient 組分；組成物

inguinal canal 腹骨溝管；鼠蹊管

inguinal ligament 腹股溝韌帶；鼠蹊韌帶

inguinal nerve 腹股溝神經；鼠蹊神經

inheritance 遺傳

inhibiting gene 抑制基因

inhibition 抑制

inhibition test	抑制試驗
inhibitor	抑制劑；抑制因子
initial rate of flow	初流速
initial weight	初重；始重
initiation of lactation	泌乳發軔
injection	注射
injection curing	注射醃製(食肉)
injurous insect	有害昆蟲
injury; wound	損傷；創傷
injury potential	易傷勢；損傷電位
inner cell mass	內細胞羣
innervation	神經支配；神經分布（从生）
innocuity	免疫效能
inoculation	接種
inorganic matter	無機物
inosinic acid	纖維核酸；次黃嘌呤核苷酸
inositol	纖維醇；肌醇
insalivation	混涎〔作用〕
insecticide	殺蟲劑
insemination	授精
in situ	原位；正位
inspector	檢定員
instant milk powder	快溶乳粉
instantizer	快溶劑；快溶機
insulation	絕緣
insulators	絕緣體
insulin	胰島素
intake; ingestion	採食；攝食
integration	統一〔作用〕；一貫〔性〕
intensification	集約化
intensity	強度
intensive management	集約管理
interaction	交互作用
interaction variance	交互作用變方
interference	干涉
intergeneric cross	屬間雜交
interlobar duct	大葉間管
interlobular duct	小葉間管
interlobular milk-collecting space	小葉間集乳空間
intermammary groove	乳腺間溝
intermediate metabolism	中間代謝
intermedin	中葉激素
intermuscular fat	肌間脂肪
internal carotid artery	內頸動脈
internal parasite; endoparasite	內寄生蟲
internal price; domestic price	國內價格
internal rhythm (s)	內部節律
international unit; I. U.	國際單位
interphase	休止期
intersex	雌雄間體
intersexuality	間性遺傳；間性現象
interspecific cross	種間雜交
interstitial cell stimulating hormone; ICSH	間質細胞激素
interstitial implantation	間質種植
intertarsal joint	跗間關節
intestinal flora	腸菌族
intestinal juice	腸液
intestinal wall	腸壁
intestine	腸〔管〕
intortum clover; *Desmodium intortum*	營多藤
intracaudal	尾部內
intracranial	頭顱內
intracutaneous	皮內
intralobar duct	大葉幹管
intralobular collecting space	小葉內集乳空間
intralobular duct	小葉內管
intramammary	乳腺內
intramuscular fat	肌肉脂肪
intraperitoneal	腹腔內
intrasternal	胸骨內

intravenous	靜脈內
inulin	菊醣；葡澱粉
in utero	子宮內
inversion	轉化；逆位；內翻
inversion bridge	逆位橋
in vitro	試管內
in vivo	活體內
involution	復原（子宮）；退縮
iodinated casein	碘化酪蛋白
iodine number	碘價
iodised salt; iodized salt	加碘食鹽
iodized salt; iodised salt	加碘食鹽
ionic bond	離子鍵
Ipomoea batatas; sweet potato	甘藷
iris	虹彩（眼）
Irish potato; potato; *Solanum tubersum*	馬鈴薯
iron fumarate	紫堇酸鐵；延胡索酸鐵
iron sulfate	硫酸鐵
irradiated milk	照射牛乳
irradiated yeast	照射酵母
irradiation	照射
isoelectric point	等電點
isolation	隔離
isoleucine	異白胺酸
isomer	〔同質〕異構物
isoosmotic pressure	等滲壓
isoosmotic solution	等滲〔壓〕溶液
isotonic	等張
isotonic contraction	等張收縮
isotonic pressure	等張壓
isotonic solution	等張溶液
isotope	同位素
isotopic dilution method	同位素稀釋法
isthmus	〔輸卵管〕峽
Italian clover; crimson clover; *Trifolium incarnatum*	絳紅三葉草
Italian ryegrass; *Lolium multiflorum*	義大利黑麥草
IU; international unit	國際單位

J

jack; he-ass	公驢，牡驢
Japen clover; lespedeza; *Lespedeza spp.*	胡枝子
Japanese bantam chick	日本矮雞
Japanese millet; *Echinochloa frumentacea*	日本粟；小米
jaundice	黃疸病
jennet; hinney (stallion x jenny-ass)	駃騠（牡馬與牝驢所生）
jenny-ass; jenny; she-ass	牝驢；母驢
Jersey black giant chicken	澤西大黑雞
Jersey buff turkeys	淡黃澤西火雞
Jersey cattle	娟姍牛
Jerusalem artichoke; *Helianthus tuberosus*; giraisole	菊芋
Johnson grass; *Sorghum halepense*	強生草
joint	關節
Jone's disease (para tuberculosis)	強尼病（副結核病）
jowl	〔豬〕下頷肉
judging	鑑別
juiciness	多汁性
junior yearling	幼犻（12～18月齡牛）
juvenile	青少年

K

Kankrej cattle; Guzerat cattle	康古拉牛（印度大型，抗熱種）
Karakul sheep	卡拉庫綿羊
karyotype	核型
Kcal; Kilogram-calorie	大卡；千卡

keel; sternum	胸骨；(家禽之)龍骨
keeping quality	品質保持；保存性
kefir	克弗發酪乳
kelp meal	大海帶粉；海草粉
kemp	死毛
Kentucky bluegrass; *Poa pratensis*	肯塔基藍草
keratin	角朊；角蛋白
keratosis	角化〔症〕
kernel	種仁；核
ketosis	酮體病
khaki campbell duck	陸地鴨
kibbled; kibbling	烘壓料
kibbling; kibbled	烘壓料
kicking-strap; hock-strap	防踢綁帶
kid	仔山羊
kidney	腎臟
kidney worm	腎蟲
Kikuya grass; *Pennisetum clandestinum*	克育草
killing knife	屠〔宰〕刀
killing pliers	屠剪鉗
kilogram calorie; kcal	千卡；大卡
kinetochore; kinomere; centromere	著絲點
kinomere; kinetochore; centromere	著絲點
kip	水牛皮；幼獸皮
knapsack sprayer	背囊噴霧器
knee	膝
Knemidocoptes mutans; scaly-leg mite	雞脚疥蟲
kwashiorkor	紅髮兒症；夸西珂病

L

labia majora	大陰脣
labia minora	小陰脣
labour cost; expenditure on wage	工本費
labour pains	陣痛
lace-curtain effect	(子宮之)花簾效應
Lacombe swine	拉康貝豬
β-lactalbumin	貝他乳白蛋白
lactation period	泌乳期
lactation tetany	泌乳痙攣
lactenin	乳素
lactic acid bacteria	乳酸菌
lactic acid fermentation	乳酸發酵
lactic fermentation	乳酸發酵
lactobacillus	乳酸桿菌
lactogenic hormone; prolactin	泌乳〔激〕素
β-lactoglobulin	貝他乳球蛋白
lactometer	乳比重計
lactose; milk sugar	乳糖
Ladino clover; *Trifolium repens*	拉定三葉草
lamb	羔羊；羔羊肉；羔〔羊〕皮
lamb hog	仔公羊(自離乳至第一次剪毛)
lambing (to lamb)	產羔
lambing crop	產羔率
lambrecht hygrometer; hair hygrometer	毛髮濕度計
lamella	薄板
Landrace swine	藍瑞斯豬
Langerhan's islets	胰島；藍氏小島
Langshan chicken	狼山雞
lard; pig fat; pork fat	豬脂
lard type	脂肪型
large intestine	大腸
large white swine	大白豬；大型約克豚
larynx	喉；喉頭
late maturity	晚熟

lateral hypophyseal vein	〔腦下〕垂體側靜脈
lateral suspensory ligament	側懸韌帶
latent period	潛伏期
Lathyrus sativus; chickling vetch; grass vetch	小鰲豆
law of segregation	分離律
layer	層；產蛋雞
laying (to lay)	產蛋
laying breed; egg type breed	蛋用種
laying cycle	生蛋周期
laying nest	產蛋箱
lean cut	〔豬〕精肉切塊
lean meat	精肉
lean meter	精肉計
leather	革
lecithin	卵磷脂
leg	〔牛〕後腳腱肉(澳)
Leghorn chicken	來亨雞
leg measure; round measure	〔牛〕腿肉度量
legume	豆科
Leicester sheep	賴斯特綿羊
Leptospira bovis	牛鈎端螺旋體
leptospirosis	鈎端螺旋體病
lesion	侵蝕斑；損害
lespedeza; *Lespedeza spp.*; Japan clover	胡枝子
let down of milk	排乳
lethal	致死
lethal effect	致死效應
lethal gene	致死基因
lethargy	昏睡症
Leucaena glauca; Leucaena leucocephala; lead tree; ipil-ipil	銀合歡
Leucaena leucocephala; *L. glauca*; kao haole; ipil-ipil	銀合歡
leucine	白胺酸
leucosis; leukosis	白血病
leukosis; leucosis	白血病
Leydig's cell	來氏細胞；間隙細胞
LH; luteinizing hormone	黃體〔生成〕素；排卵素
libido	性慾
lice; louse	虱
life cycle	生活周期
life time average	終生平均(產量)
ligamentum testis	睪丸韌帶
light-dependent reaction	感光反應
light horse	輕型馬
lignin	木質素
limestone	〔石〕灰石(从化工)
limited feeding; restricted feeding	限飼
Lincoln sheep	林肯綿羊
line; strain	品系
linear programming	線型計畫(電腦程式)
line breeding	系統配種
line of breeding	配種品系
liniment	塗劑
linkage	連瑣
llinkage group	連瑣組；連瑣羣
linoleic acid	亞麻仁油酸；亞麻二烯酸
linolenic acid	蘇子油酸(从化工)
linseed	亞麻仁
linseed meal	亞麻仁餅
lipid; lipide	脂肪；脂質
lipide; lipid	脂肪；脂質
lipogenesis	脂肪形成
lipoid	類脂
lipolysis	脂肪分解
lipolytic enzyme	解脂酶
lipoprotein	脂蛋白
lipotropic agent	激脂肪劑
liquefaction	液化

liquid egg	液狀蛋
liquid manure (urine)	液廐肥（尿）
liquid milk	液狀乳
liquid smoking method	液燻法
liquor folliculi	〔濾〕泡液
litmus milk	石蕊牛乳
litter	墊草；墊褥
litter size	每窩仔數
litter size at weaning	離乳每窩仔數
litter weight	窩重（豬）
livability	生存力
live probe	活體背脂探測
live weight	活重
liver	肝
liver fluke	肝蛭
liver meal	肝粉
liver sausage	肝香腸
livestock	家畜
livestock density	家畜密度
lobe	大葉
lobule	小葉
loci; locus	部位；斑點；基因座
Locke's solution	洛氏溶液
locus; loci	部位；斑點；基因座
loin	腰；脊肉
loin; center cut	腰脊肉
loin eye muscle; *Longissimus dorsi*	腰眼肌
Lolium multiflorum: Italian ryegrass	義大利黑麥草
Lolium perenne; perennial ryegrass	多年生黑麥草
long cut	〔豬〕後腿大塊切
long-day breeder	長日照種畜
longevity	壽命；長壽性
long fat tail	長肥尾
long feed (與 chopped feed; short feed相對)	未切飼草（與切短飼草相對）
Longissimus dorsi; Loin eye muscle	腰眼肌
longlife milk	保久乳
loose housing	開放式畜舍
lophodont	脊齒獸
lordosis response	配種反應
lorry, bulk milk collection	大型集乳車
lotion; wash	洗劑
Lotus corniculatus; bird's foot trefoil	鳥足擬三葉草
Lotus uliginosus; Marsh bird's foot trefoil	大鳥足擬三葉草
louse; lice	虱
lovegrass; *Eragrostis spp.*	愛草
lower larynx; syrinx	下喉；聲帶；鳴管
lowland breed	低地品種
lowland cattle	低地牛
low-set	短肢家畜
LRF; luteinizing hormone release factor	黃體釋放因子；排卵素釋放因子
lucerne; alfalfa; *Medicago sativa*	〔紫〕苜蓿
lumen	〔內〕腔；管腔（从生）
lumpy jaw; actinomycosis	放線菌病
lumpy skin disease	放線菌皮膚病
lung	肺
lupine; *Lupinus spp.*	羽扇豆
luster; lustre	光澤
lustre; luster	光澤
luteal phase	黃體階段；黃體期
lutein	黃體素
lutein cell	黃體細胞
luteinizing follicle	黃體化濾泡
luteinizing hormone; LH	黃體〔生成〕素
luteinizing hormone release factor; LRF	黃體素釋放因子
luteolytic	黃體解體性
luteotrophic factor	激黃體素因子

luteotrophic hormone	激黃體素
luteotrophin; luteotropin	激黃體素
lye	鹼
lymphatic system	淋巴系統
lymphomatosis	淋巴肉芽腫
lysine	離胺酸
lysozyme	溶菌酶

M

machine milk yield	機器擠乳量
machine milking	機器擠乳
machine stripping	後擠
machine stripping yield	後擠乳量
macrophage	大噬細胞；巨吞食細胞
macroscopic test; macrography	巨觀試驗
macroscopy	肉眼檢查
macrography; macroscopic test	巨觀試驗
magnesium sulfate	硫酸鎂
magnum	頭狀骨；蛋白分泌部
maiden	未產雌畜
main product	主產物
maintenance cost	維持費
maintenance of lactation	泌乳維持
maintenance ration	維持日糧
maintenance requirements	維持需要
maize; corn; Indian corn; *Zea mays*	玉米；玉蜀黍
maize meal; corn meal; corn flour	玉米粉
maize pulp; corn pulp	玉米漿；玉米渣
maize sheller	玉米脫殼機
major elements	大量元素
male genital organs	雄生殖器〔官〕
male line of breeding	育種雄系
male pronucleus	精原核
male pseudohermaphrodite	雄僞雌雄同體
male tortoise shell cat	雄龜殼色貓
malformed egg; freak egg; abnormal egg	畸形蛋
malnutrition	營養失調
Malpighian layer	發生層；馬丕基層（腎臟）
malposition	胎位不正
malted barley	大麥麥芽
malted milk powder	麥芽乳粉
maltose; malt sugar	麥芽糖
malt sprouts	麥芽
malt sugar; maltose	麥芽糖
malty flavor	麥芽味
mammary artery	乳動脈
mammary bud	乳芽
mammary gland	乳腺
mammary vein	乳靜脈
mammilla	〔乳房之〕乳頭
mammillary bodies	乳狀體；乳頭狀突
mandarin duck	鴛鴦
mandible	下顎
mane (horse)	鬃（馬）
manganese sulfate	硫酸錳
mangel; *Beta Vulgare var. mecrorhiza utilissima*	飼料菾菜
manger	飼槽
Manihot utilissima; manioc; cassava	樹薯；木薯
manioc; cassava; *Manihot utilissima*	樹薯；木薯
man-power equivalent	人力換算
manure	堆廐肥
manure fork; dung fork; dung grape	糞叉
manure spreader	廐肥散布器
marasmus	虛弱；逐漸消瘦
marbling	大理石紋
mare	母馬；牝馬
mare's milk	馬乳
Marek's disease	馬立克氏病(雞)

marginal expense	邊際費用
marginal income	邊際收入
marginal production costs	邊際生產成本
marginal productivity	邊際生產力
marine products	海產物
market analysis	市場分析
market milk	市乳；鮮乳
market outlook	市場預測
market weight; sale weight	上市重量
Marsh bird's foot trefoil; *Lotus uliginosus*	大鳥足擬三葉草
Marsupilia	有袋類
masculinity	雄相
mash	粉料
mash hopper; wall bulk feeder	粉料漏斗槽
mass selection; individual selection	個別選拔
mastication	咀嚼
mastiff	獒
mastitis	乳房炎
mastitis milk	乳房炎乳
maternal	母方的
maternity	母方
mating	配種
mating alikes; assortative mating; assortive mating	選型配種；選擇配種
mating system	配種制度
mating unlikes; corrective mating	矯正配種
matriclinous; matroclinous	偏母〔方〕(从生)
matroclinous; matriclinous	偏母〔方〕(从生)
maturity	成年；成熟
maxilla	上頜骨；上顎
maximun oxygen uptake	最大攝氧量
maximun rate of flow	最高流速(擠乳)
mayannaise	蛋黃醬(从化工)
Mcal; megacalorie	百萬卡；千大卡
meadow	草地
meadow fescue; *Festuca pratensis*	草原狐草
mean	均數
mean square	均方
measly pork	有囊蟲豬肉
measuring cylinder	量筒
meat (s)	肉〔品〕
meat-and-bone meal	骨肉粉
meat base	肉基〔準〕
meat-bone ratio	肉骨比〔率〕
meat extract	肉抽出物
meat-fat ratio	肉脂比〔率〕
meat hygiene	肉品衛生
meat inspection	肉品檢查
meat juice	肉汁
meatiness	多肉性
meat meal	肉粉
meat plasma	肉漿
meat product 〔s〕	肉製品
meat production	肉生產
meat scraps; meat trimmings	碎肉
meat serum	肉清
meat spot	肉塊（蛋內）
meat trimmings; meat scraps	碎肉
meat type	精肉型（豬）；肉用型（雞）
meat weight	肉重
measuring instrument	測定儀器
meconium	胎糞
median	中量；中央值；正中
median eminence	正中隆起
medium suspensory ligament	正中懸韌帶
mediastinum testis	睪丸縱隔
Medicago hispida; burclover	刺果三葉草
Medicago lupulina; black medic	黃花苜蓿
Medicago sativa; alfalfa; lucerne	〔紫〕苜蓿
medicated feed	添藥飼料
medulla	髓部

medullarin	髓部素
megacalorie; Mcal	千大卡；百萬卡
meiosis	減數分裂
meiosis 1	一期減數分裂
meiosis 11	二期減數分裂
melanin	黑色素
melanocyte stimulating hormone, MSH	黑素細胞激素
Meleagris gallopavo; turkey	火雞
Melilotus spp.; sweet clover	香苜蓿
melting effect	熔化效應
menadione	維生素凱三
menaquinone	維生素凱二
Merino sheep	美利奴綿羊
mesenchyma; mesenchyme	間質；充質
mesenchyme; mesenchyma	間質；充質
mesentery	腸繫膜（从生）
mesoderm	間葉；間質；中胚層
mesometrium	子宮繫膜；子宮濶韌帶
mesonephric duct; wolffian duct	中腎管
mesonephron; mesonephros	中腎
mesonephros; mesonephron	中腎
mesosalpinx	輸卵管繫膜
mesovarium	卵巢繫膜韌帶
messenger RNA; mRNA	信使核糖核酸
messenger, second	第二信使
metabolic disease (s)	代謝〔性〕疾病
metabolism	新陳代謝
metabolism trial	代謝試驗
metabolizable energy	代謝能
metacentric chromosome	等腕染色體；等臂染色體
metafemale	異雌性
metallic flavor	金屬氣味
metaestrus	後動情期；動情後期
metamorphosis	變形（如青蛙、昆蟲）
metaphase	中期
methionine	甲硫胺酸
method of least square	最小二乘方
methylation	甲基化(从化工)（加甲基的作用）
methylene blue	美藍；亞甲藍
methylene blue reduction test	美藍還原試驗
methylene blue reduction time	美藍還原時間
methlxanthine	甲黃嘌呤(从生)
metrazol	四氮五甲烷
metritis	子宮炎
micell; micella; micelle	微膠粒(从化工)
micella; micelle; micell	微膠粒(从化工)
micelle; micella; micell	微膠粒(从化工)
microflora	微生物羣（特指瘤胃）
microorganism	微生物
microphages	小吞噬細胞
microphthalmia	眼球過小
microscopic test	微觀試驗；顯微鏡檢驗
micturition; urination; urinate	排尿
middlings	粗麥粉
mid-parent	親代中值
mid-value	中值
migration	遷徙
milfoil; yarrow; *Achillea millefolium*	羊蓍草
mk	乳
milk ability	產乳性能
milk analysis	乳分析
milk beverage	乳飲料
milk, bottled	瓶裝乳
milk can	奶罐
milk character	泌乳性質
milk coagulating enzyme	凝乳酶
milk collecting center	集乳所

milk collection	集乳
milk cooler	牛乳冷卻器
milk ejection	乳汁射出
milker	擠乳器；擠乳人
milk extender; milk replacer	代乳品
milk fat	乳脂
milk fat percentage	乳脂率
milk feeding	乳品飼養
milk fever	生乳熱；乳熱〔病〕
milk filter	濾乳器
milk goat	乳用山羊
milk house; dairy milk room	乳處理室
milk industry	乳業
milking	擠乳；榨乳
milking bucker	擠乳桶；擠乳罐
milking characteristics	擠乳特性
milking curve	乳量曲線
milking interval	擠乳間隔
milking machine	擠乳機
milking method	擠乳法
milking on pasture	牧地擠乳
milking pail	擠乳桶
milking parlor	擠乳間
milking rate	擠乳速率
milking room	擠乳室
milking shorthorn cattle	乳用短角牛
milking time	擠乳時間
milk performance	泌乳能力
milk plant	乳品工場
milk powder	乳粉
milk pressure	乳壓
milk product	乳〔製〕品
milk production	產乳
milk production cost	產乳成本
milk production value	乳生產値
milk replacer	代乳品
milk replacer mixer	代乳品混合器
milk room; dairy; milk house	乳處理室
milk scale	乳秤

milk secretion	泌乳
milk serum	乳清
milk serum protein	乳清蛋白質
milk sheep	乳用綿羊
milk solid	乳固形物
milk stone	乳石
milk sugar; lactose	乳糖
milk testing	乳試驗
milk tooth	乳齒
milk vetch; *Astragalus spp.*	紫雲英〔屬草〕
milk yield	乳產量
milk yield record	乳產量紀錄
milk, whole	全乳
millet	粟；小米
milling products	磨坊產品
mill run	飼料工場下脚
milo; milo maize	粟
milo maize; milo	粟
mimosine	銀合歡素
Mindora buffalo; *Bos mindorensis*	明多羅水牛
mineral content	礦物質含量；灰分〔量〕
mineral feed	礦物質飼料
mineral licks	礦鹽石
mineral matter	礦物質；無機鹽質
mineral salts; minerals	無機鹽類；礦鹽類
miner element	微量元素
minimum content	最低含量
mink	貂
Minnesota No. 1 swine	明尼蘇達一號豬
Minnesota No. 2 swine	明尼蘇達二號豬
Minorca chicken	米諾卡雞
Miscanthus floridulus	五節芒；菅草
miscellaneous meat	碎肉
mite	蟎；蜘蛛
mitochondria	粒線體
mitosis	有絲分裂
mitotic apparatus	有絲分裂器

mixed bull feeds	混合公牛飼料
mixed feeds; compounded feeds	混合飼料
mixed sausage	什錦香腸
mixer	混合器
mixing	混合
mixing accuracy; mixing precision	混合精確度
mixing precision; mixing accuracy	混合精確度
mixing room	混料室
mixture sowing	混播
mobile fence	活動圍籬
modified milk powder	調製乳粉
mode	型量；方式
modifier; modifying gene	修正基因
modifying gene; modifier	修正基因
mohair	馬海；安哥拉山羊毛
moisture	水分
moisture content	含水量
molar; grinder	臼齒
molasses	糖蜜
molt; moult	換羽；換売；換毛
mold	黴菌；霉
mold inhibitor	抗霉劑
moldy flavor	霉氣味
mongolism	先天癡呆症
monocentric chromosome	單着絲點染色體
monoestrous animal	單動情動物（一年發情一次）
monoestrous cycle	單動情週期
monogastric animal	單胃動物
monohybrid	一對基因雜種；單性狀雜種
monoploid; haploid	單倍體
monorchid	單睪
monosaccharide	單醣
monosome	單染色體
monoxenous parasite	單宿寄生蟲

monozygotic twins; identical twins; uniovular twins	同卵雙生
morbid	患病
morphogenesis	形態發生；形態演發
mortality	死亡率
morula	桑椹體；桑椹胚
mosaic	鑲嵌體
motility	運動力
mouflon; *Ovis musinon*; moufflon; muflon; mufflon	摩弗侖羊
moult; molt	換羽；換売；換毛
mount	上馬；騎背（交配時）
mountain breed	山地品種
mountain goat	山地山羊
mountain pony	山地小型馬
Morgan horse	摩根馬
mower	割草機
mRNA; messenger RNA	信使核糖核酸
MSH; melanocyte stimulating hormone	黑素細胞激素
mucopolysaccharide	黏多醣
mucoprotein	黏蛋白
Mucuna capita; velvet bean	虎爪豆
mufflon; muflon; mouflon; moufflon; *Ovis musinon*	摩弗侖羊
muflon; mufflon; mouflon; moufflon; *Ovis musinon*	摩弗侖羊
mule (donkey x stallion mare)	驢(牡騾×牝馬)
mule duck	土番鴨
Müllerian duct	密拉氏管
multiparous (primiparous 的反面)	多產的（一胎多畜）
multiple alleles; multiple allelomorphs	複偶對基因；多對交替基因
multiple allelomorphs; multiple alleles	複偶對基因；多對交替基因
multiple large cysts	多數大囊腫
multiple ovulation	多數排卵

multiple small cysts	多數小囊腫
multi-purpose breed	多目標品種
mummified fetus	木乃伊胎
mung bean; green bean; *Phasealus aureus*	綠豆
Murrah buffalo	摩拉水牛
Musca domestica; home fly	家蠅
muscle	肌肉
muscle contraction	肌收縮
muscle contracture	肌肉攣縮
muscle force	肌力
muscular system	肌肉系統
muscovy duck; *Cairina moschata*	〔正〕番鴨
mutagen	突變原；誘變劑
mutant	突變體
mutation	突變
mutation breeding method 〔s〕	突變育種法
mutation pressure	突變壓力
mutation rate	突變率
mutton	綿羊肉
mutton fat	綿羊脂肪
mutton sheep	肉用綿羊
muzzle	鼻鏡（牛）
mycoplasmosis; chronic respiratory disease; CRD	慢性呼吸器官病（雞）
mycosis; mycotic disease	黴菌病
mycotic disease; mycosis	黴菌病
mycotoxin	黴菌毒素
myoepithelial cell	肌上皮細胞
myofibril	肌原纖維
myogen	肌蛋白；肌凝蛋白原
myoglobin	肌紅蛋白
myometrium	子宮肌層；子宮肌膜；子宮中層
myosin	肌凝蛋白；肌球蛋白
myosis	瞳孔縮小

Myristica spp.; nutmeg	肉豆蔻
myxomatosis	黏液瘤

N

NA; nucleic acid	核酸
nanism	矮小
nanny goat	母山羊
nape	頸背
Napier grass; elephant grass; *Pennisetum purpreum*	狼尾草；象草
Narragansett turkey	拿剛塞火雞
nasal cavity	鼻腔
nasal discharge	鼻排出物
Natal grass; *Tricholaena rosea*	那達草
natural casing	天然腸衣
natural curing	自然熟成
natural drying	自然乾燥
natural grassland	天然草地
natural incubation	天然孵化
natural mechanism	自然機構；天然機構
natural selection	天擇；自然淘汰
navel; umbilicus	臍
navel cord; umbilical cord	臍帶
necropsy	驗屍
necrosis	壞死
negative feedback effect	負反饋效應
nematode	線蟲
nembutal	寧眠泰爾（麻醉劑）
nervous system	神經系統
net efficiency	淨效率
net energy	淨能
net profit	純益
neural fold	神經褶；神經皺襞
neural plate	神經板；椎板
neural tube	神經管

neurohormone 〔s〕	神經激素
neurohumoral phenomenon	神經液遞現象
neurohypophysis	神經〔性〕垂體
neutralization	中和
neutrophil	嗜中性白血球
New Hampshire Chicken	新罕布夏雞
newcastle disease; avian pneumoencephalitis	新城〔雞〕瘟
NFE; nitrogen-free extract	無氮抽出物
niacin; nicotinic acid	菸鹼酸
nicotinamide	菸鹼醯胺
nicotinic acid; niacin	菸鹼酸
nicotin sulfate	硫酸菸鹼
night ark; portable shelter; fold unit	移動遮棚
night-blindness; nyctalopia	夜盲
nigrosin	黑色質
nipple drinker	乳頭吮吸器
nisin	乳酸鏈球菌素
nitrate	硝酸鹽
nitrite	亞硝酸鹽
nitrogen-free extract; NFE	無氮抽出物
nitrogen gas packing	充氮包裝
nitrogen retention	氮貯積
nitrogenous base	氮基
nocturnal	夜行的；夜行者
nodular worm	結蟲
non-deciduata	無蛻膜動物
non-deciduate placenta	無蛻膜胎盤
non-disjunction	不分離
non-essential amino acids	非必需胺基酸
nonfat dry milk	無脂乳粉；脫脂奶粉
nonfat milk	無脂乳；脫脂乳
nonprotein nitrogen	非蛋白質氮
nonreturn	未回（受胎率計算法）
nonruminant	非反芻類
nonsense code	無意義密碼
non-striated muscle; smooth muscle	平滑肌

Normande cattle	諾曼第牛
normal milk	正常乳
nose prints	鼻紋
nose ring	鼻環
nostrils	鼻孔
notch, ear	耳刻；〔耳〕缺口（耳號）
notifiable disease	法定傳染病
notochord	脊索
noxious	有毒的；有害的
Nubia goat	努比亞山羊
nuclei; nucleus	細胞核
nucleic; acid; NA	核酸
nucleolar chromosome	核仁染色體
nucleolar organizer	核仁組合體
nucleolar zone	核仁帶
nucleoli; nucleolus	核仁
nucleolus; nucleoli	核仁
nucleoprotein	核蛋白
nucleoside	核苷
nucleotide	核苷酸
nucleus; nuclei	細胞核
nulliparous	未經產的
Numida meleagris; guinea fowl	珠雞
nursing sow; suckling sow	哺乳母豬
nutmug; *Myristica spp.*	肉豆蔻
nutrient; nutritive substance	養分
nutrient content	養分含量
nutrient ratio; nutritive ratio	營養率
nutrient requirement	養分需要量
nutrition.	營養〔學〕
nutritional deficiency	營養不足；營養缺乏
nutritive ratio; nutrient ratio	營養率
nutritive substance; nutrient	養分
nutritive value	營養價
nyctalopia; night-blindness	夜盲
nymphomania	慕雄狂

O

oat; *Avena saliva*　燕麥
oat hulls; oat husks　燕麥殼
oat husks; oat hulls　燕麥殼
oat meal　燕麥粉
oat unit (=0.6 starch equivalent)　燕麥單位(合0.6澱粉當量)
obese　肥胖型
octapeptide　八肽
ocyst　卵子
oesophagus　食道
oestrus; estrus　發情；動情；發情期
oestrus cycle　動情周期
off-flavor　變味
off-odor　變氣味
off-spring; progeny; descendants　後裔
oil cake; oilseed cake　油〔籽〕餅
oil meal　油餅粉
oil off　出油
oilseed cake; oil cake　油〔籽〕餅
oleic acid　油酸
olfactory sense; sense of smell　嗅覺
olive oil　橄欖油
omasum　重瓣胃
omnivores; omnivor; omnivorous animal　雜食獸
oocyst　卵囊
Onobrychis sativa; sainfoin　三福豆
oögenesis　卵發生
oögonia; oögonium　卵原細胞
oögonium; oögonia　卵原細胞
oophorectomy　卵巢切除〔術〕
oophorectonize　卵巢切除〔術〕的
oötid　卵細胞
oozing process　沁出過程
opeca; area　暗區（雞胚）
open　未懷孕
open herd book　開放式種畜登錄冊
opening　剖開
operator gene　操縱基因
operative temperature　操作溫度
operon　操縱子
optic chiasma　視〔神經〕交叉
optic nerve　視神經
orbit　眼眶
orchard grass; *Dactylis glomerata*　果園草
orchidectemy　摘睪術
orchitis　睪丸炎
orificium urethrae externum　尿道外口
organic matter　有機物
organogenesis　器官發生
ornamental fowls　玩賞禽類
ornithine　鳥胺酸
Ornithopus sativus; serradella　細拉豆
Orpington chicken　奧平頓雞
Oryctolagus cunioulus; rabbit　兎
osmotic pressure　滲透壓
ossification　骨質化
osteology　骨學
osteogenesis　成骨〔作用〕(从生)
osteomalacia　骨質軟化症
osteopetrosis　骨質石化
ostia ejaculatoria; ostium ejaculatorium　射精口
ostium abdominale　腹腔口
ostium ejaculatorium; ostia ejaculatoria　射精口
outbreeding　遠系繁殖；異系交配
outcrossing　異型雜交
outdoor chicken brooder　戶外育雛器
outer thin albumen　外稀蛋白質
outflow　流出

ova; ovum　卵
ovarian cyst　卵巢囊腫
ovariectomy　卵巢切除〔術〕
ovariectonize　卵巢切除〔術〕的
ovary　卵巢
overcure　醃漬過度
overdominance　超顯性
overfeeding　過飼
overgrazing　過度放牧
overlap　重疊
overrun　膨脹率
overrun tester　膨脹試驗器
oviduct　輸卵管
ovipara; oviparous animal　卵生動物(从生)
oviparous animal; ovipara　卵生動物(从生)
oviposition　產卵（从生）
Ovis ammon; Argali　羱羊
Ovis aries; sheep　綿羊
Ovis canadensis; Bighorn　大角羊
Ovis musimon; Mouflon; Moufflon; Muflon; Mufflon　摩弗侖羊（科西嘉及薩丁島野綿羊）
Ovis nahura; Bharal　西藏羊
Ovis poli; Argali　羱羊
Ovis tragelophus; Barbary　鬣羊
Ovis vignei; Urial　烏拉爾羊
ovotestis; ovariotestis　卵睪丸（从生）
ovovivipara; ovoviviparous animal　卵胎生動物（體內孵化）
ovoviviparous animal; ovovivipara　卵胎生動物（體內孵化）
ovulation　排卵
ovulation fossa　排卵窩
ovulation rate　排卵率
ovum; ova　卵
ox-eye daisy; *Chrysanthemum leucanthemum*　法蘭西菊
Oxford sheep　牛津綿羊
oxgoad　趕牛〔刺〕棒
oxidation　氧化
oxidation-reduction　氧化還原
oxidized flavor　氧化嗅味
oxygen capacity　氧結合量
oxygen consumption　氧耗
oxygen demand　氧需求
oxytocin　催產素
oyster blake　〔牛〕肩胛淨肉塊（去骨去脂肪）
oyster shells　牡蠣殼；蠔殼

P

pace　側步伐（馬）
package　打包
paaging machine　打包機
packer yle　〔豬屠體〕包裝規格（美式）
packing　包裝
packing machine　包裝機
pad　墊
paddock　小圍場
paired-feeding　成對飼養
palatability; tastiness　適口性
palate　腭
palate, hard　硬腭
palate, soft　軟腭
paleolithic period　舊石器時代
paleontology　古生物學
pallor　蒼白（膚色）
palm fat　棕櫚脂肪
palm kernel cake　棕櫚仁餅
palm kernel oil meal　棕櫚仁餅粉
palm oil　棕櫚油
palmitic acid　棕櫚酸
palomino　金黃色（馬）
pampiniform plexus　蔓狀叢（睪丸）
pancreas　胰臟
pancreatic juice　胰液
pangola grass; *Digitaria deumbens*　盤固草
Panicum antidotale; blue　藍天竺草

panic grass	
Panicum maximum; Guinea grass	天竺草
Panicum miliaceum; proso millet; hog millet	豬粟
Panicum trichoglume; green panic	綠天竺草
pantothenic acid	汎酸；泛酸
papillae filiformis	絲狀乳頭；絲狀乳突
para-aminobenzoic acid	對胺基安息酸
paracasein	副酪蛋白
parasiticide; antiparasitic	驅蟲劑
paraffining	封蠟
para grass; Brachiaria mutica	爬拉草
parakeratosis	不全角化症
paralysis	麻痺；癱瘓
parasitic disease; parasitism	寄生蟲病
parasitic infestation	寄生性感染
parasiticide	殺寄生物藥
parasitism; parasitic disease	寄生蟲病
parathormone	副甲狀腺〔激〕素
parathyroid	副甲狀腺
paratuberculosis (Jone's disease)	副結核病（强尼病）
paraventricular nucleus	旁室核
parchment membrane	羊皮膜
parenchyma	主質；實質（从生）
parenchyma testis	睪丸主質；睪丸實質（从生）
parenchymal cell	實質細胞
parental combinations	似親代交配
parenteral absorption	腸胃外吸收（从生）
parents	親代
paresis	輕癱；麻痺不全
paresis, partuient	產後麻痺
parietal bone	〔頭〕頂骨（从生）
parietal layer	體壁層（从生）
parietal lobe	頂葉（从生）
paring	去皮；削；剝
parity	胎次
parrot mouth	鸚鵡嘴
pars disseminata prostate	攝護腺分散部
pars distalis	遠側葉；遠側部（腦下垂體）
pars intermedia	中間葉；中葉（腦下垂體）
pars nervosa	神經葉；神經部（腦下垂體）
pars tuberalis	結節葉；結節部（腦下垂體）
parthenogenesis	孤雌生殖
partial dominance	部分顯性
partridge	鷓鴣；松雞
parturient paresis	產後麻痺
parturition; giving birth	分娩
Paspalum dilatum; Dallis grass	大利草
Paspalum notatum; Bahia grass	八喜草
passive immunity	被動免疫
pastel mink	青色水貂
pastern joint	繫節
pasteurized meat	殺菌肉
pasteurized milk	殺菌鮮乳
pasteurization	殺菌
pasteurizer	殺菌器
pasture	放牧地
pasture crops	牧草作物
pasture management	牧地管理
paternal	父方的
pathogen	病原
pathogen agent; infectious agent	病原體
pathogen free sow	無病原母豬
pathology	病理學
paunch	瘤胃
pea	豌豆

peacock	雄孔雀
pea comb	豆冠
peafowl; *Pavo cristatus*	孔雀
peahen	雌孔雀
peak period	尖峰期
peak production	尖峰生產
peak yield	尖峰生產量
peanut; *Arachis hypogaea*	花生
peanut cake; groundnut cake; earthnut cake	花生餅
pearled; pearling	脫殼珠狀料
pearl guinea	珍珠鼠
pearl millet; *Pennisetum glaucum*	珍珠粟
pecking order	啄啄等級（雞）
peck order; pick order; social order	啄啄等級；〔雞羣〕社會等級
pectin; pectinum	果膠
pectinum; pectin	果膠
pedigree	系譜
pedigree breeding	系譜育種
pedigree selection	系譜選拔
peeling machine	剝皮機
Pekin duck; Peking duck	北京鴨
pellagra	癩皮病
pellet(s); pelleted feed	粒狀飼料
pellet crumbler; crumbler	細碎機
pelleted feed; pellet(s)	粒狀飼料
pelleting	成粒
pelleting additive	成粒添加物
pellucide area	明區（雞胚）
pelt	〔帶〕毛皮；裘
pelvis	骨盤；腎盂
pen	畜欄
pendulous break down	乳房下垂
pendulous crop; water crop; drop crop; baggy crop	嗉囊下垂
pendulum damper	擺阻閘（蛋分級用）
penetrance	表現率
penicillin	青黴素
penis	陰莖
Pennisetum clandestinum	凱育草
Pennisetum glaucum; pearl millet	珍珠粟
Pennisetum purpureum; Napier grass; elephant grass	狼尾草；象草
pentosan	五碳聚醣；戊聚醣
pentose	五碳醣；戊醣
pepsin	胃蛋白酶
pepsinogen	胃蛋白酶原
peptide	肽
peptide chain	肽鏈
peptone	腖
perch	(鳥的)棲木；鱸
percheron horse	潑雪龍馬
percutaneous absorption	透皮吸收
perennial ryegrass; *Lolium perenne*	多年生黑麥草
perforatorium	穿孔器
performance of meat production	產肉效能
performance testing	效能試驗
perfusion	灌注
pericardium	心包膜
perimetrium	子宮外膜；子宮漿膜
perineal vein	會陰靜脈
perineum	會陰
periodic environment factor(s)	週期環境因子
periodicity	週期性
periodic variable(s)	週期變量
periosteum	骨膜；骨衣
perissodactyl	奇蹄類
peristalsis	蠕動(腸胃的)
peritoneum	腹膜
permanent grassland	永久草地
permanent pasture	永久牧草地
permanent teeth	恒齒
permeability	滲透性

perocormia	短軀
per oral; per os	口服
per os; per oral	口服
perosis; slipped tendon	骨短粗病；滑腱症
peroxide value (of fat)	過氧化值(脂肪)
Per se	本身
Persian clover; *Trifolium resupinatum*	波斯三葉草
persistency	持久性
pesticide	農藥
picnic shoulder	前腿肉（豬）
phagocytes	吞噬細胞
phagocytosis	吞噬〔作用〕
Phalaris arundinacea; reed canary grass	利甘草
Phalaris tuberosa; Harding grass	哈定草
pharynx	咽
phase contrast microscope	位相顯微鏡
phase feeding	分期飼養
Phaseolus atropurpureus; siratro	賽芻豆
Phaseolus aureus; mung bean; green gram	綠豆
Phaseolus calcaratus; tapilon; rice bean	飯豆
phasianidae	鶉雞科
pheasant; *Pheasianus colchicus*	雉雞
Pheasianus colchicus; pheasant	雉雞
phenic acid; phenol; carbolic acid	酚；石炭酸
phenocopies	擬〔體〕表型
phenol; phenic acid; carbolic acid	酚；碳酸
phenotype	表〔現〕型
phenotypic sex	表型性別
phenylalanine	苯丙胺酸
phermone	外激素
philosophic zoologique	動物哲學

Phleum pratense; timothy	梯牧太草
phoresy	共生
phosphagen	肌磷酸
phosphatase	磷酸脂酶；磷酸鹽酶；磷酸酶
phosphodiesterase	磷酸雙脂酶
phospholipid	磷脂質
phosphoric acid	磷酸
phosphorus	磷
phosphorylase	磷酸〔酯〕化酶
photoelectric colorimeter	光電比色計
photoperiod	光照期
photoperiodic control	光照期控制
photoperiodic effect	光照期效應
photoperiodic mechanism	光照期機構
photoperiodic response mechanism	光照期反應機構
photoperiodism	光照反應
photoreceptor	受光器
photorefractoriness	光照不應性
phyla; phylum	門（分類學）
phyletic tree	系統樹(分類學)
phylloerythrin	葉赤素
phylloquinone; vitamin K	維生素凱一
phylogeny	系統〔發生〕史
phylum; phyla	門（分類學）
physiological fuel value	生理燃燒熱
physiological heat; quiet heat	生理發情；靜默發情
physiological salt solution	生理食鹽水
physiology of nutrition	營養生理學
physiology of reproduction	生殖生理學
phytic acid; phytin	植物酸
phytin; phytic acid	植物酸
pica	異嗜〔病〕；異嗜〔僻〕
pick order; peck order; social order	啄啄等級；〔雞羣〕社會等級
picker	拔毛機
picking	拔毛
picking (to pick; to peck)	啄
pickle	浸酸

pickle curing	浸酸法
pickled pork; salt pork	醃肉（豬）
pick up hay baler	自〔動〕收〔集式〕捆草機
picnic shoulder	〔豬〕前腿肉
picrotoxin	〔印度〕防己鹼
pidan	皮蛋
pietrain swine	比利華豬
pig	小豬
pig crate	運豬框
pigeon; *Columba livia*	鴿
pig fat; lard; pork fat	豬脂
pig fattening meal; hog fattening meal	豬肥育粉料
pig finishing; hog finishing	豬催肥
pig nose ring	豬鼻圈
pig prestarter	豬教槽飼料
pig service crate	豬配種架
pig starter	豬初期飼料
pig tooth nipper	豬齒鉗
pig transport cage	運豬籠
pig trough (metal)	豬飼槽（金屬）
pigeon; *Columba livia*	鴿
piglet	仔豬
piglet anemia	仔豬貧血
piglet brooder	仔豬保育器
piglet eczema	仔豬濕疹
piglet influenza	仔豬流行性感冒
piglet nest	仔豬巢
piglet scour	仔豬下痢
pigment	色素
pigment carrier	色素擔體
pigment cell	色素細胞
pigment tissue; pigmented tissue	色素組織
Pigmentation	著色
Pigmented tissue; pigment tissue	色素組織
pigmenter	著色劑
pilgrim geese	雁
pill	〔藥〕丸

pin bone	坐骨
pincers	門齒（馬）
pin feather	針羽；羽根
pineal body	松果腺；松果體
pineapple waste	鳳梨渣
pink eye; keratitis	紅眼病；角膜炎（牛）
pinocytosis	胞飲〔作用〕(从生)；吸水(作用)
pip	舌尖角化(家禽)
pipeline milker	管線擠乳機
piped egg	啄孔蛋（孵化）
piroplasmosis	焦蟲病
Pisum arvense; field pea; grey pea	豌豆
pithing	脊髓搗毀
pit silo	青貯窖
pituitary gland; hypophysis	〔腦下〕垂體
pituitary stalk; infundibulum	垂體莖
placenta	胎盤
placentation	胎盤形成
placentitis	胎盤炎
placentoma	胎盤瘤
planimeter	面積計
plantago media; hoary plantain	車前草
plasma	血漿
plasma cell	漿細胞
plasmalogen	縮醛磷酯
plasmolysis	胞質離解(从生)；失水〔作用〕
plate	〔牛〕胸腹肉
plateau	高原
plateaued population	高原族羣
plate cooler	板狀冷卻器
plateform test	收乳檢查
plate heater	板狀加熱器
plate heat exchanger	板狀熱交換器
pleiotrophy; pleiotropic	微量多面效應
pleffect	



pleiotropic effect; pleiotrophy 微量多面效應
plucker 拔毛機
plucker, automatic 自動拔毛機
plucking wax 拔毛蠟
Plymouth Rock 蘆花雞
Plymouth Rock; Barred 黑橫斑蘆花雞
Plymouth Rock, White 白蘆花雞
PMS; pregnant mare's serum 孕馬血淸
pneumonia 肺炎
poa; *Poa spp.* 早禾草
Poa pratensis; Kentucky bluegrass 肯塔基藍草
poached egg 水波蛋
Poephagus grunniens; yak; Bos grunniens 犀牛；牦牛
Poikilotherm; heterotherm 變〔體〕溫動物
poikilothermal animal; heterotherm animal 變〔體〕溫動物
poison 毒〔藥〕
poisoning; toxicosis; intoxication 中毒
Poland-China swine 波中豬
poliomyelitis virus 脊髓灰質炎病毒；小兒痲痺病毒
Polish sausage 波式香腸
polled cattle 無角牛
polled goat; hornless goat 無角山羊
polled Hereford 無角海佛牛
polled shorthorn 無角短角牛
polyallel crossing 多雄同雌〔異時〕配種
polycentric chromosome 多著絲點染色體
polydactylism 多指；多趾
polydactyly 多趾
polydipsia 消渴
polyestrous 多次動情
polygastric 多胃的
polygene 多基因
polyhybrid 多對基因雜種
polymerization 聚合
polyneuritis 多發〔性〕神經炎
polynucleotide 多核苷酸
polyp 息肉；芽蟌（黏膜突起）
polypeptide 多肽
polyphagy 多食；雜食
polyphosphate 多磷酸鹽
polyploid series 多倍體系〔列〕
polypnea 喘息；氣促
polysaccharide 多醣
polysomy 多染色體
polyspermic ovum 複受精卵
polyspermy 多精入卵；複受精（精子多入）
pony 小型馬
population 族羣
population genetics 族羣遺傳學
porcine 豬的
pork 豬肉
pork chop 豬排
porker 肉豬（五六十斤，英國）；大架子豬
pork fat; pig fat; lard 豬脂
pork sausage 豬肉香腸
porosity 孔隙率；孔隙度
porous texture 多孔組織
porphyria 紫質症；紫質尿
porphyrin ring 紫質環
portable shelter; night ark; fold unit 移動遮棚
portal system 門脈系統
porterhouse steak 後腰牛排（腰背肉近臀部的切片，裏脊肉最大）
portion turkey 火雞塊
position of the foetus; presentation 胎位

posterior hypophyseal artery 垂體後葉動脈
posterior pituitary gland 垂體後葉
post-mortem 〔examination〕 屍體剖檢
postnatal 生後（指初生畜）
postpartum 產後（指產後母畜）
postpartum heat 產後發情
potassium sodium tartrate 酒石酸鉀鈉
potato; *Solanum tuberosum*; Irish potato 馬鈴薯
potato pulp 馬鈴薯渣
pot-bellied 壺狀腹的
poult 火雞雛；松雞雛；雉雛
poultry 家禽
poultry breeder 家禽育種家
poultry by-product meal 家禽副產品粉
poultry disease(s) 禽病
poultry dressing 宰雞
poultry dropping 禽糞
poultry farm 雞場
poultry feed 家禽飼料
poultry product(s) 家禽產品
praeputium 包皮
pre-acidophilic chromophobe 原嗜酸細胞
pre-basophilic chromophobe 原嗜鹼細胞
precipitate 沈澱
preciptin 沈澱素
precision 精密度
precursor 前體；前身
predatism 〔寄生蟲〕中間宿主
predicted difference 預期差異
preen gland 油腺（禽）
pregnancy; gestation; gravidity 妊娠；懷孕
pregnanediol 妊娠二醇；妊娠雙醇
pregnanediol glucuronide 妊娠二醇葡萄糖苷酸
pregnant mare's serum; PMS 孕馬血淸
prehension 取食〔法〕
premix 預混；預混料
pre-mixer 預混機；預混料
premolar 前臼齒；小臼齒
premortal 死亡前
prenatal 出生前
prepartum 產前
prepotency 優先遺傳
prepotent 優先遺傳者
prepuce 包皮
preputial pouch 包皮囊
presalting 預醃
presentation; position of the foetus 胎位
preservative 保存劑
preservation 保藏
preserved egg(s) 保存蛋
press 壓榨
press ham 壓製火腿
pressing 壓縮
prestarter 教槽飼料
primal cuts 大分切
primaries 主翼羽；初級飛羽
primary constriction 初級隘縮
primary covert 主覆翼羽；初級覆羽
primary follicle 初級濾泡；初級卵泡
primary oocyte 初級卵母細胞
primary sex ratio 第一性比
primary spermatocyte 初級精母細胞
primary sprout 初級胚芽
primates 靈長類
primer phermone 引發外激素
primiparous (multiparous 的反面) 單胎單畜的
primitive knot; Hensen's knot; Hensen's node 原結
primitive sex cord 原始性索
primitive streak 原條；原紋

primordial germ cell	原殖細胞
principle of independent assortment	獨立組合律
process cheese; processed cheese	再製乾酪
processed cheese; process cheese	再製乾酪
processus urethrae; urethral process	尿道突
processus vaginalis peritonae;	腹膜鞘狀突
procreation	生育；生殖
prodrome	前徵
production	生產
production cost	生產費
production energy	生產能
production feed	生產飼料
production ration	生產日糧
production requirement	生產需要
production test	生產試驗
production energy (net energy)	生產能（淨能）
proenzyme	酶原
proestrus	動情前期；前期動情
progeny; offspring; descendant(s)	後裔
progeny testing	後裔試驗
progestational proliferation	懷孕〔性〕增生
progesterone	黃體〔激〕素
progestin	助孕〔激〕素
progestogens	助孕素類
prognosis	預後
prolactin; lactogenic hormone	泌乳〔激〕素
prolapse	脫出;脫垂;下垂
proliferation	增生
prolific	有繁殖力的；多產的
prolificacy	繁殖力；多產性
proline	脯胺酸
pronucleus	原核；前核
propagation; clonal	無性繁殖
prophase	前期
prophylaxis; prevention	預防
propionic acid	丙酸
proportionate dwartism	整齊小型
proso millet; hog millet; *Panicum miliaceum*	豬粟
prostate gland	攝護腺；前列腺
prothetics	補缺學
prostration	虛脫；衰竭
protamine	〔魚〕精蛋白
protease	解蛋白酶
protection bow; farrowing rail	分娩護架
protein	蛋白質
protein-calorie ratio	蛋白質•熱量比
protein concentrate	蛋白質精料
protein content	蛋白質含量
protein-energy ratio	蛋白質•能量比
protein equivalent	蛋白質當量
protein feed	蛋白質飼料
protein substitute	蛋白質代用品
protein supplement	蛋白質補充料
proteolysis	蛋白溶解〔作用〕；蛋白質水解〔作用〕
proteolytic enzyme	蛋白質水解酶
proteose	蛋白腖；䏡
prothrombin	蛋白酶原
protozoan disease	原蟲病
proven sire	證明公畜
proventriculus; glandular stomach	前胃(禽)；腺胃
provitamin	原維生素；維生素原
proximal pole	頂極
proximate analysis	近似分析
pseudohermaphrodite	僞雌雄同體
Pseudois nahoor; bharal; *Ovis nahura*; barrhel; barhal	西藏羊

pseudomenstruation	僞經潮
pseudopregnancy	虛孕；僞〔懷〕孕
psoroptic mange; sheep; scab	綿羊疥癬
psychological heat	心理發情
Pteridium aquilinum; bracken; bracken fern	鳳尾蕨；蕨
pteroylglutamic acid; folid acid; folacin	葉酸；嘌呤麩胺酸
pterylae	羽域；羽區
ptyalin	唾液澱粉酶
puberty	發身
pubic bone; pubis	恥骨
pubis; pubic bone	恥骨
pudic	陰部的
Pueraria phaseoloides; tropical kudzu	熱帶葛藤
pullet	新母雞
pullorum-disease	雛白痢
pulsation	脈動
pulsator	脈動器
pulse	脈搏
pupil	瞳
purebred	純種
purebred association	純種協會
pure breeding	純種繁殖
pure protein; true protein	純蛋白質
purified diet	純化飼糧
purine base	嘌呤基
pus	膿
putrefaction	腐敗
putrid flavor	腐〔敗〕臭味
pygostyle	尾綜骨（雞）
pylorus	幽門（胃）
pyometra	子宮蓄膿
pyosalpinx	輸卵管積膿；輸卵管膿腫
pyrethrin	除蟲菊精
pyrexia	發熱
pyridoxal	吡哆醛
pyridoxamine	吡哆胺
pyridoxine	吡哆醇；維生素乙六
pyridoxol	吡哆醇
pyrimidine base	嘧啶基

Q

quack; couch grass; quick; *Agropyrum repens*	魁克麥草（歐洲牧地野草）
quads	四胞胎
quail; *Cortunix cortunix*	鵪鶉
qualitative character	品質性狀
quality control	品質管制
quantifiable relationship	可定量關係
quantitative character	計量性狀
quantitative genetics	計量遺傳學
quarantine	檢疫
quarter of meat (beef)	四分屠體(牛肉)
quasi-necrotic process	擬壞死過程
quick freezing	急速凍固
quick grass	魁克麥事
quiet heat; physiological heat	靜默發情；生理發情
quill	羽管

R

rabbit; *Oryctolagus cunioulus*	兎
rabbit cage	兎籠
rabbit for wool	毛用兎
rabbit hutch	兎箱
rabbit house	兎舍
rabbit meat production	兎肉生產
rabbitry	養兎場
rabies; hydrophobia	狂犬病；恐水病
race horse	賽用馬
race type	賽馬型
rack	草架
racker	削皮架
radiation	輻射
radiator	輻射器
radioimmunoassay	放射免疫測定

radioisotope 放射性同位素
radish; *Raphanus sativus* 蘿蔔
raffinose 棉子糖
rake; raker 集草機
raker; rake 集草機
ram 牡羊
Rambouillet sheep 蘭賓萊綿羊
ranch 牧場
rancid flavor 酸敗臭味；臭酸味
rancidity 酸敗
random mating 逢機配種
random selection 逢機選拔
range 天然牧野
ranny 劣仔畜
rape; *Brassica napus* 蕓苔；油菜
rapeseed meal; colza meal 菜子粕
Raphanus sativus; radish 蘿蔔
rapid milking 快速擠乳
rate of growth 生長速率
rate of laying 生蛋率
ration 日糧
ration for growth 生長日糧
rationing 供給日糧
Rathke's pouch 拉克氏袋
raw cream 生乳油
raw hide 生皮
raw milk 生乳；原料乳
raw sugar; unrefined sugar 粗糖
raw wool 原毛
reactor 反應器
rearing 育成
rearing battery 層疊式育成籠
rearing cost 育成費用
rearing house 育成舍
rearing loss 育成損失
receipts of by-products 副產收入
receipts of dairy products 乳品收入
receipts of livestock 畜產收入
recessive 隱性
recessive white 隱性白

recipe; formula 配方
reciprocal cross 正逆配種
reciprocal recurrent selection 交互反複選拔
reciprocal translocation 相互易位
recombined milk 復原乳
reconstituted milk 重組乳
record 紀錄
recrudescence 覺醒
rectal temperature 直腸體溫
rectum 直腸
recurrent selection 輪迴選拔
Red Angus cattle 紅安格斯牛
red beet; beet; common beet; *Beta*; *vulgaris* 菾菜
red blood cell; red corpuscle; erythrocyte 紅血球
Red Brangus cattle 紅婆蘭格斯牛
red clover; *Trifolium pratense* 紅三葉草
red fescue; *Festuca rubra* 紅狐草
red meat 赤肉
red mites; *Dermanyssus avium*; red spider 紅蜘蛛：雞蜱
red oat; *Algerian oat*; *Avena byzantina* 紅燕麥
Red poll cattle 無角紅牛
red soldier; diamond disease; swine erysipelas 豬丹毒
red spider; red mites; *Dermanyssus avium* 紅蜘蛛；雞蜱
redtop; *Agrostis gigantea*; *Agrostis alba* 糠穗草
reducing sugar 還原糖
reductase test 還原酶試驗
reed canary-grass; *Phalaris arundinacea* 利甘草
refrigerating plant 冷凍工場
refrigeration 冷凍
regeneration 再生
registry of merit; advanced registry 高等登錄

registered animal 登錄家畜
regression 迴歸
regression index 迴歸指數
regurgitation 反芻
rein 韁
relationship 親屬關係(育種)；相關(統計)
relative humidity 相對濕度
relaxin 鬆弛素
releaser phermone 解除外激素
rennet 〔仔牛〕凝乳酶〔劑〕
rennin 凝乳酶
renovated butter 再製乳酪
repeatability 重複勢
replacement (chick; herd) 更新（小雞，家畜）
replacement therapy 補償療治
reproduction 生殖；繁殖
reproductive activity 生殖活動
reproductive efficiency 生殖效率
reproductive period 生殖期
repulsion phase 單顯性；相斥相；相斥型
requirement 需要量
rescue grass; *Bromus catharticus* 大扁雀麥：救急草
residues 殘餘物
resistance 抗力；阻力
resolution of rigor 解僵
respiratory organs 呼吸器官
respiratory quotient 呼吸商
respiration 呼吸
respiration calorimeter 呼吸卡計（从化工）
respiration chamber 呼吸室
restricted feeding; limited feeding 限飼
retail cut 零售分切〔法〕
retained placenta 胎盤滯留

retention cyst (single cyst) 滯留囊腫（單囊腫）
rete testis 睪丸網
reticuloendothelial system 網狀內皮系統
reticulum 蜂巢胃
retina 網膜
retinal 網膜醛
retinoic acid 網膜酸
retinol 網膜醇；維生素甲一
retractor penis muscle 陰莖後拉肌
retrogression 退行性變
reversion 重現
rhinitis, atrophic 萎縮〔性〕鼻炎
Rhode Island Red 洛島紅雞
Rhodes grass; *Chloris gayama* 羅滋草
rhombencephalon 菱〔形〕腦
rib 肋〔骨〕；(豬牛)胸側肉
rib, short 〔牛〕短肋肉
rib steak 肋骨牛排
riboflavin 核〔糖〕黃素；維生素乙二
ribonucleoprotein 核糖核蛋白
ribose 核糖
ribosomal RNA 核糖體核糖核酸
ribosome 核糖體
rib steak 肋脊肉牛排(澳)；骨牛排
rice bran 米糠
rice meal 米粉（飼料）
rice paddy 水稻
rice polish; rice polishings 精糠
rickets; rachitis (vitamin D difficiency) 佝僂病；軟骨病（維生素丁缺乏）
rickettsiae 立克次氏體屬
ridgling; crypordism 隱睪
riding test (for estrus) 騎乘試情（豬）
rigidity 僵性

rigling	單睪陰囊
rigor	僵直
rigor mortis	屍僵
rind	獸皮
rinderpest	牛瘟
rindlayer	皮質層
ring test	環試驗（傳染流產病試驗）
ringworm	癬
rinsing	水洗
ripening	熟成
roan	淡〔化〕色(牛馬)
roast	烘烤；烤肉
roaster	烤爐；烤乳豬；烤雞
roasting meat	烤肉
rock phosphate	磷礦石
rodent	囓齒類
rodentcide	殺鼠劑
rolled loin; rolled rib	捲肋脊肉（澳）
rolled rib; rolled loin	捲肋脊肉（澳）
roller crusher	滾筒壓碎機
roller drier	滾筒乾燥機
roller mill	滾筒磨粉機
rolling	滾動
Romney sheep	羅蒙尼綿羊
rooster, male bird	成公雞；雄禽
roosting	棲塒；棲架
root chopper, impeller type	葉輪式根菜切碎機
root cutter	根菜切斷機
root silage	根菜青貯料
rose clover; *Trifolium hirtum*	玫瑰三葉草
rose comb	玫瑰冠
rotary-screen feed cleaner	旋篩飼料清潔器
rotational crossbreeding	輪換雜交育種
rotational crossing	輪換雜交
rotational grazing	輪牧
roughage	粗料（含纖維超過百分之十八）

round	〔牛〕後腿肉（沿第二尾椎，股骨上端聯線橫切下來的後肢及臀部肌肉；股（肉牛）
round baler machine	圓筒〔形〕綑草機
round bone	後腿骨，股骨
round flank; thick flank	牛後腿裏肉(澳)
round measure; leg measure	牛腿肉度量
round steak	後腿牛排（股骨部肌肉切片）
round worm; ascaridia; ascaridae	蛔蟲
rowen; aftermath	復萌草
Royal Palm turkey	羅雅潘火雞
rubber glove	橡膠手套
rubber matting	橡膠鋪墊
rubeola virus	紅疹病毒
rumen	瘤胃
rumen fauna	瘤胃內動物
rumen flora	瘤胃內植物
rumination	反芻
ruminants	反芻動物
rump	牛臀肉(澳)；臀
rump steak	後腿牛排（澳）
rumplessness	無尾（雞）
running horse	跑用馬
runner duck	〔東印度〕疾步鴨
rye; *Secale cereale*	黑麥

S

Saanen goat	撒能山羊；瑞士山羊
saddle	鞍（馬具）；鞍羽（雞）
saddle horse	乘用馬
safflower; *Carthamus tinctorius*	紅花〔子〕（花不一定紅）

safflower meal	紅花子粉
sagittal	縱切
sainfoin; *Onobrychis sativa*	三福豆
Saint Argustione grass; *Stenotaphrum secundatum*	聖奧古斯草
Saint Bernard	救凍犬
Saint Louis encephalitis	聖路易腦炎
salami sausage	拉美乾香腸（一種義國家腸）
sale weight; market weight	上市重量
saline solution, normal	生理食鹽水
saline solution, physiological	生理食鹽水
saliva	唾液
salmonellosis	沙氏桿菌症
salpingitis	輸卵管繖炎
salt	食鹽
salt balance	鹽類均衡
salt cure	鹽漬
salt deficiency	缺鹽
salt pork; pickled pork	醃肉（豬）
salt rack	食鹽台
salted butter	加鹽乳酪
salted egg	鹹蛋
salting	加鹽
salts	鹽類
salve	油膏；軟膏
sample	樣品；試樣
sampling	取樣
sanitory pipe	潔淨管
Santa Gertrudis cattle	聖達牛
saponification	皂化
sash cord	固定索(宰雞用)
satellite	隨體(染色體)；衛星
satiety	飽滿(食飼料多)
saturation	飽和
sauce	佐料
sausage	香腸
scabies	疥瘡
scalding	燙浸

scalder	燙浸機
scalder, cyclone	氣旋燙浸機
scalping, scalped	篩除大塊
scaly-leg mite, *Knemidocoptes mutans*	雞腳疥蟲
Scandinavian feed unit; barley unit (netenergy from 1 kg barley)	斯堪地那維亞飼料單位；大麥單位（1公斤大麥的淨能）
school milk	學童乳
score card	評分卡
Scotch Highland cattle; Scotland High	蘇格蘭高地牛
Scotland High; Scotch Highland cattle	蘇格蘭高地牛
scour; diarrhoea; diarrhea	腹瀉
scoured wool	洗淨羊毛
scoured wool weight	淨毛量
scraper	削刮具
scraping	刮
scratch	全粒穀類（整粒或大碎粒）
scratching	抓
screening	篩除；遮蔽
scrotum	陰囊
scur(s)	角芽
scurf	頭皮屑；皮屑
scurvy	壞血病
seasonal breeder	季節性生殖者
seasonal fluctuations	季節性波動
seasoning	調味料
Sebastopol geese	塞把拖鋪鵝
Secale cereale; rye	黑麥
second messenger	第二信使
second polar body	第二極體
secondaries	副翼羽（雞）
secondary constriction	次級狹窄；次級收窄
secondary follicle	次級卵泡；次級濾泡
secondary oöcyte	次級卵母細胞

secondary sex ratio 第二性比
secondary spermatocyte 次級精母細胞
secondary sprout 次級胚芽
sedimentation test; sediment test 沈降試驗(生理)；塵埃試驗（乳品）
sediment test; sedimentation test 沈降試驗(生理)；塵埃試驗（乳品）
segemental interchange 段間交換
selection 選拔
selection differential 選拔差別
selection index 選拔指數
selection intensity 選拔强度
selection registration 選拔登錄
selective breeding 選拔育種
self-feed forage trailer 自飼草料拖車
self-feed silage rack 自飼青貯埃架
self-feeding; self-service 自飼
self-fertilization 自體受精
self-service; self feeding 自飼
sella turcica 蝶鞍
semen 精液
semi-automatic broiler battery 半自動肉雞層疊籠
semidry sausage 半乾〔式〕香腸
semi-fat cheese 半脂乾酪
semi-hard cheese 半硬乾酪
semi-lethal 半致死〔量〕
seminal plasma 精漿
seminal vesicle; vesicular gland 貯精囊
seminiferous tubules 細精管；生精細管
semi-purified diet 半純化飼糧
semi-scalding; subscalding 半燙浸
senescence 衰老
senior yearling; long yearling 長犻（18～24月牛）
sense of smell; olfactory sense 嗅覺
sense of taste 味覺
separated milk; skim milk; skimmed milk 脫脂乳
septicemia 敗血症
septula testis 睪丸小隔
septum 膈膜；間膈
septum scroti 陰囊〔中〕隔
sera; serum 血清
serine 絲胺酸
Serinus canarins; canary 金絲雀
serous membrane; serosa 漿膜
serradella; *Ornithopus sativus* 細拉豆
Sertoli's cell 足細胞；賽透力氏細胞
serum; sera 血清
service 配種
service crate 配種架
service dummy 擬母台
service station 配種站
servo-mechanism; feedback mechanism 反飼機構；回授機構
sesame; *Sesamum indicum* 胡麻；〔黑〕芝麻
sesame cake 芝麻餅；胡麻餅
Setaria sphacelata; South African pigeon grass 南非鴿草
set of rib 〔牛〕肋部帶骨肉塊；小排骨肉
setting 靜置；放置
settled 已孕的
sewage disposal 汚水處理
sex 性〔別〕
sex center 性慾中心
sex chromatin 性染色質
sex chromosome 性染色體
sex differentiation 性別分化
sex hormone 性激素
sex-influenced trait 從性性狀
sexing 雌雄鑑別（雞）
sex-limited trait 限性性狀
sex-linkage 性聯遺傳

sex-ratio 性〔別〕比〔率〕
sex-reversal 性別轉換
sexual cycle 性周期
sexual infantilism 性幼稚型
sexual maturity 性成熟
SH; sulfhydryl compound 氫硫基化物
shaft 翮；羽幹(羽毛)
shank 脛；小腿
shank-knuckle bone 肘部骨（肘骨及上膊骨之下端部分）
shaving 削取；修剃
shear value 剪力價
shearing 剪毛
sheath 鞘
sheep; *Ovis aries* 綿羊
sheep casing 綿羊腸衣
sheep cradle 綿羊分娩欄
sheep dog 牧羊犬
sheep scab; psoroptic mange 綿羊疥癬
sheep's fescue; *Festuca ovina* 羊狐草
sheep's milk 綿羊乳
shell egg 有殼蛋
shell formation 蛋殼形成
shelling 脫殼
shell quality 蛋殼品質
shell strength 蛋殼强度
shepherd 牧羊者
shepherding 放牧（羊）
shepherd's hut 牧〔羊〕者茅屋
Shetland horse 雪德蘭馬
shipper style 〔豬屠體〕輸運規格（美式）
shipping fever 運輸熱（出血性敗血症）
Shire horse 夏爾馬
shoat 中豬（70～150磅）
shoeing 裝蹄鐵
short cut 〔豬〕後腿小塊切
short-day breeder 短日生殖者
short-feed; chopped feed 切短飼草
Shorthorn cattle 短角牛
short loin 〔牛〕背脊肉
short rib 〔牛〕短切肉
shorts, wheat 麩粉下腳
short yearling; junior yearling 幼犻（12～18月齡牛）
shoulder 肩
shoulder marker 肩號
shredding 切碎；撕散
shrimp meal 蝦粉
shrinkable bag film 可皺縮袋膜（俗名保鮮膜）
shrinkage 皺縮；失重
Shropshire sheep 修樂縣綿羊
shy breeder 難配種畜
sib 同胞
sibling 兄弟姊妹
sib-test 同胞試驗
sickles, lesser 小鐮羽（雞）
sickles, main 主鐮羽（雞）
sickle-cell anemia 鐮刀狀細胞貧血
sifting; bolting 篩
signal grass; *Brachiaria decumbens* 信號草
silage 青貯料
silage making 青貯料製造
silage unloader; top unloading unit 青貯料卸下機
silkworm pupa meal 蠶蛹粉
silo 青貯設備；穀倉
silo, above ground 貯塔
silver leaf intortum 銀葉營多藤
silver side 牛後腿外側肉（澳）
Simmental cattle 賽門特牛
simple trough 簡易飼槽
Simulium 蚋屬
Sinapis alba; white mustard; *Brassica hirta* 白芥

Sindhi cattle	辛度牛
singeing	燒毛
singeing apparatus	燒毛設備
single cross	單雜交
single cyst (retention cyst)	單囊腫 (滯留囊腫)
single stalls	單排牛舍
siratro; *Phaseolus atropurpureus*	賽芻豆
sire	公種畜
sirloin; sir-loin	〔牛〕腰脊肉
sirloin steak	腰脊牛排
situs inversus	〔內臟〕易側
skim milk; separated milk; skimmed milk	脫脂乳
skimmed milk; skim milk; separated milk	脫脂乳
skimmed milk cheese	脫脂乾酪
skimmilk powder	脫脂乳粉
skin	〔牛〕肘肉 (澳)
skin hide (skin)	皮
skinning; to skin	剝皮
skull	頭骨
slate turkey	青灰火雞
slatted floor	板條地面
slaughterer; butcher	屠夫
slaughterhouse; abattoir	屠宰場
slaughtering	屠宰
slaughtering weight (carcass weight; dead weight)	屠體重 (屍重)
slaughter value	屠體值
slepped tendon; perosis	滑腱症；骨短粗病
slicer	切片機
slicing	切片；切開
slip	流產；去勢不全
slipped calf	早產犢
slop feed	流質飼料
small animals	小動物
small hop clover; yellow suckling clover; *Trifolium dubiumfiliforme*	小黃三葉草
small intestine	小腸
smear method	塗抹法
smegma of prepuce; smegma praeputii	包皮垢
smegma praeputii; smegma of prepuce	包皮垢
smell	氣味
smoked bacon	燻醃肉
smooth muscle	平滑肌
SNF; solid-not-fat	無脂固形物
snood	肉瘤
snout	鼻嘴 (豬)
soaking	浸漬
social order; peck order; pick order	〔雞羣〕社會等級；啄啄等級
sodium alginate	藻酸鈉
sodium ascorbate	抗壞血酸鈉
sodium bicarbonate	重碳酸鈉
sodium citrate	檸檬酸鈉
sodium metabisulfite; sodium pyrosulfite	焦亞硫酸鈉
sodium nitrite	亞硝酸鈉
sodium pyrosulfite; sodium metabisulfite	焦亞硫酸鈉
sodseeder	草地播種機
Solanum tubersum; potato; Irish potato	馬鈴薯
soft curd milk	軟質凝乳
soft ice cream	霜淇淋
soft leather	軟〔質〕皮革
soft palate	軟腭
soft pork	軟肉 (豬)
soilage; soiling	青刈〔草〕
soiling; soilage	青刈〔草〕
soja bean; soy bean; soyabean; *Glycine max*	大豆；黃豆
solid	固體
solid dung	固態糞便
solid-not-fat; SNF	無脂固形物
solubility index	溶解度測定混合

mixer	機
soluble RNA	可溶核糖核酸
somatic cell	體細胞
somatotropin; somatotropic hormone; growth hormone; STH; GH	生長〔激〕素
somite	體節
sorbic acid	花楸酸
sorbitol	花楸醇
sorghum; *Sorghum vulgare*	高粱
Sorghum halepense; Johnson grass	強生草
Sorghum sudanense; Sudan grass	蘇丹草
Sorghum vulgare; sorghum	高粱
Sorghum vulgare var sorgo; sorgo	甜高粱
sorgo; *Sorghum vulgare var sorgo*	甜高粱
softing	分類
sour cream	酸乳油
sour milk	酸乳
sour milk beverage	酸乳飲料
sour milk cheese	酸乳乾酪
souring	酸化
Southdown sheep	南邱綿羊
sow	母豬
soyabean; *Glycine max*; soybean; soja bean	大豆；黃豆
soya meal; soybean oil meal; soybean meal	大豆餅
soybean meal; soybean oil meal; soya meal	大豆餅
soybean oil meal; soya meal; soybean meal	大豆餅
spaniel	獚
spare ribs	肋肉
spay	卵巢切除
species	種 (動物分類)
species specific	種別特異性
specific combining ability	特殊配合力
specific dynamic action (specific dynamic effect)	特種生熱作用
specific dynamic effect (specific dynamic action)	特種生熱效應
specimen	樣本
sperm; spermatozoon; spermatozoa	精子
sperm nest	精巢 (家禽輸卵管)
spermatic cord	精索
spermatid	精細胞
spermatocytogenesis	精母細胞發生
spermatogenesis	精子發生
spermiogenesis	精子形成
spin chiller	迴轉式冷卻機
spina bifida	脊柱裂
spinal cord	脊髓
spindle	紡錘體
spine (vertibral column; back bone)	脊骨 (脊椎；背椎骨)
spiny anteater	針鼴；刺蝟
spleen	脾
spontaneous ovulation	自發排卵
spontaneous ovulator	自發排卵者
spore	芽孢
Sporobolus spp; dropseed grass	毛鬣草
Spotted Poland China swine	斑點波中豬
spray drier	噴霧乾燥機
spray drying	噴霧乾燥
spraying	噴霧
spreadability	展延性
spring	彈性；彈力；彈簧
springer	臨產牛
spring grain	春季穀類作物
sprinkler	噴霧器
sprouted grains	發芽穀類
spur	距 (公雞)
spurred rye; ergot; *Claviceps purpurea*	麥角

squab	乳鴿
squeezer, cattle	牛保定器
stabilizer	安定劑
stable	畜廐
stablemate; herdmate	同羣〔產犢〕母牛
stablemate average; herdmate average	同羣〔產犢〕母牛平均
stablemate comparison; herdmate comparison	同羣〔產犢〕母牛比較
stabilizing selection	穩定選拔
stag	閹〔成年〕公畜
stale	停產
stalk section	〔腦下〕垂體莖部截斷術
stallion	牡馬
stamper	〔蛋〕打印機
standard	標準
standard cut	標準分切〔法〕
standard deviation	標準偏差
standard deviation of means	平均標準偏差
standard error	標準誤差
standard of quality	品質標準
Standardbred horse; Thoroughbred horse	純血種馬
standing rib	帶骨肋脊肉(澳)
standing rump	臀下肉（後腿肉中上端，即尾椎到坐骨間的肌肉）
starch	澱粉
starch equivalent	粉澱當量
starch pulp	澱粉渣
starch unit	澱粉單位
starchy feed (carbohydrated feed)	澱粉飼料（碳水化物飼料）
star grass; *Cynodon plectostastashys*	星草
starvation	飢餓
statistical constant	統計常數
statistics	統計學
statutory content	規定含量
steak	〔炙〕肉排；〔燔〕肉排
steam cleaner	蒸氣清潔器
steam conditioner; "steamilizer"	蒸氣調節器
steamed bone meal	蒸骨粉
"steamilizer"; steam conditioner	蒸氣調節器
steaming	蒸
stearic acid	硬脂酸；十八酸
steer	牯牛；閹〔小〕公牛
steer hide	牯牛皮
Stenotaphrum secundatum; Saint Augustine grass	聖奧古斯草
steppe horse	原野馬
sterile steamed [sterilized] feed	蒸氣滅菌飼料
sterility	無菌；不育
sterilization	滅菌〔法〕；不育〔法〕
sterilized meat	滅菌肉
sterilized milk	滅菌乳
sterilizer	滅菌器
sternum; keel	胸骨；（家禽之）龍骨
steroid	類固醇
sterol	固醇
stewing meat	燉肉
STH; somatotropic hormone	生長激素
sticking	刺
stifle	窒息
stifle joint	後膝關節
stiff lamb disease	羔羊僵硬症
stigma	泡裂痕
stilbestrol; stilboestrol	二苯乙烯雌酚
stilboestrol; stilbestrol	二苯乙烯雌酚
still-born	死產
stimulant	興奮劑；促進劑
stizolobium; velvet bean; *Mucuun capita*	虎爪豆

stomach	胃
stomach juice; gastric juice	胃液
stomatitis	口炎
stool	糞
store (pig)	架子豬（30公斤左右）
stored semen	貯藏精液
store-room	貯藏室
storing	貯藏
strain; line	品系
strangles	馬腺疫
stratification	層理
strawberry clover; *Trifolium fragiferum*	草莓三葉草
straw; forage straw	藁稈
streak	五花肉
streak canal	乳頭管
strengthened wool	强化羊毛
streptomycin	鏈黴素
stress	緊迫
striated muscle (voluntary muscle)	橫紋肌(隨意肌)
stricture; constriction	狹窄
stripping	後擠
stroma	基質；間質
stubble crop	作物殘株
stubble grazing	殘株放牧
stud	種畜羣；種畜繁殖場
stud book	種畜登錄冊
stuffing	加脂；填充
stunning and killing knife, electric	電擊昏屠〔宰〕刀
style, packer	〔豬屠體〕包裝規格（美式）
style, shipper	〔豬屠體〕輸運規格（美式）
stylo; *Stylosanthus gracilis*; guianensis	泰樂豆
sub clover; *Trifolium subterraneum*	地果三葉草
subcutaneous abdominal mammary vein	皮下腹乳靜脈
subcutaneous fat	皮下脂肪
sublimation	昇華
submetacentric chromosome	不等臂染色體
suborder artiodactyles	偶蹄亞目
subpelvic tendon	骨盆下腱
sub-scalding; semi-scalding	半燙浸
substrate	酶基；（寄生蟲的）宿主
sub-vital	半致死
succulent feed	多汁飼料
sucking calf	〔吸〕乳仔牛
sucking pig	〔吸〕乳仔豬
suckling	〔吸〕乳仔畜
suckling preventer; anti-suckle device	防吮乳器
suckling sow; nursing sow	哺乳母豬
sucrose	蔗糖
Sudan grass; *Sorghum sudanense*	蘇丹草
suet	牛脂；羊脂
Suffolk horse	索夫克馬
Suffolk sheep	索夫克綿羊
sugar ratio	糖量比
suidae	豬科
sulfanilamide	胺苯磺胺（从藥从化）
sulfated oil	硫酸化油
sulfhydryl compound; SH	氫硫基化物
sulfonated oil	磺酸化油
summer sausage	酸味香腸（一種發酵香腸）
sun-cure	晒乾
sun-cured hay	晒乾草
sunflower; *Helianthus annuus*	向日葵
sunflower cake	向日葵餅
sunshelter	蔭棚
superfetation	重複受孕；超量懷孕

superfical papillary layer	淺乳頭狀層
superior hypophyseal artery	〔腦下〕垂體前動脈
supernumerary sperm	多餘精子
superovulation	超量排卵
supervisor	監督員；檢定員
super-vital	活力旺盛
supplement	輔助料
supplementary feed	輔助〔飼〕料
supplementary sperm	附加精子
supplement, feed	飼料補充物
suppuration	化膿
supramammary lymph gland	乳房上淋巴腺
supra-optic nucleus	視上核
supraoptico-hypophyseal tract	視上垂體束
surface-active agent; surfactant	界面活劑
surface cooler	表面冷卻器
surface tension	表面張力
surfactant; surface active agent	界面活劑
surgical instruments	外科器具
Surra	蘇拉病
Sus	豬屬
suspension	懸浮液
suspensoid	懸膠體
Sussex	撒克斯〔雞；牛〕
swallow	吞嚥
swath	刈幅
sweat gland	汗腺
Swedish turnip; rutabaga; *Brassica napobrassica*	瑞典蕪菁
sweet chestnuts; horse chestnuts	甜栗
sweet clover; *Meliotus spp.*	甜三葉草；香苜蓿
sweet cream	鮮乳油
sweet curdling	無酸凝固
sweetness	甜度
sweet potato; *Ipomoea batatas*	甘藷
sweet-scented vernal grass; sweet vernal grass; *Anthoxanthum odoratum*	甜鵝絨草
sweetened condensed milk	加糖煉乳
sweetened milk powder	加糖乳粉
sweet vernal grass; sweet-scented vernal grass; *Anthoxanthum odoratum*	甜鵝絨草
swellhead	頭腫症（火雞）
swelling	腫脹；膨脹（皮革）
swine	豬
swine erysipelas; red soldier diamond disease	豬丹毒
swine pox	豬痘
swiss cheese	瑞士乾酪
switch	尾帚；電開關
symphysis pubis	恥骨縫
Symphytum spp. （例如 *S. asperrimum*）; comfrey	康福利草
symptom	症狀
synapsis	聯會
synchronization 〔of estrus〕	同期化〔發情〕
syndactylism	駢趾症
syndactyly	駢趾
syndesmochorial type	韌帶〔式〕絨毛膜型
syndrome	綜合症狀
synergistic action	協同作用
syngamy	配子接合
synovia	滑液
synthetic cream	合成乳油
synthetic milk	合成乳
syringe	注射筒
syrinx; lower larynx	聲帶；鳴管（禽）；下喉（禽）
system of feeding	飼養方式

T

table breeds	食用品種（家禽）

tack	駕御用具
tactile	觸覺的
tail agglutination	尾凝集；尾膠結
tail coverts	覆尾羽
tail tag	尾號
take	疫苗反應
tall fescue; fescus; *Festuca arundinacea*	高狐草
tall oat-grass; *Arrhenatherum alatius*	高燕麥草
tallow	牛脂
tallowy flavor	獸脂臭
Tamaraus; Mindora buffalo; *Bos mindorensis*	明多羅水牛
Tamworth swine	坦姆豬
tankage	骨肉雜
tannage	鞣製
tannery process	鞣製過程
tannin	單寧
tanning	鞣製
tanning agent	鞣製劑
tanning number	單寧價
tanning process	鞣製法
tape measure; weighband	卷尺；帶尺
tapeworm	絛蟲
tapilon; *Phaseolus calcaratus*	飯豆
tapioca	樹薯澱粉
tar	焦
target gland	靶腺體
target organ	靶器官
tastiness; palatability	適口性
tattooing forceps	紋身鉗；黥墨鉗
taurine; bovine;	黃牛的
taurine; $NH_2CH_2CH_2SO_3H$	牛膽素；胺乙磺酸〔从化〕
taurine group; *Bos taurus* group	歐洲牛類
taxonomy	分類學
TB; tuberculosis	結核症
T-bone steak	丁骨牛排；大排骨肉（腰背肉中段切片）
TDN; total digestible nutrients	總可消化養分
teart	鉬過多症
teaser; teasing bull	試情畜（公牛）
teat	乳頭
teat cistern	乳頭貯乳腔
teat corpus cavernosum	乳頭海綿體
teat protector	乳頭護套
tefted vetch; bird vetch; *Vicia cracca*	鳥足苕子
teg	二歲綿羊
telomere	末節
telophase	末期
telophase I	〔減數分裂〕末期 1
template	模板；型板
temperament	秉性
temperature curve	溫度曲線
tenderizer	柔嫩劑
tender loin	裏脊肉
tender loin steak	裏脊牛排
tenderness	柔嫩
tendon	腱
tensile strength	抗拉强度；抗張强度
tension	張力
teosinte; *Euchlaena mexincana*	大芻草
teratologh	畸形學
terramycin; oxytetracycline	土黴素（氧化四環素）
terrier	㹴
tertiary follicle	第三濾泡
tertiary sex ratio	第三性比率
tertiary sprout	第三肧芽
test	試驗
test cross	試交
tester	測定員
tester strain	測試品系；試驗菌株

testicle	睪丸
testicular cycle	睪丸周期
testicular fluid	睪丸液
testing, feed stuff	飼料試驗
testing, raw materials (testing of components)	原料〔成分〕測定
testicular recrudescence	睪丸復發
testis; testes	睪丸
testosterone	睪固酮
testosterone propionate	丙酸睪固酮
test tube	試管
tetanus	破傷風
tetany	痙攣
tether	繫繩；繫鏈（拴牲畜用）
tetrad	四價體；四分體
tetrahybrid	四對基因雜種
tetra nucleotide	四合體核苷酸
Texas fever; tick fever	壁蝨熱；蜱熱
thalamus	視區
thawing	解凍
thawing of rigor	解僵；屍僵解凍
thaw rigor	解僵；屍僵解凍
theca cell	〔濾〕泡膜細胞
theca externa	外泡膜
theca interna	內泡膜
thelytoky	孤雌雙倍體生殖
Theory of Evolution	進化論
therapy	療法
therm; megacalorie (1000 kilogram calories)	百萬卡（1000大卡）
thermofuric bacteria	耐熱細菌
thermogenesis	生熱〔作用〕
thermo-hygrostat	定溫定濕器
thermolysis	散熱〔作用〕
thermoneutrality	適溫期
thermophilic bacteria	嗜熱菌
thermoregulation	體溫調節〔作用〕
thermo-regulator	調溫器
thiamin (Vitamin B_1)	噻胺（維生素乙一）
thick albumin; thick white	濃蛋白
thick flank; round flank	牛後腿裏脊肉（澳）
thick white; thick albumin	濃蛋白
thickening	濃化
thickness gauge	厚度測定器
thickness of backfat	背脂厚度
thigh	大腿
thin albumin; thin white	稀蛋白
thin fat tail	薄脂尾
thin shirt	牛表層胸肉(澳)
thin white; thin albumin	稀蛋白
thiouracil	硫脲嘧啶(从生)
thiourea	硫脲
third messenger	第三使者
third ventricle	第三腦室
thoracic cavity	胸腔
thoracic limb; fore limb	前肢
thorax; thoraces	胸部；胸廓（从生）
thorny-headed worm	棘頭蟲
thoroughbred horse; standardbred horse	純血種馬
thread worm; hair worm	蟯蟲
three-breed cross; triple cross	三品種雜交
three-breed rotational crossing	三品種輪換雜交
three gait	三步伐
threonine	息寧胺酸
threshold value	閾値
throat	喉
thromboplastin	凝血活素
thrombosis	血栓症
thrombus	血栓
thrush	鵝口瘡
thymine	胸腺嘧啶
thyrocalcitonin	抗高鈣激素
thyroidectomy	甲狀腺切除術
thyroid gland	甲狀腺

thyroid hormones	甲狀腺激素
thyrotroph	促甲狀腺分泌細胞
thyrotropin; thyrotropic hormone; thyroid stimmulating hormone; TSH	促甲狀腺素
thyrotropin-releasing factor; TRF	促甲狀腺素釋放因子
thyroxine	甲狀腺素
tick	壁蝨；蜱
tick fever; Texas fever	壁蝨熱；蜱熱
tidal volume	潮氣量（肺的）
time measurement	時間測量
time sense	時間觀念
timothy; *Phleum pratense*	梯牧太草
tinned meat; canned meat	罐裝肉
tinned milk	罐裝乳
titer	力價
titratable acidity	可滴定酸度
tobacco virus	煙草嵌紋病毒
α-tocopherol (vitamin E)	阿伐生殖醇（維生素戊）
toeing-knife	修趾刀
toe out	趾外張
tofu cake	豆腐渣
Toggenburg goat	吐根堡山羊
tolerance	耐量；公差
tolerance limit	容許限界
tom	公火雞
tonicity	張性（液體的）
topcross	頂交體
topcrossing	頂交
top dressing; after-manuring	追肥
top side	牛後腿內側肉（澳）
topside corner cut	牛後腿內側肉塊（澳）
top unloading unit; silage unloader	青貯料卸下機
tortoiseshell cat	龜殼色貓
Torula yeast	食用酵母
Total digestible nutrients; TDN	可消化總養分
total sugar	總糖
Toulouse geese	土魯斯鵝
tower silo	青貯塔
toxemia	毒血症
toxicosis	中毒
toxin	毒素
toxoid	弱化毒素
toxoplasma	弓蟲
toxoplasmosis	弓蟲病
trace element combinations	微量元素混合劑
tracer	示踪劑
trachea; windpipe	氣管
traction fiber	牽引纖絲
trailer	拖車
tanquiliser; tranquilizer	鎮靜劑
tranquilizer; tranquiliser	鎮靜劑
transcription	密碼轉錄〔作用〕（遺傳）
transfer RNA	傳遞核糖核酸
transgressive inheritance	越親遺傳
transient fever	瞬間發熱
transitory period	移行期
translation	密碼翻譯(遺傳)
translocation	易位
translucency	半透明性
transpiration	蒸散
transport	運搬；輸送；運輸
transport chain	輸送鏈
transport loss	運輸失量
transudate; exudate	滲出物
trap-nest	自動產卵箱
trauma	外傷；創傷
tray washer	洗盤器
treadle; chalaza	卵繫帶
treatment	治療；處理
treatment effect	處理效果
trench silo (clamp silo)	青貯壕（青貯夾板）

tremor 發抖
trend 傾向
trial 實驗
trichina; trichinella spiralis 旋毛蟲
trichinella spiralis; trichina 旋毛蟲
trichinosis 旋毛蟲病
Tricholaena rosea; Natal grass 那邊草
Trichomonas foetus 胎滴蟲
trichomoniasis 滴蟲病
Trichuris snis; whipworm 鞭蟲
Trifolium agrarium; hop clover; yellow clover 黃三葉草
Trifolium alexandrinum; Berseem clover; Egyptian clover 埃及三葉草
Trifolium dubium; yellow sucking clover; small hop clover 小黃三葉草
Trifolium fragiferum; strawberry clover 草莓三葉草
Trifolium hirtum; rose clover 玫瑰三葉草
Trifolium incarnatum, crimson clover; Italian clover 絳紅三葉草
Trifolium mgrescens; ball clover 球果三葉草
Trifolium pratense; red clover 紅三葉草
Trifolium repens; Ladino clover 拉定三葉草
Trifolium repens; white clover 白三葉草
Trifolium resupinatum; Persian clover 波斯三葉草
Trifolium spp.; clover 三葉草類
Trifolium subterraneum; sub clover 地果三葉草
Trigonella foenum graecum; fenugreek 葫蘆巴；希臘草

triglyceride 甘油三脂
trihybrid 三對基因雜種
tri-iodo-thyronine 三碘甲狀腺胺酸
tripe 胃壁
tripe mesentery (stomach and peritoneum) (牛等之)胃腸繫膜(胃與腹膜)
triple cross; three-breed cross 三品種雜交
triplet 三聯體
triplets 三胞胎
triploid 三倍體
triploid-diploid chimera 三倍體雙倍體鑲嵌體
trisodium phosphate; Na_3PO_4 磷酸三鈉
trisomic 三染色體
Triticum aestivum; wheat 小麥
Triticum durum; flint wheat; hard wheat 硬粒小麥
trocar with canula 連針套管
trolley for churns 葉輪攪動器
trophoblast 滋養層
trophoblastic mass 滋養胞羣
tropic hormone 激素
tropical kudzu; *Pueraria phaseoloides* 熱帶葛藤
trot 對角線步伐(馬)
trots 腹瀉(有s，不常用的客氣話)
trough feeding 槽飼
true hermaphorodite 眞雌雄同體
true protein; pureprotein 純蛋白質
truncated tail 截尾
trypan blue 台盼藍
trypanosoma 錐〔體鞭毛〕蟲
trypanosomiasis 錐蟲病
trypsin 胰蛋白酶
tryptophan 色胺酸
tse tse fly 采采蠅
TSH; thyroid stimulating hormone 促甲狀腺素

tube cream 管裝乳油
tuber cinerum 灰白結節
tubercle 結(骨骼)
tuber crops 塊莖作物
tuberculin test 結核菌素試驗
tuberculosis; T. B. 結核症
tubero-hypophyseal tract 結節〔腦下〕垂體〔神經〕
tube test (agglutination test) 試管試驗束〔雛白痢〕凝集試驗)
tumescence 腫脹期
tunica albuginea 白膜
tunica dartos 本膜
tunica vaginalis commuis 總鞘膜
tunica vaginalis propria 固有鞘膜
tup 公羊
turkey; *Meleagris gallopaoo* 火雞
turkey, burbon red 波旁紅火雞
turkey-cock; turkey tom; turkey stag 雄火雞
turkey fattening verandah 火雞肥育場
turkey-hen 雌火雞
turkey poult 小火雞
turkey-pox 火雞痘
turkey rearing feed 火雞生長飼料
turkey rearing pan 火雞育成舍
turkey stag; turkeg tom; turkey cock 雄火雞
turkey tom; turkey stag; turkey cock 雄火雞
turnip; *Brassica rapa* 蕪菁
tush 門臼間齒
tusk 獠牙
twins 雙胞胎
two-year-old cattle 兩足歲牛；慘(三虛歲牛)
type classification 品種分類
tyrosinase 酪胺酸酶
tyrosin 酪胺酸

U

udder 乳房
udder attachment 乳房附着
udder washing douche 乳房灌洗器
U. G. F. unidentified growth factor 不明生長因子
U. H. T. milk; ultra-high temperature milk 超高溫〔滅菌〕乳
ultrasonic grader 超音波分級器
ultra-violet radiation 紫外線輻射
umbilical cord; navel cord 臍帶
umbilical hernia 臍疝氣
uncontrolled grazing 自由放牧
underfeeding 低飼
undernutrition 低營養
ungulate 有蹄類
unidentified growth factor; UGF 不明生長因子
uniform color 同色
unilateral 單側的
uniovular twins 同卵雙胞胎
uniparous 單生的
unrefined sugar; raw sugar 粗糖
United States Phamacopeia; USP 美國藥典
unsaturated fatty acid 不飽和脂〔肪〕酸
unsex 性腺移除
uperization 無菌裝填
uperized milk 超高溫滅菌乳
upright brome; *Bromus erectus* 草場白露草
uracil 脲嘧啶
urea 尿素
urease 尿素酶
uremia 尿毒症
ureter 輸尿管
urethra 尿道
urethral fold 尿道皺襞
urethral orifice 尿道內口
Urial; *Ovis vignei* 烏拉爾羊

c acid 尿酸
urinary bladder 膀胱
urinary organs 泌尿器〔官〕
urinate; urination; micturition 排尿
urination; micturition; urinate 排尿
urine 尿
urogenital sinus 尿生殖竇；泄殖竇
uropygial gland 油腺（禽）
U. S. P.; United States Phamacopeia 美國藥典
uterine gland 子宮腺
uterine horn 子宮角
uterus 子宮
uterus bicornus 對分子宮角
uterus bipartitus 對分子宮
uterus duplex 雙子宮；重複子宮
uterus masculinus 雄性子宮

V

vaccination 疫苗接種
vaccine 疫苗
vacuum cleaner 吸塵器
vacuum concentration 眞空濃縮
vacuum egg lifter 眞空搬蛋器
vacuum level 眞空度
vacuum package 眞空包裝
vacuum pan 眞空鍋
vacuum plastic bag 眞空塑膠袋
Vacuum pump 眞空泵
vacuum regulator 眞空調節器
vagina 陰道
vaginal plug 陰道栓
valine 纈草胺酸；胺基異戊酸
vane 翈(翮上的短毛)
vaporization 蒸發

varatrine 綠藜蘆素
variability 變異性
variable 變數
variance 變方
variate 變値
variety 變種
vas deferens; ductus deferens 輸精管
vascular 血管的
vascular body 管體（雄禽輸精管）
vasectomy 輸精管切斷
vasopressin; antidiuretic hormone; ADH 節水素
vasoconstriction 血管收縮
vasodilatation 血管舒張
veal 犢牛肉
vector 病媒
vegetable fat (s) 植物脂肪
vegetable oil(s) 植物油
vegetable protein 植物蛋白質
vegetal pole (與animal pole 相對) 植物〔性〕極
vehicle; excipient 賦形劑
vein 靜脈
velvet bean; *Mucuna capita*; stizolobium 虎爪豆
velvet grass; Yorkshire fog; *Holcus lanatus* 約克縣絨草
venereal disease 性病
venison 鹿肉
venom 毒液
vent 肛門（家禽）
ventilation 通風
ventral 腹的
ventricular fibrillation 心室纖維收縮
vermicide 殺腸蟲劑
vertebral column (spine; backbone) 脊柱（脊骨；背椎骨）
vertical feed dispenser 垂直分飼器
vertical feed mixer 垂直飼料混合器

vesicular gland; seminal vesicle 貯精囊
vestibule 前庭
vestigal structure 殘餘結構
vetch; *Vicia spp.* (如*Vicia Sativa*) 苕子
veterinarian 獸醫
veterinary instruments 獸醫器具
veterinary police 獸醫警察
veterinary science 獸醫學
VFA; volatile fatty acid 揮發脂肪酸
viability 活存率
Vibrio foetus 胎弧菌
Vicia dasycarpa; wooly pod vetch 毛莢苕子
Vicia faba L.; broad bean; horse bean 蠶豆
Vicia pannonica; Hungarian vetch 匈牙利豌豆
Vicia spp.; vetch 苕子
Vicia villosa; hairy vetch 毛苕子
vicuna 駱馬
Vigina sinensis; cowpeas 豇豆
viremia 病毒血症
virosis 病毒症
virucide 殺病毒劑
virulence 致病力；毒力
virulent 有毒的
virus 病毒
viscera 內臟
vitality 活力
vitamin A (antixerophthalmic vitamine) 維生素甲（抗乾眼維生素）
vitamin B_1 (thiamine) 維生素乙一
vitamin B_2 (riboflavine) 維生素乙二（核黃素）
vitamin B_6 (pyridoxine) 維生素乙六（抗皮炎素）
vitamic C 維生素丙
vitamin D_3 (antirachitic vitamin) 維生素丁三（抗佝僂病維生素）
vitamin D_2 (calciferol; viosterol) 維生素丁二（導鈣素；照射麥角固醇）
vitamin D_1 維生素丁一
vitamin deficiency 維生素缺乏
vitamin deficiency disease 維生素缺乏症
vitamin E (α-tocopherol) 維生素戊（阿伐生殖醇）
vitamin fortified milk 維生素强化乳
vitamin H 維生素辛
vitamin K (antihaemorrhagic factor) 維生素凱
vitamin K_3 (menadione) 維生素凱三
vitamin K_2 (menaquinone) 維生素凱二
vitamin K_1 (phylloquinone) 維生素凱一
vitamin supplement 維生素輔助料
vitelline membrane 卵黃膜
vitellus 卵黃
vitelline block 卵黃膜阻礙
viviparous 胎生的
vocalization 發音
void 排便；排尿
volatile fatty acid; VFA 揮發脂肪酸
voluntary muscle (striated muscle) 隨意肌(橫紋肌)
vomiting 嘔吐
vulva 陰門（从生）
vulvitis 陰門炎

W

wall bulk feeder; mash hopper 粉料漏斗槽
wafered; wafering 製鬆餅（飼料）
wafering; wafered 製鬆餅（飼料）
wafers 鬆餅（飼料）
warfarin 殺鼠靈
warm carcass; hot carcass 温屠體
warm fermentation 温發酵
wash; lotion 洗劑

washed wool	洗淨羊毛
washing bottle	洗瓶
waste fat	廢脂
water absorption	水分吸收
water balance	水分均衡
water-binding capacity	保水力
water, bound	結合水
water bowl	飲水皿
water buffalo; *Bos bubalis*; buffalo	水牛
water consumption	耗水量
water crop	嗉囊下垂
water drinker	飲水器
water fowls	水禽
water-holding capacity	保水力
watering	給水
water pump	水泵
water requirement	需水量
water softener	軟水劑
water-soluble vitamins	水溶性維生素
water supply	供水〔量〕
water-trough	水槽
wattle	肉髯
wax gland	蠟腺（蜂）
wax finishing	塗蠟淨毛〔法〕
wax plucking	塗蠟拔毛〔法〕
weaner	斷乳仔畜；離乳仔畜
weaning	斷乳；離乳
weanling foal	斷乳駒；離乳駒
weaning weight	斷乳體重；離乳體重
weekly gain	每週增重
wet and dry bulb thermometer	乾濕溫度計
wet cold	濕冷
wet curing	濕醃〔法〕
wet feed	濕飼料
wet plucker, drum type	鼓型濕脫毛器
wet salted hide	濕鹽皮
wether	閹綿羊
wether mutton	閹綿羊肉
wettability	可濕性
whale meal	鯨〔魚〕粉
whale oil	鯨魚油
wheal	條痕
wheat; *Triticum aestivium*	小麥
wheat bran	麩皮
wheap meal	小麥粉
whelp	分娩（犬；狼）
whey	乳清
whey beverage	乳清飲料
whey cheese	乳清乾酪
whey off	乳清分離
whey powder	乳清粉
whey protein	乳清蛋白質
whinny	低長叫聲
whipping	攪打起泡
whipping ability	攪打起泡力
whipping cream	泡沫乳油
whipworm; *Trichuris snis*	鞭蟲
white clover; *Trifolium repens*	白三葉草
white corpuscles; leucocytes	白血球
white-fish meal	鰵魚粉
white Holland turkey (s)	白荷蘭火雞
white mustard; *Sinapis alba*	白芥
white scour	白痢
white yolk	淡蛋黃
whole egg liquid	全蛋液
whole milk	全乳
whole milk cheese	全乳乾酪
whole milk output	全乳產量
whole milk powder	全脂乳粉
whole sale cut	批發分切〔法〕
whole sale price	批發價
whorl	旋毛
wiener	維也納香腸
wild oat; *Avena fetus*	野燕麥
wind-driven water pump	風力水泵
windpipe; trachea	氣管（从生）
windrow	草行

windrower	集草成行機
wing	翅；翼
wing band	翼帶；翅帶
wing bar	翼門
wing button	翼釦
wing coverts	覆翼羽
wing stripper	拔羽器
wing tag	翼牌
wing tip	翼尖
winter corn	冬〔季〕玉米
winter grain	冬〔季〕穀類
wire fence	鐵網圍籬
wire floor	鐵網地面
wire mesh chicken floor	鐵網地面雞舍
wire reel	金屬線捲
wireworm; *Haemonchus contortus*	扭轉線蟲
withering	（牧草的）萎凋
withers (有s)	鬐甲
wolf-dog	狼狗
wolffian duct; mesonephric duct	中腎管
wooden fence	木〔質〕圍籬
wool	〔綿〕羊毛
wool blindness	毛盲
wool sheep	毛用綿羊
woolypod vetch; *Vicia dasycarpa*	毛莢苕子
work animals; working animals	役畜
working animals; work animals	役畜
worm infestation; helminth infestation	寄生蟲感染
Wyandotte chicken	溫多特雞

X

xanthophylls	葉黃素
x-disease (bovine hyperkeratosis)	X病（牛〔表皮〕角化病）
xerophthalmia	乾眼病

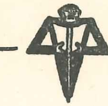
Y

yak; *Bos grunniens*; (舊名 *Poephagus grunniens*)	牦牛；犀牛
yarrow; milfoil; *Achillea millefolium*	羊蓍草
yeast	酵母
yean	分娩（羊）
yeanling	年幼山羊；綿羊
yeld mare	未孕馬；停泌乳馬
yellow body; corpus luteum; corpora lutea	黃體
yellow clover; hop clover; *Trifolium agrarium*	黃三葉草
yellowing	黃纖維
yellow suckling clover; small hop clover; *Trifolium dubiumfiliforme*	小黃三葉草
yellow yolk	深蛋黃
yoghourt; yogurt; yoghurt	酸酪乳
yoghurt; yogurt; yoghourt	酸酪乳
yogurt; yoghurt; yoghourt	酸酪乳
yolk	蛋黃；羊毛脂；卵
yolk cheese	蛋黃乾酪
yolk membrane	蛋黃膜
yolk sac	蛋黃囊
Yorkshire fog; *Holcus lanatus*; velvet grass	約克縣絨草
Yorkshire swine	約克縣豬

Z

Zea mays; corn; indian corn; maize	玉米
zeaxanthin	玉米黃素
zebu; *Bos indicus*	肩峰牛；印度牛
zein	黍蛋白

zeitgeber	定時	zootechnics	畜牧技術
zona	區帶（解）	zwitterion	兩性離子
zoogeography	動物地理學	zygote	合子
zoonoses	人畜共同傳染病	zymase	解醣酶
zootechnical science	畜牧學	zymogen	酶原



中華民國六十五年八月臺初版
中華民國六十九年十月臺二版

畜牧學名詞

全一册　基本定價　一元三角

（外埠酌加運費匯費）

編訂者　國立編譯館
發行人　蔣廉儒
發行印刷　正中書局

新聞局出版事業登記證　局版臺業字第○一九九號(7093)宏
(500)

正中書局
CHENG CHUNG BOOK COMPANY
地址：臺灣臺北市衡陽路二十號
Address：20 Heng Yang Road Taipei., Taiwan, Republic of China
經理室電話：3821145　編審部電話：3821147
業務部電話：3821153　門市部電話：3822214
郵政劃撥：九九一四號

海外總經銷
OVERSEAS AGENCIES
香港總經銷：集成圖書公司
總辦事處：香港九龍油蔴地北海街七號
電話：3—886172—4
日本總經銷：海風書店
地址：東京都千代田區神田神保町一丁目五六番地
電話：291—4345
東海書店
地址：京都市左京區田中門前町九八番地
電話：791—6592
泰國總經銷：集成圖書公司
地址：泰國曼谷耀華力路233號
美國總經銷：華強圖書公司
Address：41 Division St., New York, N.Y. 10002 U.S.A.
歐洲總經銷：英華圖書公司
Address：14 Gerrard Street London W.L. England
加拿大總經銷：嘉華圖書公司
Address：China Court, Suite 212,208 Spadina Avenue Toronto.
Ontorio, CANADA M5T 2C2

畜牧學名詞
國立編譯館編訂　民國65年　臺北市
正中書局印行
〔4〕　86面　有表　26公分
國立編譯館出版

I.國立編譯館編訂
437.04
8746